

# XLVI PREMIO SULMONA

“GAETANO PALLOZZI”

RASSEGNA INTERNAZIONALE  
D'ARTE CONTEMPORANEA

POLO MUSEALE CIVICO DIOCESANO - SULMONA  
14 SETTEMBRE - 12 OTTOBRE 2019

**VERDONE**  
EDITORE





---

CIRCOLO D'ARTE E CULTURA "IL QUADRIVIO" DI SULMONA

# XLVI PREMIO SULMONA 2019

"GAETANO PALLOZZI"

RASSEGNA INTERNAZIONALE  
D'ARTE CONTEMPORANEA

POLO MUSEALE CIVICO DIOCESANO - SULMONA  
14 SETTEMBRE - 12 OTTOBRE 2019

**VERDONE**  
EDITORE

---

---

## Patrocini



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE DELL'ABRUZZO



PROVINCIA DELL'AQUILA



COMUNE DI SULMONA



*Progetto grafico copertina*  
Kurtz Mcpeter



*Raffaele Giannantonio  
&  
Complici*

---

### **VERDONE EDITORE SRL**

64041 Castelli (Te)  
Tel./fax 0861.1857421 - 3356745430  
info@verdoneeditore.it  
© Copyright 2019 - I diritti sono riservati

*Progetto, elaborazione grafica e distribuzione*

### **LA BOTTEGA DELLE ARTI**

di Alfredo Verdone  
64041 Castelli Te  
Tel. 334 2462601

---

ISBN: 9788896868782 - Tutti i diritti sono riservati

## LA STRUTTURA DEL PREMIO

---

### **Comitato organizzatore**

Vittorio Sgarbi - *Presidente onorario de "Il Quadrivio"*

Raffaele Giannantonio - *Presidente de "Il Quadrivio"*

*Il Collegio Sindacale de "Il Quadrivio"*

Concezio Barcone - *Presidente*

Stefania Paolini

Ennio Ferzoco

Gaetano Pallozzi - *Segretario Generale e Direttore Artistico de "Il Quadrivio"*

Tina Amicucci, Francesca Romana Di Benedetto - *Collaboratrici*

### **Commissione inviti e premiazione**

Vittorio Sgarbi - *Presidente*

Carlo Fabrizio Carli

Giorgio Di Genova

Raffaele Giannantonio

Enzo Le Pera

Cosimo Savastano

Duccio Trombadori

Maurizio Vitiello

Gaetano Pallozzi - *Segretario*

Marcello Guido Lucci - *Selezionatore proposte esordienti*

### **Sezione Design "Corradino D'Ascanio"**

Prof. Giuseppe Di Bucchianico - Un. "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara" - *Responsabile*

### **Sezione Fotografia "Alfonso Rossetti"**

Umberto D'Eramo - *Responsabile*

### **Sezione Architettura "Paolo Giorgi"**

Prof. Claudio Varagnoli - Un. "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara - *Responsabile*

Prof. Prof. Caterina Carocci - Un. degli Studi Catania

Prof. Augusto Roca de Amicis - Un. La Sapienza Roma

Prof. Lucia Serafini - Un. "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara

Arch. Luigi La Civita - Socio "Il Quadrivio" - *Segretario*

Arch. Stefano Cecamore - *Collaboratore*

### **Sezione Premio Sulmona di giornalismo**

*Giuria:*

Paolo Corsini - *Presidente*

Raffaele Giannantonio

Gaetano Pallozzi - *Segretario*

Antonio Ranalli - *Collaboratore*

### **Premio Sulmona di Cultura e Critica d'Arte**

*Commissione:*

Raffaele Giannantonio - *Presidente*

Donatella Quartuccio - *Delegata Rotary Club Sulmona*

Daniela Di Cioccio - *"Il Quadrivio"*

Stefania Paolini - *"Il Quadrivio"*

*Collaboratrici:*

Tina Amicucci, Francesca Romana Di Benedetto

### **Allestimento mostra e collocazione delle opere**

Gaetano Pallozzi

Silvio Formichetti - *Collaboratore*

*Comune di Sulmona*

Roberto Fonte Marcello, Della Valle Salvatore Venti

### **Catalogo**

Gaetano Pallozzi

Raffaele Giannantonio

*Collaboratori*

Rino Di Pietro - *Maw*

Roberto Di Giampaolo

### **Addetta alle comunicazioni**

Annalisa Civitareale

### **Ufficio stampa**

OMNIA Sulmona

### **Riprese video**

Nicolò Sambenedetto

### **Service**

Fracassi Events, Sulmona

---

La manifestazione è stata organizzata con la collaborazione del Sindaco, dell'Assessore alla Cultura, dell'Ufficio Cultura del Comune di Sulmona e del personale del Polo Museale Civico Diocesano. Si ringraziano la prof.ssa Amedea Di Stefano Giorgi e Silvia Giorgi, la dott.ssa Anna Colangelo, la sig.ra Mariolina Pallozzi e il sig. Marco Picini.

---

## I PREMI SULMONA

---

### **Mostra nazionale di pittura estemporanea**

1974 - Silvio Navarra, Rinaldo D'Orazio, 1° premio.

1975 - non attribuito.

1976 - Enzo Angiuoni, Luigi Virili, 1° premio.

### *Mostra nazionale di pittura*

1977 - Giuseppe Di Placido, Stefano Lustri.

1978 - Alvaro Caponi, Gennaro Cuocolo, Guerrino Bardeggia,  
1° premio; Giuliano Presutti, 2° premio.

1979 - Franco Girosi, 1° premio;

Giuseppe De Gregorio, 2° premio.

1980 - Giovanni Massimo, 1° premio; Franco Cartia, 2° premio.

1981 - Giuseppe Piccolo, 1° premio; Gianni Bruno, 2° premio.

1982 - Pino Ruscitti, Alvaro Caponi, 1° premio;

Giovanni Centazzo, 2° premio.

1983 - Giuseppe De Gregorio, Cesco Magnolato, Sergio Nardoni,  
Eugenio Pardini, Maria Luisa Simone, Giancarlo Vaccarezza.

1984 - Filippo Alto, Guerrino Bardeggia, Gennaro Cuocolo,  
Franco Girosi, Salvatore Russo.

1985 - Ennio Calabria, 1° premio; Romano Notari, 2° premio.

1986 - Fernando Farulli, 1° premio;

Alberto Gianquinto, 2° premio.

1987 - Concetto Pozzati, 1° premio;

Giovanni Cappelli, 2° premio.

1988 - Tino Vaglieri, 1° premio;

Elio Waschimps, 2° premio.

1989 - Giannetto Fieschi, Piero Tredici, 1° premio;

Franco Piruca, 2° premio.

### **Mostra nazionale d'arte contemporanea**

1990 - Romano Notari, Salvatore Provino, 1° premio;

Attilio Rossi, 2° premio.

1991 - Michelangelo Conte, Sergio Sarri, Aldo Turchiaro.

Sezione scultura: Salvatore Fornarola.

1992 - Osvaldo Peruzzi, Giancarlo Ossola, 1° premio;

Giuseppe De Gregorio, 2° premio.

Sezione scultura: Salvatore Meli.

### **Rassegna internazionale d'arte contemporanea**

1993 - Pompilio Mandelli, Costis Georgiou, 1° premio;

Ernesto Altemura, 2° premio.

Sezione scultura: Valeriano Trubbiani, Luigi Gheno.

1994 - Piero Gilardi, Hsiao Chin, 1° premio;

Francesco Casorati, 2° premio.

1995 - Francesco Somaini, 1° premio;

Edolo Masci, 2° premio, Izumi Oki, 3° premio.

1996 - Gastone Biggi, Valeriano Trubbiani, 1° premio;

Michail Koulakov, Lorenzo Sguanci, 2° premio.

1997 - Giorgio Celiberti, Ma Lin, 1° premio;

Anna Keen, Giorgio Bompadre, 2° premio.

1998 - Paolo Baratella, Emilia Tadini, 1° premio;

Ogata, Giovanni Soccol, 2° premio.

1999 - Eugenio Carmi, Pietro Cascella, Gualtiero Nativi,

1° premio; Joaquin Roca-Rey, 2° premio.

2000 - Enrico Accatino, Dino Boschi, Yoshin Ogata, 1° premio;

Francesco Guerrieri, Sofia Rocchetti, 2° premio.

2001 - Riccardo Licata, Franco Mulas, 1° premio;

Norio Takaoka, Franco Cilia, 2° premio.

2002 - Giuseppe Zigaina, 1° premio;

Renzo Margonari, Kyoji Nagatani, 2° premio.

2003 - Giorgio Celiberti, Marcolino Gandini, Rosario Mazzella,  
1° premio; Antonio Fiore, Jorge Romeo, 2° premio.

2004 - Carmine Di Ruggiero, Elio Marchegiani, 1° premio;

George Dan Istrate, Mario Nanni, 2° premio.

2005 - Alejandro Kokocinski, Giuseppe Bergomi, 1° premio;

Marco Cornini, Giorgio Ortona, 2° premio;

---

Tonino Caputo, 3° premio.  
2006 - Ugo Riva, Gennaro Sardella, 1° premio;  
Ennio Di Vincenzo, Fujio Nishida, 2° premio;  
Iros Marpicati, 3° premio.  
2007 - Sergio Capellini, Katsutomi Horiki, 1° premio;  
Raffaele Minotto, Tino Stefanoni, 2° premio;  
Antonio Bove, Leda Guerra, Toshihiko Minamoto,  
3° premio.  
2008 - Lillo Messina, Giorgio Cavalieri, 1° premio;  
Zhi Wei Zhou, Jano Lauletta, 2° premio;  
Sandro Palmieri, Alessandro Russo, Cuqui Trujillo,  
Alessandro Papari, Luigi Mazzella, 3° premio.  
2010 - Marzio Banfi, Corrado Bonicatti, Peter Demetz, Yang Sil-Lee  
2011 - Tomoyo Haneishi;  
2012 - Empedocle Amato;  
2013 - Paolo Baratella;  
2014 - Claudio Sacchi;  
2015 - Roberta Buttini.  
2016 - Caterina Arcuri, Alfredo Celli, Angela Consoli, Franco Cortese,  
Giovanni Cuofano, Stefano Ferracci, Bruno Paglialonga, Gianni  
A. Rossi, Elisabeth Tronhjem  
2017 - Tiziana Befani  
2018 - Marco Manzo

### ***Attestato di benemerenzza speciale***

Gaetano Pallozzi per l'attività svolta in tutte le edizioni del Premio.  
Targa della Giuria del XLIV Premio Sulmona

### ***Segnalazioni speciali in occasione del Bimillenario Ovidiano e a riconoscimento del loro impegno artistico***

Răzvan-Constantin Caratănase, Lelia Rus Pîrvan

### ***Sezione critica d'arte***

1985 - Eolo Costi, Luigi Tallarico

1986 - Sandra Giannattasio, Tommaso Paloscia  
1987 - Renato Civello, Domenico Guzzi  
1988 - Guido Montana, Carlo Fabrizio Carli  
1989 - Giuseppe Quatriglio, Eolo Costi  
1990 - Gino Agnese  
1991 - Franco Simongini, Claudio Spadoni  
1992 - Giuseppe Tedeschi  
1993 - Angelo Calabrese, Mara Ferloni, Natale A. Rossi  
1994 - Angelo Di Lello, Riccardo Notte, Gabriele Simongini  
1995 - Pietro Marino, Angelo Amodio, Giuseppe Catania  
1996 - Marco Di Capua, Massimo Duranti, Leo Strozzi  
1997 - Gastone Biggi, Manlio Chieppa, Fausto Ianni  
1998/99 - Domenico Castellaneta, Dino Pasquali, Gabriele Simongini  
2000 - Antonella Ambrosoli, Gianfranco Ferroni, Stefania Severi  
2001 - Franco Basile, Giuseppe Catania, Guglielmo Gigliotti  
2002 - Renato Civello, Renzo Margonari  
2003 - Toti Carpentieri, Enzo Di Martino  
2004 - Andrea Romoli, Ciro Ruju, Maurizio Vitiello  
2005 - Gabriella Albertini, Philippe Daverio, Clotilde Paternostro,  
Anna Santoro  
2006 - Stefania Severi, Cristina Zadro  
2007 - Vittorio Esposito, Giovanni Amodio  
2008 - Francesca Ginna, Giovanni Amodio  
2010 - Carlo Marchese  
2011 - Annalisa Civitareale, Gaetano Trigilio  
2012 - Nino Germano, Pasquale Pacilio, Claudio Lattanzio  
2013 - Silvano Barone, Diego Fulco, Valerio Rosano, Rodolfo De Laurentiis

### ***Sezione storici dell'arte***

1991 - Federico Zeri  
1992 - Enzo Carli, Maurizio Calvesi  
1993 - Ferdinando Bologna

---



---

1994 - Enrico Crispolti, Gillo Dorfles

1995 - Rossana Bossaglia

1996 - Raffaele De Grada

1997/98 - Claudio Strinati

1999 - Giuseppe Gatt

2000 - Antonio Del Guercio

2001 - Vittorio Sgarbi

2002 - Giorgio Di Genova

2005 - Denis Mahon

2007 - Flavio Caroli

2010 - Luciano Caramel

2011 - Tomaso Montanari

2012 - Philippe Daverio

2013 - Paolo Bolpagni

2014 - Cosimo Savastano

2016 - Adriano Ghisetti Giavarina

2017 - Nicola Di Battista

2018 - Sabine Frommel

### ***Sezione giornalismo e televisione***

1989 - Bruno Vespa

1990 - Marco Conti

1991 - Mario Pendinelli, Gianni Letta, Fausto Celestini

1992 - Alberto La Volpe, Livio Zanetti

1993 - Eugenio Scalfari, Demetrio Volcic, Antonio De Martino,  
Giovanni Mottola

1994 - Claudio Angelini, Lilly Gruber, Walter Veltroni

1995 - Franco Cangini, Alessandro Curzi, Mariolina Sattani

1996 - Bianca Berlinguer, Ilario Fiore, Marcello Veneziani, Piero Vigorelli

1997/98 - Gianpaolo Cresci, Gianni Gaspari, Arrigo Levi, Corradino Mineo,  
Marcello Sorgi

1999 - Maria Grazia Capulli, Paolo Di Giannantonio, Gianfranco De Turre

2000 - Giulio Borrelli, Adele Amendola, Laura Gabbiano, Anna La Rosa,  
Frida Nacinovich

2001 - Antonio Del Giudice, Rina Gagliardi, Gennaro Malgieri,  
Maria Concetta Mattei, Paola Sensin

2002 - Michele Cucuzza, Furio Colombo, Fabrizio Del Noce, Federica Sciarelli,  
Virginie Vassart

2003 - Franco Bechis, Gigi Marzullo, Paola Saluzzi

2004 - Licia Colò, Emilio Fede, Francesco Giorgino, Giordano Bruno Guerri,  
Daniela Poggi

2007 - Michele Bovi, Francesco Carrassi, Aldo Cazzullo, Massimiliano Orsini

2008 - Giuseppe Sanzotta, Luigi Vicinanza, Riccardo Iacona, Laura e  
Silvia Squizzato

2010 - Monica Setta

2011 - Alessandra Canale, Paolo Corsini

2012 - Roberto Napolitano, Gennaro Sangiuliano

2013 - Stefano Lorenzetto, Sarah Varetto

2014 - Peter Gomez, Myrta Merlino

2015 - David Nebiolo, Gian Marco Chiochi, Rosanna Ragusa

2016 - Maurizio Belpietro, Luca Mazzà, Simone Cantagallo

2017 - Primo Di Nicola, Massimo Liofredi

2018 - Luca Telese, Eleonora Daniele.

Premio Speciale per la comunicazione: Monica Macchioni.

Premio Speciale Giornalismo d'Arte: Stefano Sassi

### ***Attestato di benemeranza***

Gaetano Trigilio per i servizi giornalistici dedicati al Premio Sulmona.

Targa del Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio" di Sulmona

### ***Sezione Cultura***

1993 - Salvatore Italia

1994 - Francesco Sicilia

1995 - Mario Serio

2007 - Dacia Maraini

---

---

2017 - Giordano Bruno Guerri

2018 - Donatella Di Pietrantonio

### ***Premi speciali per la Cultura***

2017 - Ottaviano Giannangeli, Edoardo Tiboni

2018 - Elisabetta Sgarbi, Francesco Quattrocchi

### ***Premio della Giuria***

1996 - Simona Marchini

2007 - Bruno Caruso

### ***Premio Design "Corradino D'Ascanio"***

2018: Gaudenzio Ciotti, Sebastiano Ercoli – Alessandro Garlandini, Paolo Ulian.

### ***Premio Fotografia "Alfonso Rossetti"***

2018: Luca Bracali, Luciano D'Angelo, Massimo Pacifico.

### ***Mostre omaggio***

1984 - Teofilo Patini

1985 - Remo Brindisi

1986 - Sergio Vacchi

1987 - Ennio Calabria

1988 - Corrado Cagli

1990 - Virgilio Guzzi

1995 - Luigi Montanarini

1996 - Riccardo Tommaso Ferroni

1997 - Domenico Purificato

1998 - Renzo Vespignani

1999 - Alberto Sughi

2000 - Gianfranco Ferroni

2001 - Ugo Attardi

2002 - Piero Guccione

2003 - Aldo Turchiaro

2004 - Ernesto Treccani

2005 - Carlo Levi

2006 - Robert W. Carroll

2007 - Bruno Caruso

---

### ***Hanno fatto parte delle giurie:***

Ferdinando Anselmetti, Vito Apuleo, Adriano Baccileri, Mirella Bandini, Carlo Barbieri, Fortunato Bellonzi, Ezio Barcone, Germano Beringheli, Renzo Biasion, Massimo Bignardi, Toni Bonavita, Ivo Bonitatibus, Liana Bortolon, Rossana Bossaglia, Remo Brindisi, Michele Calabrese, Carlo Fabrizio Carli, Toti Carpentieri, Renato Civello, Vitaliano Corbi, Raffaele Costi, Eolo Costi, Enrico Crispolti, Raffaele De Grada, Lucio Del Gobbo, Mario De Michele, Marco Di Capua, Giorgio Di Genova, Enzo Di Martino, Marina Di Stasio, Massimo Duranti, Michele Fuoco, Antonio Gasbarrini, Giuseppe Gatt, Raffaele Giannantonio, Maria Rosaria Gianni, Sandra Giannattasio, Piero Girace, Guido Giuffrè, Domenico Guzzi, Fausto Ianni, Janus, Salvatore Italia, Paolo Levi, Enzo Le Pera, Luciano Luisi, Renzo Margonari, Pietro Marini, Giorgio Mascherpa, Elio Mercuri, Dario Micacchi, Nicola Micieli, Franco Miele, Saro Mirabella, Luigi Montanarini, Ugo Moretti, Gaetano Palozzi, Tommaso Paloscia, Dino Pasquali, Massimo Pasqualone, Franco Passoni, Giuseppe Piccolo, Rosario Pinto, Elena Pontiggia, Gian Carlo Romiti, Andrea Romoli, Giuseppe Rosato, Aleardo Rubini, Giorgio Ruggeri, Ciro Ruju, Alberico Sala, Cosimo Savastano, Giorgio Segato, Giorgio Seveso, Vittorio Scorza, Giuseppe Selvaggi, Vittorio Sgarbi, Franco Simongini, Gabriele Simongini, Franco Solmi, Claudio Spadoni, Claudio Strinati, Chiara Strozzi, Leo Strozzi, Alberto Sughi, Luigi Tallarico, Roberto Tassi, Maria Torrente, Antonello Trombadori, Duccio Trombadori, Maurizio Vitiello.



“**C**elebrare duo milia annorum ab Ovidii morte magnum privilegium est Sulmoni, eius patriae, et totae terrae italicae”.

Ho ancora in mente la prima pagina del “Centrum”, supplemento interamente in latino del quotidiano che allora dirigevo, con l’incipit dell’articolo firmato nella primavera del 2017 dal presidente della Repubblica Sergio Mattarella, scritto e pubblicato in occasione dell’apertura del convegno scientifico avvenuta a Sulmona proprio alla sua presenza, per celebrare il bimillenario dedicato al sommo Ovidio.

E riefogliando le pagine di quel formidabile supplemento, insieme al sorriso del Presidente che lo leggeva, mi tornano in mente le parole di Pierpaolo Pasolini quando scriveva di “quell’esperienza speciale che è la cultura”, un’esperienza e un arricchimento, ogni volta diversi, che permette a ogni individuo di arricchirsi e a ogni comunità di crescere e modellarsi sulle basi della propria storia.

E rifletto pure su quella esperienza speciale che è il Premio Sulmona, per quello che vuol dire per l’Abruzzo e anche per chi lo riceve. A me è capitato e per questo non finirò mai di ringraziare i promotori.

Nel cuore della Valle Peligna, Sulmona è un esempio di comunità che si consolida e cresce attraverso le iniziative del Premio, Rassegna Internazionale d’Arte Contemporanea giunta alla sua 46esima edizione, un appuntamento ormai presente nel calendario nazionale della nostra cultura con storie e percorsi sempre originali e diversi.

Il Polo museale civico diocesano ospiterà anche nel 2019 la rassegna che coltiva le sue radici grazie alla dedizione del segretario generale e fondatore Gaetano Palozzi e guarda al futuro con la nuova presidenza di Raffaele Giannantonio, che assicura tutte le necessarie attenzioni verso le nuove espressioni d’arte aprendo le porte al mondo e all’internazionalizzazione.

Quale scopo più nobile può avere la cultura se non quello di abbattere i muri e le disuguaglianze permettendo al “bello” di costruire ponti ideali che fungano da continuo scambio e confronto? L’arte e la cultura giocano un ruolo fondamentale nella nostra società, ne sono, ne siamo fermamente convinti, ed è compito della politica porre le basi necessarie affinché possano proliferare e dispiegare al meglio le proprie funzioni.

L’Abruzzo è terra che vanta un grande patrimonio culturale, anche se ancora molto c’è da fare. E su questo fronte il contributo del Premio resta e resterà fondamentale, per l’attenzione, l’interesse che mostra per tutte le espressioni artistiche d’avanguardia sapientemente coniugate con le contraddizioni e il vissuto del nostro tempo. Quest’anno in maniera particolare, con l’esposizione che si è fatta carico di raccontare anche uno dei capitoli più drammatici della storia della nostra regione, con le sezioni dedicate all’architettura in occasione del Decennale del terremoto aquilano del 2009.

C’è questo nel catalogo e tanto altro: design, fotografia, scultura, critica d’arte. Una fusione di stili e di rappresentazioni che fanno dell’elegante kermesse un fiore all’occhiello non solo per la città di Sulmona e l’Abruzzo, ma anche per l’Italia intera.

**È** un grande piacere per me, oltre che un onore, portare il mio personale plauso al “Premio Sulmona”, manifestazione culturale che dà lustro alla città di Sulmona da ben 46 anni. Vorrei perciò condividerne con la nostra comunità il riconoscimento del merito che va ascritto al Circolo d’Arte e Cultura Il Quadrivio che da quella data, ininterrottamente e senza mai venir meno ai principi che la istituirono, prosegue oggi nel solco voluto dai cofondatori, l’imprenditore Olindo Pelino ed il Maestro Gaetano Pallozzi, della valorizzazione della produzione artistica contemporanea ad ampio raggio.

E dico questo con la consapevolezza del ruolo di primaria importanza che riveste l’arte nel contesto sociale di ogni epoca e dunque anche della nostra. Con vero compiacimento apprendo dell’apertura del Premio 2019 al mondo orientale - ai suoi artisti e critici d’arte - precipuamente con sguardo alla Cina, un indirizzo che anche il Governo centrale sta curando con particolare attenzione. Mi conforta pure la sua crescita continua che oltre al numero sempre maggiore dei partecipanti implementa nuove sezioni: dopo quelle recentemente dedicate alla fotografia e al design, quest’anno nel Premio sarà accolto lo sguardo sul mondo contemporaneo fornito dagli architetti: il loro ruolo, fondamentale nello studio e nel disegno continuo dell’estetica urbana, dell’ambiente antropico e del paesaggio, direi che rappresenta anche il culmine dell’approccio estetico nella realizzazione del costruito e, perciò, dell’ambiente in cui vivere bene, facendo spesso fronte, anche agli eventi catastrofici distruttivi, con la forza della rinascita.

Mi ha sempre affascinato la parola “contemporaneo” poiché richiede quel guizzo intellettuale per cavalcare il tempo in ogni scansione in cui esso poi sedimenta e si concretizza nel corso delle varie epoche.

Il Premio Sulmona, con le sue varie sezioni che spaziano dalle arti visive a un ampio ventaglio culturale, è sempre “contemporaneo”, da quasi mezzo secolo ed ha costruito una galleria artistica di notevole pregio. Il grande critico Pietro Longhi ha splendidamente indicato la via per goderne: “Le immagini stanno davanti a noi e lo strumento migliore per comprenderle è l’occhio”, occorre perciò disporsi ad accogliere il tempo rappresentato e fissato nella materia che lo interpreta e lo trasmette. Se l’arte non è una fuga dal mondo deve indicarci la via estetica ed etica per stare nel mondo, per migliorare il mondo.

Del prestigioso Premio Sulmona va assolutamente preservato lo spirito, improntato all’altissima qualità, della raccolta amorevole del flusso sospeso degli attimi, istanti d’arte cercati, osservati, studiati, scelti, premiati ed accolti nel proprio museo, negli atti e nel catalogo. Il mio plauso va agli artisti, agli architetti, agli operatori della cultura ed ai giornalisti partecipanti alla presente edizione, al Circolo organizzatore Il Quadrivio, con l’invito a non desistere ma a persistere in questa eccellente sua opera di “rifinitura continua dell’arte”. E qui il mio sincero auspicio è che le istituzioni se ne possano far carico sostenendolo nelle più opportune modalità, poiché ogni forma d’arte è una delle espressioni più alte dell’umanità. Affinché l’essere e l’esserci contemporaneo di ogni tempo non solo restino a testimonianza della sensibilità di ciascuna epoca, ma siano stimolo agli artisti a produrre sempre liberamente rispetto al mondo che essi vivono, oltre che ad indicarci letture insolite e curiose delle cose che ci circondano.

A tutti noi, infine, l’augurio è quello di poter continuare a godere della bellezza e della cultura di cui il Premio Sulmona sa farci prezioso dono.

Sulmona è proprio bella, in sofferenza purtroppo, ma tanto bella. Ed ogni volta che ci torno sento questa bellezza un po' melanconica che fuoriesce da ogni angolo della città. Sulmona è tante cose insieme e auguro davvero una splendida 46<sup>a</sup> edizione del Premio Sulmona "Gaetano Pallozzi". Perché di successi e di nuovo orgoglio c'è un gran bisogno.

Il Premio Sulmona rinnovato e fortificato rappresenta l'anima forte, coraggiosa, visionaria di questa città di cultura. A Raffaele Giannantonio Presidente del Premio voglio dire un grazie sincero per lo sforzo di rinnovamento e per aver impresso alla manifestazione una spinta nuova. Giannantonio ha saputo cambiare senza però disperdere la forza e la natura del progetto culturale che quasi 50 anni fa portò dei pionieri, artisti e non solo, ad inventare una prestigiosa manifestazione d'arte e cultura. Gaetano Pallozzi, con i suoi splendidi 94 anni, continua con la direzione artistica a caratterizzare questa storia lunga e piena di successi. Ho sempre sostenuto il Premio Sulmona e da assessore regionale alla Cultura e Presidente della Provincia ho investito sul Premio e sulla città anche assecondando la presenza di grandi autori ed artisti.

In questi tempi complicati per la cultura, l'organizzazione di questo Premio risulta un vero e proprio miracolo culturale. Mi auguro che gli Enti Pubblici ed il Ministero, dedichino al Premio l'attenzione necessaria. Non a caso in occasione del Bimillenario di Ovidio, mi sono fatta promotrice di una specifica legge che riconoscesse a Sulmona, patria nativa del grande poeta, l'istituzione dell'Anno Ovidiano e delle risorse necessarie per organizzare eventi all'altezza dell'illustre poeta e con il coinvolgimento di tutte le realtà consolidate. Mi auguro proprio che anche il Premio Sulmona tragga i giusti e dovuti benefici dallo sforzo fatto dal Parlamento italiano del 2017. Io comunque farò la mia parte, rafforzando il legame con questo evento che è tra i più rappresentativi della regione e del Centro Sud. Il Premio Sulmona e il Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio" (organizzatore del Premio) hanno dimostrato di saper cambiare pagina sin dall'anno scorso e ritengo vada sostenuto questo sforzo coraggioso di guardare oltre e lontano. Apprezzo molto l'istituzione di una terza nuova sezione destinata all'Architettura ed intitolata all'architetto sulmonese Paolo Giorgi ed il richiamo al decennale del terremoto d'Abruzzo del 2009 con una prima edizione dedicata alla disciplina del Restauro. La 46<sup>a</sup> edizione si presenta come una edizione bella e ricca, sforzo importante per un città ed una comunità dalla grande storia e dignità. Evviva Sulmona, evviva la cultura.

Il "Premio Sulmona", organizzato dal Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio" di Sulmona, rappresenta uno dei principali appuntamenti del panorama culturale abruzzese. Un motivo di orgoglio non solo per la Città di Sulmona ma per l'intera regione, che dimostra di avere nel proprio Dna una capacità di crescita culturale ed educativa che si trasmette a tutti i cittadini. Quest'anno, grazie alle capacità organizzative dell'associazione "Il Quadrivio", si celebra la 46<sup>a</sup> edizione. Un traguardo non di poco conto, cartina al tornasole capace di dimostrare che se alla base c'è la passione, la preparazione culturale e la tenacia anche le difficoltà vengono affrontate con il desiderio di proporre la bellezza.

Bellezza che viene messa in evidenza non solo in campo nazionale ma anche internazionale grazie alla presenza di artisti che con le loro opere vogliono catturare l'attenzione del visitatore, proporre sentimenti per l'anima. In questo lungo arco di tempo il "Premio Sulmona" ha saputo crescere qualitativamente, diventando punto di riferimento dell'arte, coinvolgendo numerosi artisti di chiara fama sia italiani che stranieri, che hanno contribuito alla rinascita culturale della città. La riprova la si può ottenere camminando per le sale della Pinacoteca comunale d'arte moderna e contemporanea. Uno spazio espositivo valorizzato nel tempo, che di anno in anno è stato arricchito dalle opere vincitrici della Rassegna, che gli artisti hanno donato al Comune di Sulmona. Chi viene in Abruzzo ha così modo di poter ammirare un patrimonio di immenso valore. La nostra regione oltre alle bellezze naturali e alle specialità enogastronomiche, può così offrire anche spazi culturali che sono destinati a svilupparsi ulteriormente grazie alla caparbia e all'impegno di tutti coloro che si sono prodigati per il successo, anche quest'anno, del Premio Sulmona.

A ciascun organizzatore e a ogni persona che parteciperà a questo evento va il mio personale saluto, l'invito a continuare a scoprire i pregi di questa regione, catturare ogni particolare che l'Abruzzo è capace di offrire e di testimoniare la bellezza di questa esperienza in ogni situazione in cui viene comunicata questa esperienza.

**S**ono davvero onorata di porgere il saluto da parte del Consiglio regionale dell'Abruzzo al "Premio Sulmona", la storica Rassegna internazionale di Arte contemporanea arrivata alla sua XLVI edizione. Una manifestazione che, grazie all'impegno ed alla passione degli organizzatori, si è ormai affermata nel panorama culturale italiano.

È ammirevole il lavoro del Presidente Raffaele Giannantonio che mantiene il filo con il passato costituito dal fondatore Gaetano Pallozzi, senza negare però i cambiamenti necessari pur richiesti dal mutare dei tempi. Ogni anno infatti la Rassegna si arricchisce intercettando nuove espressioni d'arte ed anticipando anche stili e tendenze: pensiamo alle nuove sezioni di fotografia, di design, di architettura ed il relativo evolvere delle tecniche che conduce con sé il mutare dei codici creativi.

Il leitmotiv è l'arte come insieme di creatività, tradizione, maestria. Una officina di idee, un laboratorio di occasioni collettive che ogni anno caratterizza l'estate della nostra bellissima città, che Città d'Arte è già per vocazione. Questo in un perfetto equilibrio storico tra passato e futuro che trovano la sintesi nella continuità di un presente di straordinaria vitalità culturale che il "Premio Sulmona" contribuisce a garantire, anche attraverso il rilancio nella sua costante proiezione internazionale.

Altro aspetto importante infine è il confronto aggiornato fra varie espressioni artistiche che dialogano, pur nella loro diversità, "costruendo" nuovi linguaggi utili a stimolare la ricerca e la riflessione. Possiamo certamente affermare che il "Premio Sulmona" è un fiore all'occhiello di un territorio che va ben oltre la Valle Peligna. Pertanto non posso che complimentarmi ancora con le varie voci che contribuiscono alla sua concreta realizzazione, con gli organizzatori e agli artisti, per questa nuova Edizione che, come sempre, ne sono certa, supererà le aspettative.



È insieme motivo di piacere e di orgoglio porgere il saluto del Consiglio Regionale dell'Abruzzo per la XLVI edizione del Premio Sulmona: felice e fortunata intuizione del segretario generale Gaetano Pallozzi, oggi affidata alla intelligente presidenza di Raffaele Giannantonio, che sta riuscendo a trasformare una *kermesse tout court* artistica in una vetrina poliedrica e multidisciplinare dove, accanto alla pittura e alla scultura, trovano degna e piena cittadinanza altre manifestazioni d'arte, quali il design, la fotografia e, quest'anno, in un sentito tributo alla memoria e alla Città capoluogo, a dieci anni dal sisma, il restauro. Ho parlato di piacere perché, se è bellissimo che Sulmona, la città che sento mia per le mie scelte più intime e personali, da città d'arte qual è torna ad essere città dell'arte, non si può che essere felici, aggiungendo anche l'orgoglio che, nonostante le difficoltà che incombono, con cui dobbiamo misurarci quotidianamente e che spesso dobbiamo combattere, la città d'Ovidio si anima della vitalità e del fermento culturali, che le sono propri, quasi li avesse ricevuti in eredità nei secoli dal poeta latino, da Barbato ed Ercole Ciofano, da Giuseppe Capograssi. E l'orgoglio, un orgoglio tutto peligno, nonostante non sia figlia di questa terra, che tuttavia mi ha accolta come la più ospitale delle madri, si rintuzza e si accresce, pensando al livello dell'edizione passata e di quella che si va svolgendo, all'insegna di una visione diversa da quella dell'arte per l'arte, dell'*ars gratia artis* appunto! Il Premio Sulmona, intuizione questa impegnativa e audace ad un tempo, punta sul valore sociale dell'arte e delle arti, non fuggendo in una torre d'avorio dai problemi più scottanti dell'attualità. Ne sono state prova lo scorso anno le opere sulla violenza di genere o sull'ILVA di Taranto. Si potrebbe dire molto sull'edizione in corso, ma le parole, quelle importanti, quelle che "squadrano l'anima" a dirla con Montale, sono, quest'anno, prerogativa di Yang Lian, tra i massimi poeti della Cina, tra i massimi del mondo anzi!, viste le ripetute candidature al Nobel. Dal canto mio, non mi resta che formulare i migliori auguri per la riuscita dell'evento e... visto che siamo nella casa di Ovidio: "ad maiora"!

**È** con rinnovato piacere e con grande apprezzamento che saluto la 46<sup>a</sup> edizione del Premio Sulmona, a nome mio personale e di tutta l'amministrazione provinciale dell'Aquila.

Più che le mie parole, saranno le opere d'arte, con il loro poliedrico linguaggio, a confermare e consegnare ad un pubblico internazionale il valore di questa manifestazione che, anno dopo anno, trova la forza e la capacità di rinnovarsi, pur mantenendo ben fermo il suo legame con una solida tradizione che sfiora il mezzo secolo. In tempi in cui la cultura si trova a fare i conti con la scarsità di fondi e la riduzione dei finanziamenti pubblici, decidere e riuscire ad andare avanti con un evento di tale livello è atto di coraggio e di grande competenza. Quella che viene dalla memoria storica del suo fondatore, il maestro Gaetano Pallozzi, e dalla determinazione dell'attuale presidente, Raffaele Giannantonio, nonché di tutti gli uomini e donne dell'associazione culturale "Il Quadrivio" che, con impegno e passione, si dedicano all'organizzazione del Premio.

A loro va il ringraziamento dell'Ente che mi onoro di presiedere. A loro e al "Premio Sulmona" rinnovo la stima e la vicinanza della Provincia dell'Aquila, perché sono iniziative come queste che contribuiscono ad arricchire l'importante patrimonio culturale di cui l'intero territorio provinciale può fregiarsi.

Questa manifestazione appartiene, infatti, non solo alla città che la ospita, ma a tutto il territorio provinciale e nazionale. Basta dare uno sguardo ai nomi degli artisti partecipanti, ma anche alle tematiche scelte per questa 46<sup>a</sup> edizione, per averne una conferma. Sul terreno ben saldo della promozione del territorio, che da sempre fa da motivo conduttore del Premio, si innestano nuove tematiche contemporanee e il confronto con realtà internazionali. A tal proposito, non posso non far cenno all'apertura della nuova sezione di architettura che, per la prima volta quest'anno, va ad arricchire le proposte del Premio e che, proprio al suo debutto, assume un valore ancor più profondo, dedicata com'è al decennale del terremoto dell'Aquila del 2009.

Per questo e per tutto quanto detto finora, sono certo che il Premio Sulmona saprà offrire ancora una volta agli artisti, agli addetti al settore e ai cittadini tutte preziose occasioni di crescita culturale e apertura di nuove prospettive di confronto.

A tutti, buon Premio Sulmona.

Il Premio Sulmona, Rassegna Internazionale d'Arte Contemporanea, giunto alla 46ª edizione, si conferma tra le maggiori manifestazioni culturali, più attese e partecipate della nostra Città. È con grande piacere e orgoglio che l'Amministrazione saluta anche quest'anno l'evento che conferisce prestigio a Sulmona e all'intero territorio, caratterizzato dalla sapiente capacità di rinnovarsi nel tempo, pur mantenendo l'importante legame con la sua tradizione e la sua storia. Un vivo sentimento di ringraziamento va al maestro Gaetano Pallozzi, fondatore del Premio Sulmona, anima pulsante e artefice della Pinacoteca cittadina, e al professor Raffaele Giannantonio, Presidente del Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio", per il suo apporto determinante nella cura dell'organizzazione, nonché a tutti coloro che, con impegno e passione, contribuiscono a far crescere la manifestazione che si arricchisce negli anni di nuove sezioni per valorizzare le arti figurative. Un saluto speciale all'amico Umberto D'Eramo che ha curato per il secondo anno la sezione fotografia. Anche per questa edizione, l'Amministrazione comunale ha voluto dimostrare vicinanza morale e concreto sostegno contribuendo alla realizzazione di uno degli appuntamenti fiore all'occhiello del cartellone eventi della Città di Sulmona, che impreziosisce e valorizza il patrimonio culturale dell'intero comprensorio.

Il Premio, che porta il nome della nostra città, ha una valenza fortemente identitaria legando Sulmona alla notorietà della Rassegna conosciuta e apprezzata nei maggiori circuiti di settore. La partecipazione sempre crescente di artisti di altissimo livello provenienti dall'Italia e dal mondo è di per sé l'autentico riconoscimento dato dagli stessi protagonisti ad una rassegna d'arte che si è rivelata nel tempo e continua ad essere una straordinaria vetrina per molti giovani talenti e una preziosa occasione per molti di farsi conoscere ed apprezzare nel panorama artistico nazionale e internazionale.

Un plauso merita lo spazio riservato al decennale del terribile sisma del 2009: una nuova sezione dedicata all'Architettura, con il conferimento del Premio per il restauro, che possa simboleggiare una rinascita concreta di un intero territorio. L'augurio è che il futuro del Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio" possa essere sempre più luminoso, mantenendo intatti quell'entusiasmo e quella lodevole sapienza a beneficio della nostra splendida Città, attraverso la bellezza dell'arte in tutte le sue declinazioni di qualità.

Ogni volta che mi accingo a scrivere le usuali note per l'ultima edizione del Premio Sulmona il mio animo si riempie di meraviglia e di amore. Di meraviglia in quanto le condizioni delle manifestazioni culturali come il Premio Sulmona, in campo nazionale ma anche e soprattutto in un territorio sofferente quale il nostro, sono tali da far assomigliare l'organizzazione di ogni edizione ad un esercizio acrobatico o anche ad un vero e proprio miracolo. E si sa che di miracoli non si vive. Non mi addenterò, soprattutto per motivi di dignità, a descrivere le condizioni sopra accennate, anche perché sono a conoscenza di tutti i tagli apportati dagli Enti Pubblici alle attività culturali, lo squilibrio da parte delle Amministrazioni a favore di altre manifestazioni che hanno una minore specificità e positività in campo scientifico, la difficoltà di ditte private a privarsi di somme da destinare a qualcosa non in grado di produrre reddito diretto. Voglio solo dire che se non cambieranno alcune regole, come ad esempio quella dell'accesso indiscriminato ai fondi regionali da parte di qualsiasi manifestazione, indipendentemente dalla storia e dal valore culturale delle richiedenti, i miracoli non si ripeteranno più. Quello che serve realmente alla manifestazione è in sostanza un ente, pubblico o privato, che ne sposi la profonda e vasta qualità, consentendo agli organizzatori di poter programmare in tempo e con respiro pieno le attività di quella che, per qualità e continuità di vita, è la maggiore competizione artistica in regione e una delle maggiori in Italia. Augurandoci pertanto che almeno da parte degli Enti Pubblici venga offerta al Premio l'attenzione necessaria, quest'anno iniziamo i nostri ringraziamenti rivolgendoci agli Artisti che, oltre ad onorarci con la loro presenza, hanno consentito con il loro contributo economico di far sopravvivere il Premio Sulmona. Ringraziamo poi gli Enti Pubblici che hanno voluto sostenerci ed onorarci con i saluti delle loro personalità apicali ed inoltre la Fondazione Carispaq che è tornata dopo tanti anni ad avere al vertice un Sulmonese nella persona del dott. Domenico Taglieri. Ringraziamo infine gli sponsor privati, i cui *brand* campeggiano giustamente al termine del presente catalogo, che hanno creduto nel valore non solo culturale della nostra manifestazione, capace di dare lustro anche ai propri sostenitori. Per ultimo ringrazio Gaetano Pallozzi, fondatore del Premio, artefice della Pinacoteca Comunale e tuttora direttore artistico della Rassegna di Arti Visive, del cui nome anche quest'anno il Premio si fregia. Va però precisato che, pur nella volontà di proseguire il lavoro organizzativo in continuità con il recente passato, il Premio Sulmona e il Circolo d'Arte e Cultura "Il Quadrivio (organizzatore del Premio) hanno dimostrato di voler cambiare pagina sin dall'anno scorso, a scapito delle frange più conservatrici dell'ambiente artistico locale. La 46ª edizione 2019 presenta alcune importanti conferme ad altrettanto importanti novità. La più importante conferma è quella relativa alla presenza per il secondo anno delle sezioni dedicate al Design e alla Fotografia, accomunate anche quest'anno da un tema comune: quello del Lavoro. Grandi capacità di coinvolgimento di figure interessantissime in campo nazionale e internazionale hanno rivelato i due responsabili, i Professori Giuseppe Di Bucchianico e Umberto D'Eramo, come i lettori sapranno cogliere scorrendo le porzioni del presente catalogo riservate appunto al Premio di Design "Corradino D'Ascanio" e di Fotografia "Alfonso Rossetti". La più importante novità organizzativa consiste invece nell'istituzione di una terza sezione *altra*, destinata all'Architettura ed intitolata all'architetto sulmonese Paolo Giorgi, figura indimenticata di valente professionista e di grande e sensibile persona. In memoria

---

---

del decennale del terremoto d'Abruzzo del 2009 questa prima edizione è stata dedicata alla disciplina del Restauro. Il Prof. Claudio Varagnoli ha presieduto quindi una commissione composta da docenti delle Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara, della "Sapienza" di Roma, di Catania e dall'Arch. Luigi La Civita, Socio del Quadrivio. La commissione, cui ha collaborato l'arch. Stefano Cecamore, ha individuato tre interventi seguiti al sisma che hanno mostrato carattere di esemplarità, consentendo anche ad una categoria quale quella degli architetti di riavviare un dibattito di carattere culturale che l'attuale condizione professionale ha relegato ai margini estremi della propria attività. Per quanto attiene poi la Rassegna di Arti Visive, anche quest'anno l'apporto dei Selezionatori e Giurati è stato fondamentale: sia quello dei componenti "storici", quali Vittorio Sgarbi, Carlo Fabrizio Carli, Giorgio Di Genova, Enzo Le Pera, Cosimo Savastano, Duccio Trombadori e Maurizio Vitiello, come di quello del nuovo Selezionatore, Marcello Guido Lucci, che ha selezionato i tanti Artisti che, tramite i mezzi di comunicazione sociale, hanno rivolto domanda di partecipazione. Pochi immaginano il lavoro duro e impegnativo necessario per arrivare al doppio appuntamento dell'inaugurazione e della premiazione. Per questo ringrazio la nuova Vicepresidente Daniela Di Cioccio oltre che il Segretario Gaetano Pallozzi, così come i membri del Collegio dei Revisori nelle persone di Concezio Barcone, Stefania Paolini ed Ennio Ferzoco. Fondamentale l'attiva presenza dei nuovi soci de "Il Quadrivio", che hanno portato avanti ognuno un compito specifico: Palma Crea, Luigi La Civita, Ennio Ferzoco, Silvio Formichetti, Umberto D'Eramo, Michele Bocci. Allo stesso modo va rimarcata l'opera essenziale della giuria del Premio di Giornalismo presieduta da Paolo Corsini, cui tanto offre ogni anno il nostro concittadino *abroad* Antonio Ranalli. Anche quest'anno nell'attivazione del Premio Nazionale per la Cultura e per la Critica e Storia dell'Arte ha confermato la collaborazione il Rotary Club attraverso la figura di Donatella Quartuccio. Un grato pensiero va al personale del Polo Museale Civico Diocesano dal quale la manifestazione è ospitata. Allo stesso modo ringraziamo Tina Amicucci Francesca Romana Di Benedetto e Nicolò Sambenedetto, giovani forze di cui il Premio ha bisogno così come Sulmona. Alla creazione di opportunità di lavoro per le ultime generazioni il Premio ha infatti dedicati molti sforzi, il cui esito è stato attenuato dalle difficoltà economiche sopra accennate. Altra importante e confermata novità riguarda l'attenzione rivolta ai mezzi di comunicazione sociale, che hanno consentito al Premio di meritare l'attenzione di artisti di tutta Italia, così come l'implementazione del sito internet, che costituisce ormai lo strumento di memoria e di diffusione di cui l'attività del 'Quadrivio' aveva assoluta necessità. Per questo ci siamo rivolti ad esperti come Annalisa Civitareale, per anni attiva nella pagina culturale de "Il Centro", ed ai professionisti di Omnia – Uffici stampa e comunicazione. In precedenza abbiamo appena accennato ai caratteri di novità già affermati l'anno passato. Ritengo quindi giusto per concludere questo saluto il citarli in rapida successione, proprio a mostrare come sia possibile rinnovare dall'interno una manifestazione così importante e che pure aveva rivelato evidenti necessità di metamorfosi. Innanzitutto nel Premio di Arte Contemporanea si è perseguito il coinvolgimento di nuove espressioni d'arte, ricordando appena come l'edizione 2018 sia stata vinta dallo scultore/tatuatore Marco Manzo. Poi si è rafforzata la portata internazionale della manifestazione, che l'anno scorso aveva visto ricevere il premio di Critica e Storia dell'Arte da Sabine Frommel, docente della Sorbona. Quest'anno tale apertura ha assunto valore tematico coinvolgendo personalità del mondo dell'arte e della cultura della Cina: Yang Lian, insigne poeta cinese e più volte candidato al Premio Nobel, il Prof. Miao Zhe dell'Università

---

---

di Zhejiang, studioso dell'arte cinese ed esperto di quella greco-romana, la pittrice Yo Yo e il collega Xie Yi, lo stesso grandissimo fotografo Paulo Arnaldo Che, di stanza a Hong Kong; con tutte le implicazioni che porteranno per un mese Sulmona al centro del mondo. Infine abbiamo riaffermato il valore sociale dell'arte: se l'anno scorso ci sono state varie opere contro la violenza sulle donne e su temi di scottante attualità come i migranti e l'Ilva di Taranto, quest'anno le nostre attività riportano a scadenze epocali come il decennale del terremoto d'Abruzzo o il trentennale dei fatti di Piazza Tien An Men, in cui fu protagonista Yang Lian. Ciò per comprendere come l'Arte faccia parte della vita e Sulmona del mondo.

Dunque non resta che augurare una migliore edizione del 46° Premio Sulmona "Gaetano Pallozzi" a tutti.

Viva Sulmona, viva l'Italia e, soprattutto, viva la Libertà.



## UN PREMIO SEMPRE GIOVANE

---

**Vittorio Sgarbi** - *Presidente della Giuria*

Il Premio Sulmona non invecchia, è riparato, protetto; il suo fondatore, Gaetano Pallozzi, si è dotato di valenti collaboratori giovani, come Raffaele Giannantonio, che hanno lo stesso entusiasmo che ebbe lui quando lo fondò, mezzo secolo fa. Il premio rispondeva allora, e risponde ora, a una esigenza: rivelare personalità di giovani artisti sconosciuti e consacrare artisti che hanno maturato una loro riconoscibile identità. I commissari, con gli inviti e con la scelta dei premiati, hanno obbedito a questa duplice esigenza. Così, qualcuno è arrivato a Sulmona e qualcun altro è partito da Sulmona. E lo ricorda come un momento importante della sua carriera, che ha uno spartiacque a Sulmona, dove io nel corso degli anni ho cercato di mantenere questo equilibrio. Qualche giorno fa ho incontrato una donna gentile che mi ha detto di essere la vedova del pittore Mario Moretti, che premiammo a Sulmona nel 2013. Io lo avevo sostenuto e ricordo la sua pittura rarefatta, luminosa, intesa alla ricerca di un'anima nel paesaggio osservato con grande rigore, come stimolo alla meditazione. A Sulmona non sono mai stati presentati artisti dilettanti, ma sempre devoti all'arte. Modesti talvolta, ma umili e pronti al giudizio di commissioni motivatamente capricciose, con critici mai alla moda, sempre riflessivi, curiosi, appassionati, come Giorgio di Genova, Giorgio Seveso, Carlo Fabrizio Carli, Cosimo Savastano, Duccio Trombadori, Maurizio Vitiello, Enzo Le Pera. Amici dotti e saggi. E amici degli artisti, soprattutto. Mi auguro di essere tra loro in questa edizione, per poter scegliere gli artisti più valorosi e più sensibili allo spirito del tempo. La scelta sarà comunque rigorosa e coscienziosa, rispecchiandosi il mio pensiero in quello del decano dei critici, Giorgio di Genova: "L'arte contemporanea è contraddistinta da una grande varietà di soluzioni lessicali e tecniche. Tuttavia in molti casi si possono individuare delle contiguità ideative ed espressive". Mentre il premio Sulmona si avvia, fresco, al mezzo secolo.



## NEL SEGNO DI UNA TRADIZIONE

---

**Carlo Fabrizio Carli**

**E**ccoci a salutare l'inaugurazione del Premio Sulmona, per la quarantaseiesima volta. A ripensarne il lungo percorso, sembra quasi un miracolo. Avevano dunque visto giusto, mezzo secolo fa, Gaetano Pallozzi e pochi altri sodali entusiasti e agito in modo altrettanto coraggioso e coerente, fondando su solide premesse la manifestazione peligna e abruzzese, che si sarebbe aperta presto non soltanto a coordinate italiane, ma internazionali, con un comprensibile accrescimento di esperienze e di autorevolezza.

Nel frattempo, il Premio Sulmona si è andato ampliando anche tematicamente, lasciando comunque alla pittura il tradizionale ruolo primaziale (e questa è stata una scelta di grande significato): spazio al giornalismo, alla critica d'arte, alla storia dell'arte, alla fotografia, al design. Il merito di tali ampliamenti di campo spetta in gran parte a Raffaele Giannantonio, che non solo ha assunto il ruolo che fu per tanti anni di Pallozzi, ma in questo ha introdotto uno stimolante piglio operativo. Come ebbi già occasione di segnalare in una precedente circostanza inaugurale, queste affermazioni ottenute dalla nuova conduzione del *Sulmona*, meritano di essere sottolineate con tanta maggiore convinzione, in quanto sono state ottenute in un contesto oltremodo difficile: basti ricordare come l'Abruzzo potesse essere considerato, fino a cinque/sei anni addietro, come *la* regione dei premi e delle mostre d'arte. Situazione che si è, invece, oggi, ribaltata, con la soppressione di molte di quelle iniziative, o quanto meno, del loro drastico ridimensionamento. Tuttavia occorre dire con franchezza che la soddisfazione di cui si è appena, e doverosamente, parlato è venata di amarezza. Perché le difficoltà causate dalla troppo lunga crisi economica del Paese che è sotto gli occhi di tutti (ma che pure, in tutta sincerità, potrebbero nel nostro caso, con buona volontà essere se non cancellate, certo ampiamente mitigate), hanno cancellato due dei caposaldi dell'iniziale Premio Sulmona, rimasti in vigore durante un quarantennio. Ovvero la gratuità della partecipazione degli artisti e il virtuoso meccanismo dei "premi acquisto", sulla cui base gli artisti premiati cedevano (a un prezzo che era poi di tutto favore rispetto ai valori di mercato, e si trasformava in un autentico investimento per gli enti locali) ai promotori del Premio quadri e sculture, i quali li trasferivano alla Pinacoteca civica. È stato grazie a questo meccanismo se attualmente il museo comunale del capoluogo peligno può esibire con legittimo orgoglio una raccolta di arte contemporanea che conta alcune centinaia di pezzi ed è tra le più significative dell'Abruzzo, come dimostra il fondamentale catalogo della raccolta, approntato da par suo da Cosimo Savastano. Ma anche l'altro caposaldo lasciato cadere, anche qui per necessità, per consentire il reperimento della somma occorrente per la stampa del fondamentale strumento (ed eredità permanente della mostra), ovvero sia del catalogo di ciascuna edizione, ha lasciato dietro di sé un vuoto, che l'abnegazione dei curatori non è in grado di colmare e che dovrebbe essere primario impegno recuperare.

Ed eccomi a presentare brevemente tra gli artisti invitati quelli di mia competenza: preciserò subito che, in aderenza alla tradizionale impronta pluralista del *Sulmona*, le caratteristiche culturali dei dieci artisti qui presentati sono assai diverse, se non antitetiche, fra di loro, rendendo impossibile una presentazione coordinata e, per così

---

---

dire, unitaria del loro lavoro. Ne deriverà, piuttosto, un cordiale viatico, sulla base della, più anonima ma oggettiva, sequenza alfabetica.

L'attuale è stato un anno professionalmente assai significativo per **Anna Addamiano**, culminato in una prestigiosa presenza, di carattere sacro, nell'ambito delle manifestazioni indette per Matera città europea della cultura. Fiabesco, per certi versi naif, il mondo dell'artista romana possiede, in realtà, riferimenti alti e colti, a cominciare dall'*officina del mago* di Depero e dalla premiata passamaneria del dissacrante Baj: Futurismo, Surrealismo, Neodada. Non a caso, Addamiano ha scelto di essere presente al Sulmona con un arazzo, tecnica alquanto desueta, ma che ebbe nel '900 i suoi appassionati cultori: dal Maestro roveretano a Lurçat, ai grandi astrattisti italiani chiamati a decorare i nostri transatlantici, a quell'artista tutto da riscoprire che fu Enrico Accatino e ad altri ancora, naturalmente.

**Giovanni Ariano** opera sul terreno sociale; la sua vuole essere opera di denuncia: e il contesto napoletano offre, come tutti sanno innumerevoli e pesanti situazioni di illegalità, di degrado e di disagio esistenziali. Il tema che ha specificatamente coinvolto l'artista è quello delle Vele, l'intervento di megastrutture abitative, volute da una demagogia collettivistica, trasformatasi fatalmente – anche se è sempre ingiusto generalizzare - in concentrazione di situazioni malavitose; con ogni probabilità avviate al destino di una precoce dismissione.

**Alfredo Celli** si è formato come ceramista in quel vivace laboratorio didattico e operativo che fu (ed è) la Scuola d'arte di Castelli. Laboratorio in cui è ritenuto d'obbligo il rispetto della personalità degli allievi-artisti, fino a scelte di valenza radicale come quelle di Celli, disposto ad abbandonare la terra, la sua plasmabilità, le sue valenze di discendenza informale, a tutto vantaggio di un modellato rigoroso, esigente, innestato in un'operatività all'insegna dell'astrazione geometrica e talvolta contiguo al campo del design. Risultati ottenuti anche grazie al ricorso alla duttilità e flessibilità di un materiale particolare, ovvero lastre di legno truciolato compresso (MDF). In realtà, dietro questa scelta di rigore, la ricerca plastica di Celli attiva tensioni interne e finiture epidermiche di forza a prima vista insospettabile che ne costituiscono il principale motivo di originalità.

La pittura di **Bruno di Pietro** possiede alle spalle un lungo e articolato percorso, che ha naturalmente registrato un'altrettanto articolata evoluzione interna relativamente a tecniche e di linguaggi. Attualmente Di Pietro si applica a delle suggestive composizioni, forse sarebbe più esatto dire associazioni, di rami che sarebbero riuscite assai gradite, penso, a un clima culturale quale quello del Simbolismo tra '800 e '900 ma che, nell'artista abruzzese, sono rilette alla luce di un linguaggio e di un gusto tutti contemporanei.

Per **Vincenzo Maugeri** la pittura si arricchisce di significato grazie al contatto con la storia, con le culminanti personalità della cultura. Ben vengano dunque le ricorrenze, capaci di riproporre incontri ben meritevoli di essere coltivati, meditati, riproposti a una contemporaneità che rischia di apparire distratta. In questa occasione, la pittura di Maugeri si ispira in particolare al quinto centenario della morte di Leonardo, uomo universale. Leonardo, certo sublime pittore, culmine della scienza rinascimentale, di un'ingegneria genialmente intuitiva, prima che la scienza assumesse i caratteri e i significati della scienza moderna (ecco qui il richiamo all'*Uomo Vitruviano*). Ma soprattutto interprete di una coscienza ecologista e ambientalista, di cui solo oggi siamo in grado di percepire l'intero significato.

Anch'essa calata in una dimensione sospesa tra la fiaba e la *naïveté*, ma con attitudine completamente differente,

---

---

**Rita Mazza** dipinge inquadrature romane in cui natura, i resti dell'antico, la presenza della contemporaneità convivono con garbo, in atmosfere ovattate. Ciò anticipato, si sarà anche detto che i toni romani fatti propri da Rita Mazza sono lontanissimi dalle accensioni drammatiche ed espressionistiche degli esponenti più famosi della Scuola Romana. Semmai – per intenderci - l'artista guarda a Donghi, all'ultimo somnesso Donghi.

Chi abbia seguito il lavoro di **Mauro Molinari**, quanto meno da un quindicennio a questa parte, ha ben motivo di restare stupito dal cammino percorso dall'artista romano. La ricerca sugli antichi tessuti, sulle preziose pianete liturgiche non hanno, però, letteralmente, perso il filo. Un filo, fisico oltretutto concettuale, collega le figure delle opere recenti di Molinari tra di loro e alla loro genesi pittorica. Sortendo un effetto di marcata contemporaneità, dove un sapore agro e antigrazioso si intreccia con suggestioni di graffitismo, assurgendo al messaggio di un complessivo periclitante destino postmoderno.

**Alberto Serarcangeli** è anche un appassionato e apprezzato incisore ma partecipa al Sulmona in qualità di pittore. E un appassionato atto di fede nella pittura, nella scia del linguaggio e dell'attitudine della tradizione, si configura il dipinto che egli propone, dal titolo eloquente: *Non omnis moriar*. Il pittore affida alla sua opera la propria memoria esistenziale. Il dipinto è una "natura morta", ovvero una sfida nella sfida, perché il tema è tra i più frequentati dell'intera storia dell'arte ed è davvero difficile sottrarsi al *deja vu*. Tuttavia Serarcangeli si destreggia con abilità: la contestualizzazione geometrica, un sapore blandamente metafisico, una sottile ironia domestica si compongono con eleganza.

È lecito parlare di **Claudio Spoletini** come di un pittore proustiano? Direi proprio di no. Tutto nei suoi quadri – la composizione, la cromia – denunciano la loro attitudine ipertecnologica, semmai futuribile. Eppure Spoletini coltiva la passione per i giocattoli, soprattutto per quelli che facevano la gioia dei ragazzi, diciamo fino alla metà del secolo passato: il meccano, il lego e chi più ne ha ne metta. Per di più ama i giochi con le loro scatole originali, e queste inserisce pittoricamente nei suoi quadri, con effetti non soltanto di singolare originalità, ma stranianti per l'osservatore.

**Mario Velocci**, infine, è un artista plastico che coltiva da molti anni una ricerca aniconica in direzione della leggerezza della materia. La valenza concettuale del suo lavoro si apre a un'operatività sinestetica. In particolare, attualmente, lo coinvolge l'associazione scultura/musica, che lo ha condotto a realizzare delle singolari "macchine sonore". Com'è stato scritto ripetutamente, la prima condizione per ottenere musica è fare silenzio dentro e attorno a noi. Sarà così comprensibile la scelta di Velocci di vivere e di svolgere la sua attività in un luogo isolato quanto suggestivo del Frusinate, scelta che lo ha però penalizzato e del tutto ingiustamente, in quanto a ottenimento di pubblica fama.

## DELLA FRANTUMAZIONE DEL LINGUAGGIO E DI ALTRO

---

Giorgio Di Genova

**P**er meglio chiarire quanto scriverò è utile fare un'ipotesi irrealistica, cioè che questa edizione del Premio Sulmona si svolga nel 1519. In tale caso i miei invitati potrebbero essere i pittori italiani Correggio, Parmigianino, Tintoretto, Veronese, Federico Barocci, Domenico Beccafumi, Rosso Fiorentino, Andrea del Sarto, Agnolo Bronzino, Giuseppe Arcimboldo, Lucia Anguissola, Perin del Vaga, gli scultori Benvenuto Cellini, Baccio Bandinelli, Bartolomeo Ammannati, i pittori stranieri Lucas Cranach, El Greco, Matthias Grünewald e gli scultori Giambologna, Adriaen de Vries, ossia tutti appartenente al Manierismo, che era la koinè (linguaggio comune) del XVI secolo, subentrato al Rinascimento, koinè del XV secolo, a sua volta seguito al Gotico, koinè del XIV. Infatti nei secoli passati gli artisti erano organici alla società in cui operavano, per cui lavoravano solo su commissione di Papi, Cardinali, regnanti, Signorie, Comuni e ricchi commercianti, i quali pretendevano che le opere seguissero il linguaggio dell'epoca a tal punto che, se qualcuno lo disattendeva (e ne seppe qualcosa Caravaggio), si vedeva rifiutare la propria opera. Grosso modo le cose sono andate avanti così nei secoli XVII col Barocco e XVIII, in cui per metà prevalse la koinè Rococò, poi scavalcato dal Neoclassicismo. Nel XIX secolo, a causa degli importanti mutamenti, il lavoro artistico cominciò a perdere la sua organicità con la società, rendendo liberi gli artisti nel linguaggio, cosa che talora portò a reazioni clamorose nei confronti di chi derogava dall'ottica della verosimiglianza, come avvenne agli impressionisti. Nel XX secolo, a cominciare dalle cosiddette avanguardie storiche, che si avviarono nel 1905 con l'Espressionismo e il Fauvismo, seguiti da Cubismo, Astrattismo, Futurismo, Dadaismo, i linguaggi si modificarono radicalmente per una frantumazione degli stili ed addirittura delle stesse forme, com'è avvenuto con il Cubismo e col Futurismo, che optò per soluzioni di dinamismo. Nell'immediato primo dopoguerra ci fu a livello mondiale un *rappel à l'ordre*, che in Italia dal 1922 si attestò con il Novecento Italiano, sostenuto fino al 1930 da "l'altra donna del Duce", per riprendere una definizione degli storici statunitensi P. B. Cannistraro e B. R. Sullivan, mentre dal 1924 dalla Francia si diffondeva il Surrealismo. In definitiva le koinè si alternavano periodicamente sia per contiguità che per contrapposizione. Sarebbe troppo lungo riferirne sistematicamente, basti citarne alcune: Naturalismo, Neorealismo, Arte visionaria, Informale, acutamente definita da Michel Tapié "art autre", Spazialismo, New-dada, Arte cinetica, Pop art (*popular art*), Op art (*optical art*), Video arte, Poesia Visiva, Mec-art, Arte Povera, Arte concettuale, Comportamento, Land art, Computer art, Post-Human, Pittura analitica e via frantumando. Si capirà che, a differenza del passato, nella fattispecie dal Trecento al Settecento, il Novecento non ha una koinè specifica, in quanto dominante è la frantumazione del linguaggio e, dato che l'arte nasce sempre dall'arte, la situazione è tuttora vigente, come i miei 20 invitati paradigmaticamente attestano. E non solo per le diversità tecniche e propriamente linguistiche, ma anche per l'utilizzo della frantumazione *in ipso corpore* dei morfemi.

Il più rappresentativo di tale concezione pittorica è il compianto **Stelman**, nome d'arte di Stelio Manneschi, il quale, partendo da elaborati bozzetti a *collage* di ritagli di stampa, dipinge suggestive "cosmogonie" piene di luminosità, giustapponendo i più disparati lacerti di immagini, come è in *Soli simboli* del 1987. Volendo Stelman s'ispira

---

---

alla scomposizione delle immagini cubista, ma ne capovolge i principi in quanto non attua la scomposizione su una scena predefinita, bensì realizza le scene utilizzando lacerti eterogenei guidato da un'ottica, sì compositiva, ma sempre di studiata impronta pittorica. Invece la rumena **Luminița Țaranu**, in ottemperanza al suo consolidato sperimentalismo, è piuttosto all'informale, ma declinato per motivi zonali, che ricorre per costruire *Evo-cazione XLVIII – "Direttore d'orchestra"*, visiva sinfonia polimaterica orchestrata sui rapporti tra zone di sabbia, *collage* di giornali e interventi di colore, da cui il titolo.

Pittura più agganciata, ancorché con tentazioni iperrealistiche per quanto attiene agli oggetti, ad un'ottica tradizionale è quella di *Still Life VIII* del tedesco **Pavel Gempler**, il quale esalta l'ombra riportata della pianta che invade parzialmente la riproduzione con il nudo di donna appesa alla parete. Contraltare a questa composizione sono le espressionistiche foglie di quella sorta di vivo ritratto vegetale, per così dire, che è *Le belle anatomie*, stampa su plexiglas di Benedetta landolo. Ancorché realizzato sullo stampo su tela di una sua grafica, di tutt'altri spessori pittorici sono le pareti e gli undici scalini verdi della scena pressoché minimalista *11 passaggi* della polacca **Alina Picazio**, la quale riesce a restituire dell'ambiente lo spazio silenzioso, che è una costante della sua ricerca pittorica. **Roberta Buttini** ci riporta al XVI secolo, e precisamente al 1568, anno in cui l'inventore e orologiaio Girolamo della Volpaia costruì il Notturnale e quadrante orario, a cui esplicitamente fa riferimento la pittrice toscana, ma genovese d'adozione, nel suo *Orologio notturno e solare – Girolamo della Volpaia 1568*. Anche in quest'opera la Buttini s'avventura negli spazi cosmici, naturalmente appoggiandosi alla matematica (il quadrante in basso a sinistra) e all'astrazione geometrica (le sfera sovrapposta ai cerchi e il tondo dell'orologio in basso a destra), dando ancora un saggio dei suoi interessi scientifici che anni fa, oltre che *abilis*, me la fece definire *sapiens* per i suoi dipinti di antropologia cosmica.

Nella sua collaudata pittura sostanziosa e densa la rumena **Doina Botez** propone *Carnevalesca*, lavoro del 2018 in cui, giocando sullo sdoppiamento volto-maschera, crea una sorta di scomposizione che movimentata efficacemente la scena, ricca di altri validi particolari pittorici e cromatici. Quanto è visibilmente elaborata la pittura della Botez altrettanto lo è quella del complesso ritratto che **Massimiliano Kornmuller** propone del mago-filosofo *Apollonio di Tiana*, sul cui volto imprime la figura antropomorfa in numeri e lettere del Demone, figura ispirata, come riferisce il pittore stesso, ai Papyri Graecae Magiae, che a quanto riporta Filostrato, autore nel III secolo d.C. della vita di Apollonio Tiana, confessò: "Io devo andare dove mi inducono la Sapienza e il mio Demone". Questo ritratto pieno di trasparenze è movimentato dallo svolazzare alle spalle del mago di numerosi demoni sublunari, realizzati utilizzando il lessico pittorico informale.

Anche **Enrico Pezzoli** ci propone il suo Demone nel complesso dipinto *My Demon*, pervaso di un visionarismo parasurrealista, colmo di citazioni e di scoppiettanti bagliori, davvero infernali. Surreali sono anche i quattro *Cavaliere inesistenti* creati da **Placido Scandurra** con accattivanti metamorfismi tra il tubolare ed il meccanico propri alle corazze dentro cui i manichini dechirichiani convivono con memorie di Italo Calvino bloccate da un'ottica pittografica che ha una lunga storia nella produzione scandurriana. Invece totalmente affidata al disegno di linee azzurre su fondo rosso è il dio Shiva di **Roberta Filippi**, la quale costella di quattro sagome di danzatrici indiane realizzate con foglia d'oro, creando così un connubio tra le *silhouettes* e linee del disegno. Quest'opera fa parte del

---

---

ciclo *Bhagavad Gita*, lettura che ha appassionato l'artista a tal punto da indurla a compiere viaggi in India e Nepal. Ultimo pittore del mio drappello è il bolognese **Vittorio Guarnieri** il quale, dopo aver partecipato alla precedente edizione del Premio Sulmona con le sue gommepiume "pettinate" da striature variate, si presenta con una tavola cromatica che documenta una precedente ricerca di variazioni cromatiche, studiatamente accostate, probabilmente sulla scia di esempi di Klee.

Con **Valter Sambucini** abbandoniamo la pittura per entrare nell'ambito della fotografia, che egli pratica da anni in differenti direzioni, spesso con intenti narrativi relativi a manifestazioni e attività di varie località. Tuttavia Valter ama anche cogliere particolare aspetti percettivi del reale che di solito sfuggono all'attenzione in quanto effimeri. Sono questi scatti in cui la sua fotografia, che poi trasferisce su tela, ci restituisce immagini vibratili di edifici o altro riflessi nell'acqua. *Il viaggio del guerriero* è un esempio di tale aspetto del suo fare, che non di rado ottiene effetti pittorici, come anche è nei riflessi di questo bianco e nero di movimentata tangenza informale, che si fa suggestivamente liuidoquiquido, spingendo il nostro sguardo a tentare di individuare il guerriero tra le tante ombre che Ovviamente nella babele dei linguaggi ereditata dal XX secolo non ci sono soltanto quelli delle tecniche tradizionali. Infatti **Viviana Pallotta** con *Generazione D – La storia di una... la storia di tutte* (2019) ci offre un esempio delle sterminate possibilità che permette la digital art, o computer art, i cui incunaboli a quanto pare vanno cercati in esperimenti fatti da Warhol nel 1985. La sovrapposizione del ramoscello sull'intero campo dei manifesti riferiti alle donne, da cui il titolo, è di una definizione che nemmeno la pittura iperrealista riuscirebbe a ottenere.

Una varietà espressiva e tecnica è presente anche nel quintetto di sculture presenti in questa occasione. Così all'ottone lucidato del *Gabbiano* di **Vittorio Fumasi** si contrappone la pietra di Santandry di *Figura incastrata* (2002) dell'artista danese **Elisabeth Tronhjem**, di converso al levigato marmo bianco di *Carrara Forme* dinamiche di **Alessandro Cignetti** risponde il polistirolo resinato del *San Sebastiano* di **Paolo Gallinaro**. Fumasi trasferisce l'idea del volo nel suo *Gabbiano* ad ali dispiegate, la Tronhjem esprime un pregnante primitivismo nella ruvidezza esecutiva della sua figura dalla mano enorme e dal volto piatto, vero e proprio rovescio della medaglia somatica del contorsionistico piccolo nudo femminile di Cignetti, che a sua volta col suo carnale marmo bianco contrasta con lo *humour* e la maggiore misura del comico *San Sebastiano* di Gallinaro, *humour* che sottintende anche la scarsa mira degli arcieri, uno dei quali trafigge con il suo dardo il terreno erboso, anziché il corpo del Santo.

Discorso a parte va fatto per lo scultore **Marco Manzo**, noto ed affermato tatuatore, che interviene con i suoi tatuaggi ornamentali anche su le sue opere, come documenta il busto in alluminio di *Sara* qui esposto. Infatti Manzo è riuscito a introdurre nelle esposizioni d'arte il tatuaggio, come attestano le numerose mostre a cui ha partecipato (sovente accompagnate da *performances* delle modelle con i suoi tatuaggi, una delle quale è appunto Sara) e partecipa, come alla 58<sup>a</sup> Biennale di Venezia in atto mentre scrivo, nella quale ha una visitatissima sala.

# IERI OGGI DOMANI, ARTE A SULMONA

---

Enzo Le Pera

Il Premio Sulmona è una realtà collaudata e importante nel campo delle arti visive italiane. L'edizione attuale è la 46esima! Non conosco altri premi con una così lunga vitalità. E quest'anno inoltre ci sono delle novità importanti: l'apertura ai giovani che si sono proposti e che sono stati accettati a insindacabile giudizio di un critico d'arte, il prof. Marcello Guido Lucci.

Si avvertiva l'aria di novità, da quando al Premio è approdato l'amico Raffaele Giannantonio, che da esperto navigatore ha dato impulso e ne determina incremento ed efficienza. Sarebbe pertanto opportuno che anche regione provincia e comune facessero la loro parte, contribuendo alla parte economica sgravando così gli artisti della quota per la realizzazione del catalogo e per le altre spese di allestimento.

Negli ultimi tempi mi sembra che la figurazione sia ritornata ad una ribalta sempre maggiore, ponendosi in maniera più interessante rispetto all'astrazione; ed anche molti degli artisti che ho invitato rispecchiano questa tendenza.

"Kiss me, Canova", omaggio al grande scultore e ad Eros che abbraccia Psiche, è l'opera che propone **Martina Goetze**. L'artista desidera celebrare così la *joie de vivre* combinando sulla tela ricerche astratto-informali con ricerche in ambito figurativo, con un uso parco del colore per dare luce e leggerezza al dipinto. Mentre il romano **Marco Ginoretti**, della scuderia del Monogramma di via Margutta, come aspetto primario del suo fare artistico pratica la grafica, con temi che vanno da riferimenti al surrealismo a visioni espressioniste. Nelle opere pittoriche invece è attratto dalla figura che stravolge in visioni oniriche, di chiara derivazione daliniana. "La passione dei colori" ha come titolo distintivo il sito internet della pittrice **Claudia Artuso**, un colore brillante, vivo, acceso che denota bellezza e armonia e che conduce l'artista verso mondi lontani. Dopo varie sperimentazioni artistiche l'abruzzese **Maria Stella Polce**, dal 2000 ha aderito alla corrente artistica del Frattalismo, praticata al computer, mediante arte digitale. I temi trattati sono forme oniriche, simboliche della realtà anche se a volte elaborate in modo esagerato, ma sempre di grande impatto visivo. Nel lavoro di **Enzo Maniscalco** ci immergiamo nel mondo della mitologia e della simbologia. Enzo è pittore di una classicità romantica, eppure nuova e moderna. Innamorato della sua isola, mette sulla tavolozza il sole del sud, dipingendo opere *sospese nell'azzurro di un luogo remoto*. **Lorenzo Maniscalco**, figlio di Enzo, alla scuola del padre ha fatto certamente tesoro dei suoi insegnamenti. La figura umana è spesso il tema del suo lavoro, la donna nella sua bellezza di corpo e di spirito, o delle figurine che cadono dall'alto per fermarsi sulla spiaggia in un ipotetico tramonto. Una pittura aniconica, giocata sulla forza del colore, un colore colato con sapienza compositiva è la cifra stilistica di **Massimo Schito**. Se il Futurismo voleva distruggere i musei, "al rogo la figura", scrive di Schito Marta De Lorenzo, curatrice della sua ultima mostra. "Anima inquieta e irrequieta, che nel solco dell'incanto quotidiano ha incastonato i riverberi dell'Infinito", scrive di sé l'artista **Mina Cappussi**. La Cappussi ha fondato l' "Art emotional", movimento che fonda il suo credo nel sogno e nella visione interiore, facendo riferimento alla psicanalisi di Freud, che afferma che gli artisti tramite le loro opere comunicano conflitti infantili reconditi, fantasie edipiche represses, come accade con i sogni. Dotato di grande perizia tecnica, il cassinate

---

---

**Rodolfo Losani** è un onirico pittore di fiabe. Un bambino, in bilico sulla corda, guarda su nel cielo, mentre la chiave della vita dev'essere inserita nella toppa di tante serrature per aprire mondi e allargare confini. Essenziale, raffinato, colto è il pittore **Daniele Bongiovanni**. È come se bisognasse avere la lente di ingrandimento per cercare le sue figure o i suoi paesaggi. Sembra che l'artista voglia nasconderli per farli apparire soltanto al fruitore interessato. E poi ci sono i neri, la serie dei neri, opere quasi monocromatiche. Dall'area delle Stretto provengono **Nino Attinà**, **Nuccio Schepis** e **Natino Chirico**, i primi due co-fondatori, nei primi anni,80, del gruppo dei Mediterreanei. Nino Attinà dalla natia Calabria si è trasferito a Milano, a insegnare a Brera. La sua è una pittura fatta di pennellate di luce, con uno sguardo alla lezione della grande arte del 900 e del cubismo, fatto tutto suo, con un colore caldo, dal tratto rapido ed essenziale. Amico e collega di Attinà, Nuccio Schepis deve la sua notorietà ai Bronzi di Riace: è il magnifico restauratore dei due guerrieri, che continua comunque ad osservare; ma è anche pittore del Sud, che usa una tavolozza in linea con i colori mediterranei. L'artista Natino Chirico, attualmente operante a Roma, ha un percorso lungo e ben strutturato: ha studiato con Cantatore, Gentilini e Ciarrocchi, tra gli artisti iconici più importanti della nostra storia dell'arte del secondo,900. Natico è senza dubbio un eccellente disegnatore, apprezzato soprattutto come ritrattista; mentre nel campo della pittura uno dei suoi punti nodali è rivolto al cinema: Charlie Chaplin, Totò, Fellini, Anna Magnani sono spesso oggetto dei suoi dipinti. Dopo un esordio di pittura figurativa, l'altra calabrese **Liliana Condemi** è approdata adesso a forme in libertà, liberando la sua fantasia in un mondo irreal e surreale, disponendo il colore sulla tela in maniera calibrata e sempre con enorme raffinatezza tecnica, come se disponesse note musicali su di un pentagramma. Conosco bene le opere di **Margherita Levo Rosenberg** per averla invitata al Premio Limen arte di Vibo Valentia e ad altri eventi. Margherita è una psichiatra che si occupa di arteterapia. Basa il suo linguaggio espressivo sul recupero di materiali "altri", come plastiche colorate, acetati, pellicole radiografiche, reti metalliche, che fa rivivere come opere d'arte in forma ironica e gioiosa. Anche la torinese **Laura Marello** fa uso di materiali non abitualmente utilizzati in pittura: resine, stucchi, stoffe, colla, dando una forte impronta materico-scultorea alle sue opere e creando uno stile del tutto personale e di grande effetto compositivo. Enormi qualità tecniche dimostra di possedere la pittrice **Tina Saletnich**. Il suo è un linguaggio antico, anche lei denota chiaramente di avere bene assorbito la lezione di *monsieur Picasso*, attualizzandolo secondo il suo intimo sentire. Forma e colore sono alla base del suo lavoro, con in più il complemento della digital art; mentre **Alessandra D'Ortona**, pur rimanendo nel campo della pittura figurativa, cerca mediante l'uso della spatola, di spingersi oltre, lasciando al fruitore la libera lettura del dipinto. Non è certo difficile pensare al successivo passo per trovarla nel novero degli artisti aniconici. Bruno Saetti, Carmelo Zotti e prima ancora Miela Reina sono stati i maestri del triestino **Roberto Tigelli**. Dopo la fase accademica, nel corso del tempo Tigelli ha maturato una forte personalità scavando nel più profondo della sua psiche per dipingere paesaggi fatti di colore-luce. "La vida es sueño" scrisse Calderòn de la Barca, e forse lo è anche per il pittore **Danilo Salvucci**. L'artista, dotato di una forte propensione al colore, sembra avere bene assimilato la grande pittura di Chagall, rielaborandone temi e contenuti secondo la sua particolare sensibilità di medico umanista. Ha compiuto studi vari e complessi, in pittura scultura filosofia, **Giuliana Maddalena Fusari**, per approdare definitivamente nel campo della pittura, per dipingere quadri "Bianchi", con una pittura rarefatta, aderendo all'Estetica Paradisiaca, che inneggia alla purezza cromatica, e così inoltrarsi nella

---



---

bellezza dell'anima e nella sete d'innocenza. E per chiudere la carrellata degli artisti da me invitati, bisogna dire di **Mimmo Emanuele**. Mimmo negli ultimi tempi sta riscuotendo un successo notevole e come esposizioni all'estero ed anche come premi e riconoscimenti al suo lavoro. La gioia del colore, come per molti degli artisti considerati, e un solido impianto disegnativo sono i cardini portanti del suo lavoro, un lavoro ben costruito e ricco di contenuti con uno sguardo sempre rivolto al sociale.

## TUTTO IL MONDO IN UN CHIOSTRO

---

Gaetano Pallozzi e Raffaele Giannantonio

Iniziando a tracciare le note critico-biografiche degli artisti selezionati per il 46° Premio Sulmona, necessariamente brevi per il gran numero di ospiti, vogliamo iniziare da quello che è il carattere maggiormente caratterizzante di questa edizione: l'affascinante contaminazione tra il dato locale con quello internazionale. Come si dirà più diffusamente in questo medesimo catalogo, quest'anno si è tentato di riaprire la porta della cultura visuale straniera in una realtà come quella del Premio Sulmona che a tale cultura aveva già attinto in passato. Con una novità tematica: quella del rapporto con l'Oriente, persino l'estremo. Dalla fantastica Cina viene la pittrice e scrittrice **Yo Yo**. Per quanto riguarda la sua attività letteraria Yo Yo è autrice di dieci libri ed è stata invitata a partecipare a manifestazioni culturali in vari Stati, dall'India agli USA e in Europa dalla Gran Bretagna alla Germania e in altri Paesi. Come pittrice ha tenuto mostre personali e collettive in madrepatria, nel Guangdong, a Shanghai e Shenyang ma anche a Londra e Berlino. YoYo ha insegnato nell'Università di Londra, nell'Eton College di Windsor, nelle Università di Sydney ed Auckland. Attualmente è docente nell'Università cinese di Shantou. L'altro artista cinese **Xie Yi** si è laureato e specializzato in Pittura a Olio nell'Accademia Centrale di Belle Arti di Pechino. Dal 2009 inizia qui ad esporre con la serie *Soldati di terra cotta*, seguita poi dalle opere *Ragazzo dormiente* nella "2011 Asian Art Expo", *Amore* nella mostra collettiva "Diliduxing" (2011), *Schiavo notturno*, *La pena* e *Il campo* nel festival artistico di "Surge Art" di Shanghai e Chengdu (2011 e 2013). Nel 2015 partecipa alla mostra collettiva *Quantum Republic*, curata dalla galleria Zhenghecheng nella zona artistica Caochangdi di Pechino ma nello stesso anno partecipa alla prima collettiva italiana, *Tra corpo anima e passione*, che si tiene a Gualdo (MC). **Carmel Maleki**, è nata in Iran nel 1975 dove tuttora vive ed opera. Laureata in grafica ed illustrazione, è fondatrice della "Raya Graphics Company" ed interagisce attivamente con organizzazioni pubbliche e private del suo paese natale da oltre dieci anni. Attualmente coopera anche con la "Contemporary Iranian Painting Foundation". Carmel ha creato un ideale gemellaggio artistico tra Italia ed Iran, partecipando ad una importante iniziativa con l'Ente Mostra di Guardiagrele, al fine di donare una scultura al Comune dell'Aquila. **Hassan Yazdani** nasce a Tabriz, la più grande città dell'Iran nord-occidentale, dove si diploma nel Liceo artistico "Mirak". Giunto in Italia, studia nelle Accademie di Belle Arti di Firenze e poi a Roma, dove si diploma in Pittura nel 1980 sotto la guida di Alessandro Trotti. Come scrive Italia Gualtieri, la ricerca di Hassan «si esprime in dipinti policromi dalla particolare figurazione, dove il colore, dispiegato in stesure dense e materiche, incarna un'idea del "chroma" quale verità e principio primo della forma». Recentemente la sua opera ha mostrato i caratteri di un cambiamento che, pur mantenendo i caratteri del succitato colore-forma, sembra rimandare ad archetipi che esprimono un profondo rapporto con la natura ed il paesaggio. Dall'altrettanto fascinosa Messico e precisamente dallo Stato di Oaxaca (ad ovest dell'Istmo di Tehuantepec) viene invece **René Jiménez**, il cui valore di artista potrebbe essere testimoniato dal solo riconoscimento personale ricevuto dal Presidente degli USA Barack Obama nell'ambito di uno scambio culturale e artistico tra i due Paesi. Jorge Pech Casanova, importante autore messicano, scrive così di lui: «René Jiménez adotta una poetica della sensualità, che non esita a

---

esprimersi sia come verbo che come iconografia. La poesia si intreccia con la pittura e con la plasticità delle opere di questo artista di Oaxaca, attento all'arte ed a tutte le espressioni della creatività».

Passando agli artisti italiani, **Annamaria Malaguti**, residente a Modena, ha frequentato il Liceo Artistico a Milano e la facoltà di Architettura a Firenze, realizzando le sue opere tra Milano, Venezia e Berlino. Nella pittura predilige la tecnica mista ed in particolare lavori in collage con acrilici, china e pastelli. Il suo linguaggio è un figurativo accennato ma mai descrittivo, con "segni" desunti dalla quotidianità che spesso si dissolvono nel colore e nella grafia. In tal senso, la sua proposta artistica si arricchisce di citazioni e scritte in una contaminazione estremamente coinvolgente. **Sebastiano Privitera**, nato nel 1972 a Wuppertal (Germania), consegue il diploma di Maturità presso il Liceo Artistico di Acireale (CT), intraprendendo un successivo percorso di studi presso l'Accademia di Belle Arti di Catania. Nel 2006, conseguita l'abilitazione all'insegnamento in Discipline Plastiche e Scultoree, inizia la propria attività di insegnante in diverse città del territorio nazionale. Grafico, disegnatore ma soprattutto scultore sviluppa una ricerca artistica basata sullo studio di forme astratte, alla ricerca di una sintesi estrema delle forme. In modo particolare le sue opere plastiche, realizzate con geometrie eleganti e slanciate, sono dinamiche e proiettate nello spazio occupato in maniera estremamente equilibrata e convincente. Entrando in Abruzzo, incontriamo le figure di tre Maestri dell'arte contemporanea della regione. **Giuseppe Liberati**, l'unico dei tre nato in Abruzzo (Villamagna, CH, 1958), ha iniziato la sua attività artistica nel 1980, dopo essersi diplomato presso l'Istituto Statale d'Arte di Chieti. Per Liberati la ricerca riveste un ruolo fondamentale: raffinato ceramista, si è imposto all'attenzione generale per la sua inesauribile creatività unita ad una maestria tecnica che è privilegio di pochi, come ben fanno i qualificati critici d'arte che di lui hanno speso importanti parole. Con la sua arte ha valicato i confini nazionali, facendosi apprezzare in tanti paesi europei, in special modo in Romania. Usando argille e smalti speciali, ossidi metallici e cristalli a grosso spessore, nella realizzazione delle sue opere egli spazia in tecniche differenti, dal raku ai riflessi, alle iridescenze, alle metallizzazioni a terzo fuoco. La sua capacità di plasmare la materia, trasferendovi impetuose emozioni, sorprende in ogni opera grazie alla sinergia ormai indissolubile con il fuoco, amico e rivale di sempre. **Bruno Paglialonga**, pittore, incisore, scultore, storico e critico d'arte è invece nativo di Foggia. Formatosi nell'Istituto d'Arte di Pescara e poi nell'Accademia di Belle arti di L'Aquila, ha iniziato un percorso didattico che lo ha condotto alla prestigiosa nomina di Accademico di Merito a vita da parte dell'istituzione perugina. Profondo conoscitore delle tecniche visuali, Paglialonga usa la propria estrema sensibilità per interpretare la realtà com'essa appare e poi elaborarla in una peculiare astrazione "concreta". La sua pittura, basata sui rapporti cromatici, è costituita da una matericità espressiva ma controllata da una suprema eleganza che agisce sullo sfondo una ricerca grafica e pittorica a sua volta incentrata su principi ricorrenti quali il ragionamento inteso come intuizione, la percezione intuita quale pensiero, l'osservazione assimilata all'invenzione. **Gianfranco Zazzeroni**, pittore e incisore, è ospite da molti anni dell'Abruzzo dove ha insegnato arrivando dalla natia Urbino. La sua pittura è un trionfo di materia e luce che conduce a continue metamorfosi, tra epifanie di bagliori cosmici e paesaggi mentali di magmi incandescenti. Traiettorie vitali e dinamiche di infinite particelle in movimento si concretizzano nella sua arte, in ciò che per lui costituisce il punto cardine del proprio impegno: trasferire sulla tela tutta

---

---

l'energia dello spazio reale per codificarla in energia pittorica, creando così una pittura che sia soprattutto "fatto concreto", condizione autentica e palpitante, sostanza viva.

Tra gli altri valenti artisti abruzzesi che partecipano alla nostra manifestazione è il pittore **Gino Berardi**, già docente nelle scuole superiori, da più di cinquant'anni presente sulla scena artistica nazionale. Dall'iniziale vicinanza all'Impressionismo, di cui si ricorda il periodo delle marine con barche, dei paesaggi innevati e dei paesaggi primaverili, la sua arte si è evoluta secondo un percorso stilistico coerente, creando opere di grande rigore estetico all'interno dei canoni dell'arte astratta e informale. La pittrice **Rosamaria Brandimarte** ha conseguito la Laurea in Architettura dopo aver frequentato il Liceo Artistico "Misticoni" di Pescara. Acquerellista di pregio, ama dipingere *en plein air* per vivere le emozioni che il mondo circostante le trasmette. La sua ricerca l'ha portata a superare la perfezione dell'impianto architettonico e la meticolosa costruzione del soggetto rappresentato che hanno caratterizzato fortemente il suo passato artistico. Oggi la mano si è liberata dagli schemi per muoversi più liberamente in un nuovo e stimolante percorso alla ricerca della bellezza dell'"imperfezione". **Giuseppe Colangelo**, nato nel 1968 a Liestal (Svizzera), si è diplomato nel 1988 presso l'Istituto Statale d'Arte di Vasto in Arte dei metalli e dell'oreficeria ed ha concluso gli studi quattro anni più tardi nella sezione scultura dell'Accademia delle Belle Arti di Firenze. Di qui è iniziata la sua carriera d'insegnante in Italia, in Svizzera e in Abruzzo. Numerose sono le sue partecipazioni a mostre collettive e personali sia in Italia che all'estero. Nelle prime, svoltesi in Svizzera, USA, Australia, Spagna, Olanda, Cina, Belgio e Germania, Colangelo ha raccolto premi e menzioni. Tra le personali ricordiamo le più significative a Basilea, ma anche all'Aquila, presso il Foyer dell'Auditorium di Renzo Piano ed a Lanciano, presso il Polo Museale di "Santo Spirito" (2014). Infine tra le sue ultime opere, realizzate in pietra della Majella, ricordiamo la collezione Maja, presentata presso la Casa Abruzzo di Brera a Milano (Expo 2015 Abruzzo). Le sculture di Giuseppe Colangelo, piene di energia e creatività, raccontano la sua terra, descritta con meticolosità, passione ed un amore che bene esprime il carattere dell'Abruzzo, sospeso tra concretezza e magia. **Rita D'Emilio**, attualmente residente a San Giovanni Teatino, consegue la maturità artistica presso l'Istituto d'Arte di Chieti nella sezione Ceramica. Nel 1990 frequenta lo storico laboratorio di vetrate artistiche di Napoli dove apprende la tecnica del vetro piombato e l'antica arte della pittura a grisaglia, divenendo abile nel realizzare vetrate artistiche per importanti chiese e per arredamenti d'interno nelle migliori abitazioni abruzzesi. Parallelamente porta avanti la pittura ad olio ed acrilica. Profondamente ispirata dai pittori preraffaeliti e dai maestri del Romanticismo e dell'Accademismo, Rita sviluppa nel corso degli anni una ricerca decisamente basata sulla tradizione, pur costantemente attenta all'innovazione. La pittura dai tratti morbidi ed avvolgenti è sempre coerente con la sua storia fatta di studio e di rigore, ma anche di creatività. **Franca Di Bello**, nata a Perano (CH), dopo gli studi superiori in psicologia-pedagogia si è dedicata alla pittura con apprezzabili risultati. Artista poliedrica dotata di grande sensibilità, avverte prepotentemente la forza emozionante delle sue passioni: pittura, poesia, teatro. Nel campo pittorico la scelta dei suoi molteplici paesaggi e delle marine, in cui la matrice primaria è la natura, si rivela una scelta dell'anima, fortemente espressiva nella vigoria del colore e nella freschezza dell'immagine. Com'ella stessa scrive: «Diventa realtà e lirismo pittorico il mio essere che si confonde e si riconosce nelle cose tutte del creato, nella mutevolezza e nella policromia di un cielo, di un mare, di un monte». **Maria Grazia Di Biase**, anch'ella artista e poetessa, vive ed opera a Pescara, sua città natale. In

---

---

lei l'esplorazione della parola segna un cammino parallelo a quello dell'immagine e del colore. Come pittrice giunge, dopo varie ricerche, nella bottega d'arte del maestro Gianni Massacesi, da poco scomparso. Sotto la guida di questi, l'artista consolida ed amplia la propria ricerca che nasce da una profonda e personale esigenza di comunicare emozioni e personali stati d'animo. Questo percorso artistico l'ha portata ad utilizzare una tecnica molto particolare nella quale assembla, con notevole maestria, oggetti di scarto - quali carta e giornali - in composizioni di pregio. La suggestiva miscela che si crea tra materia ed intervento pittorico, caratterizza fortemente la sua poetica artistica, i cui termini possono essere individuati in due concetti: il tempo ed il ricordo. Nato a Castilenti (TE) nel 1956, **Massimo Di Febo** nella sua attività di pittore e grafico ha realizzato numerose lastre all'acquaforte e pregevoli opere di serigrafia. La sua pittura fedele ai principi formali è orientata verso la lezione degli impressionisti francesi da cui deduce la luminosità mediterranea e la vivacità cromatica, ponendo al centro della ricerca la figura della donna vista sempre in chiave spirituale. Inoltre le ambientazioni *en plein air* in siti archeologici rivelano il suo interesse per la classicità che gli ha consentito di guadagnare un ampio consenso di critica e pubblico nelle importanti manifestazioni cui ha partecipato, come l'Expo Arte di Bari, l'Arte Fiera di Bologna, Padova Fiera ed Ancona Arte. **Roberto Di Giampaolo**, dal 2013 Presidente dell'Associazione Lejo, vive ed opera a Silvi Marina (TE). La sua pittura da una iniziale rivisitazione dell'Impressionismo si è evoluta presto verso l'Astrattismo. Negli ultimi anni la maturazione di una nuova visione ha favorito la graduale liberazione della forma dalla riconoscibilità oggettiva. Il gesto, il segno, la materia, ingredienti indispensabili del suo procedere, appartengono alla sintassi astratta anche se, in qualche raro momento, la sua pittura sfiora l'informale. Caratteristica costante del percorso artistico di Roberto è la febbrile interazione stabilita con la tela, che gli restituisce continue informazioni utili a procedere e sviluppare l'idea iniziale: in tal modo il dipinto ultimato risulta sempre inatteso e sorprendente. **Sara Di Giampaolo** vive ed opera a Città Sant'Angelo (PE). Figlia d'arte ha ben presto dimostrato le sue qualità grafiche curando, negli ultimi anni, tutti i cataloghi realizzati dall'Associazione Lejo sviluppando parallelamente una personale ricerca artistica che mette in mostra le sue notevoli doti creative. Partendo dai vari item che il web propone, Sara assembla, scompone e ricompone innumerevoli immagini, realizzando opere che, caratterizzate da un deciso tocco personale, assumono notevole forza comunicativa. Le tematiche da lei trattate sono svariate ma particolare attenzione è rivolta alla figura della donna nel complesso percorso di affermazione; allo stesso tempo si mostra sensibile anche alle tematiche sociali, che affronta con vigore esaltandone gli aspetti drammatici senza mai sconfinare nella cronaca. **Mario Di Profio**, nativo di Buenos Aires, vive ed opera a Spoltore (PE). La sua ricerca artistica si orienta ben presto verso l'Astrattismo, interpretato con grande energia ed intensità. Gli smalti, a lui particolarmente congeniali, forniscono sin dagli esordi alle sue opere quel vigore che le anima e le caratterizza con un tratto rapido ed incisivo che denota sicurezza e personalità. Per conferire ulteriore forza alle sue composizioni, l'artista ricorre a volte all'elemento materico ed all'uso di materiali disponibili in natura. Sporadicamente fa ricorso ad elementi figurativi, quasi nel disperato tentativo di mantenere un aggancio alla realtà, con la quale Di Profio ha un rapporto conflittuale e dalla quale si vuole allontanare senza però mai riuscirci del tutto. Da questo eterno conflitto nascono opere che si fanno apprezzare per la loro capacità di trasmettere intense emozioni, le stesse che l'artista prova nel realizzarle. Il pescarese **Giacomo Giovannelli**, laureato in Architettura e già docente di discipline artistiche, è presente

---

---

in molte ed importanti rassegne nazionali ed internazionali. I temi che egli predilige sono i paesaggi e le nature morte, soggetti intesi con senso di originalità quanto a taglio e ragioni compositive. Interessante il suo senso del colore, che privilegia l'impasto denso e i "silenzi" dei mezzi toni. Una pittura elegante eppure semplice perché supportata da quell'autentico "fare" pittorico di cui oggi si sono quasi perse le tracce. **Graziano Livorni**, nato nel 1962 a Pescara, si è formato esercitandosi con sempre maggior intensità e frequenza nel disegno ad inchiostro di china. Specializzatosi nel ritratto, ha posto enfasi sull'aspetto iperrealistico della resa del soggetto, esprimendo allo stesso tempo nei suoi dipinti un richiamo al Surreale. In questo modo nella sua produzione pittorica l'enfatizzazione del dato oggettivo, sulla quale la tecnica del ritratto si fonda, si accompagna ad un anelito di superamento della realtà stessa. Gli elementi rappresentati nella loro absolutezza si caricano di un significato che rimanda a dimensioni simboliche, come commento di una visione più profonda dell'universo. Le opere della pittrice pescarese **Maria Pierdomenico** prevedono la costruzione di forme e volumi attraverso l'interazione di luce e colore. Adottando un linguaggio sintetico, l'artista riesce a creare immagini sospese, in cui rarefazione e percezione atmosferica si alternano al fine di creare seducenti suggestioni. Nei dipinti della Pierdomenico prendono vita sovrapposizioni cromatiche che evidenziano una ricerca intensa di una propria definizione interiore, capace di produrre segni e colori che si articolano in strutture astratte costruite attraverso connessioni cromatiche fortemente emotive. **Violetta Mastrodonato e Marcello Specchio** costituiscono un singolare quanto proficuo sodalizio artistico che ha base nell'hinterland di Pescara ormai da lungo tempo. Violetta Mastrodonato da oltre quarant'anni espone in grandi eventi di rilievo sia in Italia che all'estero. Le sue opere, caratterizzate da animate e versatili metamorfosi che insinuano la trama di permanenti drammi esistenziali e sociali, sono presenti in musei e collezioni private ed hanno meritato l'attenzione di critici quali Duccio Trombadori, Leo Strozzi, Ennio Calabria, Sandro Perdicaro, Ciro Canale, Armando Ginesi. Accanto a Violetta, e sovente insieme con lei, dipinge **Marcello Specchio**, nativo di Pescara. Anche Specchio è titolare di una carriera quarantennale nel corso della quale ha esposto in tutta Italia ed in importanti piazze estere come Londra, Parigi, Novosibirsk, partecipando a rassegne d'arte contemporanea di grande rilievo. Della sua pittura hanno scritto tra gli altri Leo Strozzi, Ennio Calabria, Gaetano Memmo, Sandro Perdicaro, Vincenzo Centorame, Ciro Canale e Armando Ginesi. La pittrice **Pina Trabucco**, di stanza a Cepagatti (CH), ha sviluppato nel corso degli anni un percorso artistico che, partendo dal figurativo con ispirazione impressionista, evolve verso una forma molto particolare di Astrattismo. Attraverso la sintesi crescente del reale, i suoi quadri sono ora delle rielaborazioni mentali di un mondo che l'artista non vuole più rappresentare, ma immaginare, sognare e idealizzare. I dettagli, già in gran parte accantonati nel recente passato, sono scomparsi quasi del tutto nelle ultime opere, caratterizzate da masse cromatiche che si intersecano in suggestive cromie. La gestualità prevale sulla tecnica e si evidenzia una maturità stilistica frutto di anni di ricerca. L'artista è dunque giunta ad una sintesi compositiva e ad un'armonia cromatica come rivelano decisamente le sue ultime opere.

Avvicinandoci al territorio geografico e umano di Sulmona, patria da 46 anni della nostra manifestazione, incontriamo **Marino Rossetti**, pittore, scultore, ceramista, mosaicista, poeta nato nella città di Ovidio ma oggi residente a Roma. Diplomatosi presso il locale Istituto Statale d'Arte "Mazara" (ora Liceo Artistico), è docente di Discipline pittoriche ed ha insegnato Disegno dal vero, Progettazione e Disegno Professionale di Decorazione pittorica in

---

---

istituti artistici della capitale. Nella sua lunga e gloriosa carriera espositiva ha partecipato a numerose mostre in Italia e all'estero, tra le quali ricordiamo la recente *The Golden collection of abstract Art exhibition-Mosca*. Partendo da «due fuochi permanenti, (...) l'eredità del cubismo analitico-sintetico e (...) la scrittura automatica scoperta dal surrealismo, l'arte di Marino Rossetti indaga il reale interiore od esteriore a dichiarare l'urgenza di nuove dimensioni» (MAW). Anche **Claudio Cantelmi** è nato a Sulmona e vive a Roma. Diplomatosi nel 1987 in Scenografia all'Accademia di Belle Arti di L'Aquila, collabora con lo Studio Fabio Mauri Associazione per l'Arte "L'Esperimento del Mondo" ed è docente di Arte e immagine presso l'Istituto Comprensivo Alberto Manzi di Roma. La mostra *Incantesimi*, svoltasi a Bomarzo (VT) nel 1996 è stata la prima di una lunga serie di eventi in cui la sua arte è stata protagonista, tra le quali l'*Homage to Fabio Mauri*, personale allestita nel 2018 presso la Avivson Gallery di Londra. Nelle sue opere Cantelmi indaga «la perdita e l'assenza, la sostanza impalpabile degli affetti, l'evanescenza dei vissuti, attraversando con sicurezza e lucido sguardo il mare insidioso della rimembranza» (Italia Gualtieri). Tra gli artisti che vivono a Sulmona incontriamo autori diversi per età anagrafica e per pensiero/prassi artistica. Uno dei pochi "senatori" rimasti nel Premio è **Gino Litigante**, che nell'edizione 2008 ricevette il riconoscimento riservato agli artisti abruzzesi. Litigante è titolare di un linguaggio interessante ed estremamente coerente, in cui gli elementi di recupero delle avanguardie novecentesche vengono riproposti in un'ambientazione dialettica caratterizzata dall'aspra e affascinante contrapposizione tra apocalittico e poetico. Toni violenti e lirici che esprimono una sensibilità sofferta e nel contempo ampia tanto da concepire un'interessante teoria degli estremi. La figura di **Fausto Marganelli**, nato e operante a Goriano Sicoli, è legata a Sulmona fin dagli anni della scuola, quando frequenta l'Istituto Statale d'Arte "Mazara", lo stesso in cui egli sarà docente e poi Preside nelle fasi successive della sua vita. Ponendo l'uomo al centro della propria ricerca, Marganelli ne scompone l'immagine secondo principi allo stesso tempo geometrici ed anamorfici, utilizzando sapienti cromie in modo da determinare una sorta di canone artistico che supera ogni riferimento all'età classica o contemporanea. Una sensibilità vicina a quella di Litigante, con la quale condivide la scomposizione della figura oggettiva e la ricomposizione secondo intenzionalità che trovano le proprie radici negli strati più profondi del subconscio. Presente nel Premio Sulmona del 2016, **Enrico Cappuccilli** è da annoverarsi tra le figure "emergenti" dell'ambiente sulmonese. La sua proposta si va sempre più orientando verso un personale astrattismo dove le forme sono sempre meno riconducibili ad elementi tratti dal reale. Oggi Cappuccilli è sempre più proteso verso una nuova ricerca che lo sgancia dai retaggi del suo passato per proiettarlo in una nuova dimensione fatta di pura energia in cui l'uso sapiente del colore e del segno riesce a far emergere nuove forme da un fondo magmatico ed estremamente movimentato. La sulmonese **Anna La Vella** si è diplomata nell'Istituto Statale d'Arte "Mazara" della sua città. L'osservazione delle sue determina una decisa sensazione di incontro con la materia pittorica che produce vivaci sensazioni visive e tattili, trasmesse attraverso il deciso contrasto delle cromie. Il lieve tono astratto consente a chi guarda l'opera di ricreare dentro di sé la composizione pittorica che Anna sospende sapientemente in un'atmosfera onirica e continuamente sperimentale. Anche l'altra sulmonese **Nadia Lolletti** si è diplomata presso l'Istituto d'Arte "Mazara", completando il proprio percorso con il diploma conseguito nell'Accademia di Belle Arti dell'Aquila. Nadia è una veterana di manifestazioni artistiche su tutto il territorio nazionale, tra le quali ricordiamo lo *Start 18 Festival internazionale di scultura contemporanea 2018* di Vasto, i simposi

---

---

d'arte internazionale di Cividale del Friuli e di Palinuro, nonché la performance presso la chiesa di San Bernardino all'Aquila. Le sue opere appaiono energiche e caratterizzate da un'estrema sensibilità cromatica in cui il segno fluido risolve con essenziale delicatezza la composizione generale. Passando ora agli artisti che possono essere considerati anche anagraficamente "giovani", citiamo **Jacopo Fonte**, raianese classe 1982, anch'egli diplomato nell'Istituto d'Arte di Sulmona. L'esperienza durata 4 anni presso il Dipartimento di Architettura dell'Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara lo porta a sperimentare con la tecnica fotografica inquadrature strette con le quali tenta di far propria l'astrazione architettonica. Passato alla pittura sceglie di utilizzare le figure geometriche come soggetto principale e di impostarle secondo vedute assonometriche nelle quali Fonte crea ambientazioni "vissute" attraverso l'interesse nutrito per l'archeologia e l'architettura. È da sottolineare il recente passaggio all'arte plastica, con opere che spalancano nuovi orizzonti alla creatività cartesiana del giovane artista. Sempre dalle aule del "Mazara" proviene il sulmonese **Emidio Mastrangioli**, che nel suo percorso artistico ha raggiunto il territorio delle "nature vive", in cui le mute bottiglie deformate sembrano alludere alla metafisica di Giorgio Morandi. A tal proposito ci piace ricordare ancora quanto ha scritto nel 2012 lo scomparso critico d'arte Roberto Franco, secondo il quale l'arte del giovane autore «non è una religione legata a tradizioni e schemi, è la pittura di un Artista che cerca di ricordare che anche l'immagine classica appartiene al divenire. Appartiene la sua pittura alla tematica dei simboli della gestualità e della spontaneità quotidiana». In tal senso nei suoi lavori Emidio Mastrangioli sembra camminare lungo quella magica linea d'intersezione da lui stesso tracciata tra l'universo reale e il realismo immaginario del quotidiano. Salutiamo con particolare soddisfazione il ritorno a Santa Chiara dei sulmonesi **Alessandro Monticelli (1973) e Claudio Pagone (1976)**. Insieme dal 1999 si rivelano subito come vero e proprio movimento di rottura affermandosi in numerose e importanti mostre di successo in Italia e all'estero. La loro opera si basa sulla combinazione di tecniche generatrice di opere d'arte destinate alla riconversione in immagini di propaganda commerciale. La poetica di Monticelli & Pagone, disincantata sino al cinismo, contiene in sé un intento parodistico evidente in particolar modo in installazioni che, al pari di alcune opere pittoriche, arrivano a spettacolarizzare l'intimo erotico. Secondo Antonella Gemma «Una vena sarcastica percorre altresì l'installazione denominata *La Venere dell'immondizia*, in cui una statua kitsch, inserita in un cumulo di rifiuti, pare interagire con questi, infondendovi dignità scultorea, al contempo imprimendo dinamismo alla composizione». Concludiamo con due personaggi di assoluto spicco che hanno nutrito con il Premio un particolare rapporto. **Silvio Formichetti**, oggi artista di fama internazionale, celebra il suo personale ventennale con la nostra manifestazione in quanto nel 1999 ha iniziato a percorrere il suo cammino proprio con la XXVI edizione del Premio Sulmona. Da allora Silvio ha saputo maturare numerose esperienze di valore, come quella di esporre nella LIV Biennale di Venezia del 2011 all'interno del "Padi-gliione Italia" curato da Vittorio Sgarbi, Presidente della giuria del Premio Sulmona. Dopo le prime prove caratterizzate da nudi femminili e figurazioni paesistiche, dalla metà degli anni Novanta Formichetti si lancia nell'informale tenendo a riferimento l'*Action Painting* (Harold Rosenberg, 1952), strettamente associato con l'espressionismo astratto. L'adozione dell'astrattismo segnico e gestuale trova apice nella personale che Formichetti tiene nel 2015 presso la InArt Werkkunst Gallery di Berlino. Un ulteriore motivo di celebrazione è per Silvio l'aver partecipato alla recentissima mostra dei 70 più importanti artisti italiani nella stanze del Quirinale, ad ulteriore riprova della qualità

---



---

della sua produzione artistica. Su tutte svetta però la figura di **Gaetano Pallozzi**, fondatore del Premio e creatore della Pinacoteca Comunale, giunto alla verde età di 94 anni. Le sue opere, esposte più volte nella Quadriennale Nazionale d'Arte di Roma e nella Biennale Internazionale d'Arte di Venezia, rivelano l'inesauribile vena di un autore in cui emergono alcuni temi fondamentali come l'incomunicabilità, l'abbandono degli anziani, la disoccupazione giovanile, gli esiti penosi dell'alcolismo e della droga, il degrado ambientale, il vuoto edonismo di una gioventù senza ideali, il cinismo erotico. Tutte immagini di un'Italia volutamente "impoetica", nella cui descrizione il pittore sembra impegnarsi con estrema ed obiettiva meticolosità, espressione di una coerenza ideologica e gestuale che trova non molti altri esempi nel panorama nazionale.

Non resta dunque che trasmettere a tutti gli artisti ed al pubblico che vorrà visitare la mostra e/o leggere il catalogo, il nostro migliore augurio per un Buon Premio Sulmona 2019.

## QUASI PONTE IDEALE

---

**Cosimo Savastano**

È forse del tutto naturale, per chi ha seguito da vicino le vicende e le sorti del Premio Sulmona fin dalle fasi della sua progettazione, tanto ardua per i tempi così diversi dall'epoca presente da farne apparire quasi velleitaria l'idea e la possibilità dell'attuazione, avvertire un compiacimento particolarmente vivo e sentito nel constatare l'efficacia e l'incidenza dei traguardi conseguiti da quando ebbe a muovere quei primi, difficili passi e a intraprendere con convinta determinazione l'attività rivelatasi subito capace, come fu negli auspici, di assumere vigore e autorevolezza sempre più marcati nell'analizzare e antologizzare gli slanci sempre nuovi della creatività e delle contemporanee aperture artistico-culturali, al punto da tradursi rapidamente in una delle più significative e indicative presenze nel panorama delle affini manifestazioni e da attestarsi fra le più longeve dal momento che sta per varcare, senza appannamenti ma con crescente autorevolezza, la non trascurabile soglia del mezzo secolo grazie all'impegno profuso, con l'insostituibile appoggio del Circolo sulmonese d'arte e cultura "Il Quadrivio", da Gaetano Pallozzi dapprima e più di recente da Raffaele Giannantonio, che ne ha raccolto la non lieve eredità organizzativa e ne va rinnovando umori e linfa vitale in linea con gli attuali orientamenti ed esigenze e con le multiformi sfaccettature della espressività del nostro tempo. Ed è forse altrettanto naturale apprezzare qualche occasionale momento di affine compiacimento e condivisione di memorie comuni filtrate dal tempo che è casualmente accaduto di riscontrare pure in alcuni fra gli artisti che in anni alquanto lontani o più prossimi hanno contribuito, con la convinta adesione e l'invio delle loro opere, alla efficacia qualitativa delle precedenti edizioni.

Tornare ad invitare, accanto agli artisti emergenti, alcuni fra i maestri abruzzesi alla cui impegnata operosità giovanile il Premio rese adeguato omaggio, in tal modo favorendo l'opportunità di cogliere gli slanci nuovi e la nuova linfa da cui è contraddistinta la loro attuale produzione sempre meglio nota e apprezzata, è parso di creare un ponte ideale idoneo a stimolare e assecondare un non inutile confronto di tipo storico – critico con un passato ancora vivo e vitale.

Fra quei pittori, **Sandro Melarangelo** è rimasto sostanzialmente fedele alla ideale matrice figurativa che venne efficacemente elaborando e pensosamente coniugando fin dalla sua iniziale stagione, fra la progressiva acquisizione degli empiti e slanci innovativi a cui andò approdando dopo le felici prove degli esordi riferibili agli anni Cinquanta e per molti versi ancora memori sia del tonalismo del padre Giovanni, autore fra i più significativi nell'Abruzzo del secolo scorso, sia della matericità dei Maestri della Scuola Romana. Fondamentale fu la sua trasformazione evolutiva favorita dalle conoscenze e dalle esperienze di cui si arricchì durante gli anni Sessanta a Roma, dove frequentò la Scuola del Nudo e fu attratto dal realismo espressionista di Guttuso e di Vespignani, di cui seppe maturare l'importante lezione come attesta qualche riflesso coniugato in chiave soggettiva nel ciclo dei dipinti di lì a poco dedicati ai condizionamenti che le macchine esercitano sull'uomo. I caratteri linguistico – pittorici del suo dettato si fisionomizzano ulteriormente, grazie a una espressività non immemore di accenti pop, nelle prove degli anni Settanta, fra cui spiccano le ampie e incisive tempere ispirate alle vittime delle repressioni, ai perseguitati politici e alla miserabile sorte delle prostitute di strada. La sua avvertita propensione per l'impegno civile e le temati-

---

---

che sociali trova ulteriore vigore nelle cartelle litografiche sulla Resistenza (1977), sulle lotte sindacali del Vomano (1978), sulla storia dell'emancipazione femminile (1983) e nelle successive prove fino ai più recenti dipinti, prevalentemente di ampie dimensioni, nei quali, avvalendosi di un sempre più crudo realismo dagli accenti soggettivi, tende a concentrare ancor più l'attenzione e la partecipata riflessione sui più dolorosi drammi e tragici eventi della contemporaneità, dalla crudele emarginazione alle colpevoli diseguaglianze e agli irrisolti e quanto mai sofferti problemi delle migrazioni di larghe e sfortunate fasce delle popolazioni del nostro tempo.

Non sembrano invece riconducibili a matrici iconografiche di stretta osservanza figurativa e neppure a suggestioni di esperienze metafisiche, che in qualche caso potrebbero essere erroneamente ritenute fra i riferimenti e le ascendenze a cui, nelle evocazioni dei suoi protagonisti e delle ambientazioni fra cui li colloca, parrebbe ricondursi **Marino Melarangelo**, valido esponente della terza generazione della famiglia di pittori a cui appartiene e che, sulla scia del padre Sandro, continua a distinguersi nei più significativi appuntamenti d'arte del nostro Paese. Le sue evanescenti figure, evocate ora nel chiuso di teche o fra l'oppressione di alte e limitanti muraglie, ora fra architetture maggiormente articolate, talora proclivi a schiudere più aperti e in qualche caso illimitati orizzonti e talaltra propense a incombere come opprimenti e chiuse pareti di un misterioso e per certi versi inquietante spazio-tempo, riportano la mente alle ombre che Platone immaginava proiettate sulla parete della profonda caverna per esemplificare la sua idea della esistenza e delle sorti umane, che Marino, come ha asserito Nerio Rosa, «ha scoperto e descritto», ponendole al centro della sua poetica e del suo mondo pittorico, «ma indicando che, anche rivelando il senso di quelle ombre alla luce fuori della caverna, esse restano essenzializzate nel loro schema universale dell'antropologico, offerto dalla immutabilità degli ambienti di un immutabile Cosmo».

A distinguersi soprattutto nella prima fase di quello che veniva ancora denominato "Premio Sulmona delle Arti" fu anche **Davide Di Ruscio**, al quale vennero assegnati nel 1964, 1965 e 1966 premi acquisto e segnalazioni della Giuria e della Critica per la pittura, al cui esercizio si è dedicato con trasporto ottenendo consensi nelle Esposizioni organizzate nelle città e nei Centri maggiori d'Abruzzo in quel volgere di anni. Fino all'età del pensionamento ha esplicato l'attività creativa a margine e ad arricchimento delle sue mansioni di docente di "arte applicata, sezione metalli, oreficeria" presso lo stesso Istituto Statale d'Arte "G. Mazzara" della natia Sulmona, nel quale aveva a suo tempo affrontato gli studi fino al Diploma di Maestro d'arte, e alle cui incombenze ha saputo affiancare l'esercizio dell'oreficeria, nel quale ha riversato le maggiori energie facendo emergere gli aspetti migliori della sua creatività e la raffinatezza di un gusto educato e versatile, pervenendo a risultati di non poco rilievo. Per la ricerca e realizzazione di forme nuove nel campo dell'Artigianato Artistico gli sono stati conferiti riconoscimenti dell'Enapi alla 35° M.M.I.A. di Firenze nel 1971 e per la qualità dei suoi manufatti si è distinto nelle più importanti esposizioni specifiche, dalla 5° Biennale del Metallo di Gubbio (2° Premio) alla Mostra Internazionale di oreficeria a Vicenza (Menzione di merito), dalla Mostra di Oreficeria a Monaco di Baviera (1970, '71 e '72) al Salone dell'Esposizione di Torino e a quello di Monza. La prova, modellata in alabastrino nel 2018 e proposta per questa 46ª edizione, validamente contribuisce a dar conto del suo variegato e prolifico impegno che ha finito per comprendere anche la pratica della scultura, in cui si direbbero confluire la ricca esperienza maturata nella bottega e nelle vesti di orafo dalle quali non è mai stata frenata, bensì esaltata e potenziata la forza della fantasia e della ideazione tanto da indurlo a ripren-

---

---

dere, reinterpretare, rielaborare in altra chiave spunti e motivi sviluppati e personalizzati nei più minuti e preziosi elaborati della produzione orafa per tramutarli nelle rinnovate fogge della espressione plastica, modellando prove a tutto tondo dalle maggiori dimensioni e dai rinnovati caratteri, ma sostanzialmente non lontane dalle linee tematiche e dalle componenti formali, come dalle valenze e virtù linguistico-espressive. E c'è da ritenere come l'Autore possa continuare ad offrire ulteriori e convincenti attestati di una vitalità artistica e intellettuale sempre propensa a rinnovarsi in soluzioni aperte e proiettate verso il futuro.

È stato validamente presente al Premio Sulmona fin da qualche edizione degli anni Settanta anche **Nicola Romilio**, inteso a proseguire, approfondire e attualizzare con sempre più motivata determinazione le istanze proprie alla sua poetica e alla composita gamma dei problematici interrogativi da cui è stata sempre guidata la sua rilettura della quotidianità, dei protagonisti che la vivificano come pure degli arredi più comuni e dei più umili oggetti nobilitati spesso nelle nature morte, non raramente insinuandosi anche fra le sue più distese e serene evocazioni paesistico-ambientali e le più pensose osservazioni sulla realtà circostante, tutte parimenti rivisitate fra trasalimenti e connessioni che riportano alla classicità «intesa come impianto formale, discorso atmosferico, grafia compositiva ritmica dello spazio, lirismo del colore e della pasta materica filtrata dalla luce» (Leo Strozzi). La maturità artistica raggiunta nel rigoglio della sua attuale stagione e il cospicuo patrimonio accumulato attraverso le ricerche e le esperienze vissute gli consentono di esprimersi fra slanci che, anche dal punto di vista tecnico-esecutivo nell'affrontare la tela, hanno ormai assunto valore di immediatezza quasi istintuale. Dal più felice fondersi di tali componenti prendono slancio e vigore, sostenuti spesso dal sincero e appassionato trasporto lirico, le sue pagine più apprezzate.

Uno degli aspetti più validi e promettenti che sembra a volte di riconoscere o di potere annoverare fra i principali assunti programmatici di base in alcuni validi artisti delle nuove generazioni, fra cui non manca chi apertamente ed espressamente lo dichiara rendendone ancor più rimarchevole e sorprendente l'ormai poco consueta scelta, è una ideale connessione di fondo con l'antica tradizione pittorica italiana, benché rivissuta e reinterpretata in chiave soggettiva e moderna nell'evocare ed esaminare inquietudini ed assilli del nostro tempo tormentato,

Particolarmente eloquenti e significative si dimostrano le prove di **Giulia Huober**, giovane e già affermata artista fiorentina, la quale sa mettere la solida formazione tecnica a servizio di una sua nuova produzione figurativa, originale ma ben piantata nel passato storico della tradizione pittorica italiana. È una peculiarità che colpisce e coinvolge per la naturalezza degli slanci con cui ella «dialoga col passato e con la tradizione, senza rinunciare tuttavia alla fantasia sperimentale, alla ricerca di nuove tecniche e alla libertà espressiva, che la spinge a usare una pennellata audace, non levigata e lontana da estetizzanti effetti» e perciò senza soffocare e sovrastare i soggetti e i contenuti rappresentati in dipinti pervasi «da un'atmosfera intima, nostalgica e sospesa, soprattutto nei paesaggi e negli interni», in cui «gli oggetti raffigurati, come le sedie e i mobili, suscitano un profondo senso evocativo intriso di malinconia». Mentre «nei temi sacri, che equivalgono ad una parte importante» della sua creatività e del suo lavoro, «dominano il mistero, il simbolo e una grande intensità spirituale» (Alessio Santiago Policarpo). Va sottolineato come il supporto da lei preferito sia la carta, spesso di colori diversi, o bianca e di vari formati, generalmente applicata su un'unica tela o compensato, secondo un procedimento da lei stessa ben descritto in cui

---

---

assume determinante importanza la preparazione della superficie, spesso realizzata a gesso con del pigmento fino ad ottenere un supporto molto vario e frammentato che già le suggerisce come procedere nell'elaborazione finale dell'opera, alla quale perviene attraverso un lavoro inteso, come precisa, a «ripulire il quadro affinché dalla casualità dei colori e delle superfici appaiano luci e forme: insomma un po' quello che faceva - in maniera, ovviamente, diversa - Michelangelo con i pezzi di marmo». Ed è lei stessa a precisare come in tale operazione non manchi di tenere presenti esempi significativi, quali Leonardo Cremonini, Mario Sironi (che utilizza molto la tempera su carta) e Nicola Samorì, di prendere ispirazione da artisti che utilizzano tecniche molto lontane dalla sua come Felice Casorati e Balthus, inoltre da Maestri del passato, tanto pittori, fra i quali predilige il Pontormo, quanto scultori, con particolare riguardo a Donatello, Giovanni e Nicola Pisano non senza estendere l'interesse a tutta la scultura medievale lignea.

Formatasi anch'essa presso l'Accademia di Belle Arti di Firenze nelle tecniche e espressioni scultoree a proseguimento degli studi affrontati presso l'Istituto Statale d'Arte di Volterra fino al conseguimento del Diploma di Maestra d'Arte nella sezione Alabastro, Ivana Nicolai, che è attualmente docente di Discipline Plastiche e Scultoree nel Liceo Artistico "F. Russoli" di Pisa e Cascina, svolge una apprezzata e richiesta attività creativa. Quasi «dominata dalle figure femminili, indagate e ritratte nella loro più profonda intimità e spiritualità, messe a nudo dinanzi alle problematiche della Vita, all'evoluzione e alle trasformazioni inflitte dall'inesorabile scorrere del Tempo, attraverso il filtro di una mai volgare né banale sensualità», la sua tematica si è venuta arricchendo di ulteriori, variegata scansioni fino ad epoca recente, in cui si è prepotentemente inserito «come oggetto di studio e meditazione (...) un altro elemento da sempre amato e legato alla sua terra d'origine: il mare, con l'instancabile e inesauribile moto dinamico dell'onda». In tal modo completa la gamma dei suoi riferimenti tematici. «Terra, acqua, aria e fuoco, elementi primari della Natura», vengono da lei ripetutamente «plasmati con energia e passione per dar forma tangibile ai soggetti vagheggiati» perseguendo una ricerca formale tutt'altro che immemore degli antichi Maestri. Se ne avverte non raramente l'affiorare soprattutto in alcune pagine, come «nella potente furia del cavallo, puntuale nel dettaglio della sua anatomia», le quali tuttavia serbano il timbro soggettivo e personalizzato delle soluzioni stilistiche cercate ed espresse nel dipanarsi di un modellato, che, nei vari momenti della sua creatività, muove «tra il figurativo e il contemporaneo», ed è il più delle volte addolcito e guidato da una peculiare delicatezza di forme e di tratto connotanti spesso «i bronzi e le terrecotte raffiguranti donne e cavalli» che «rappresentano soggetti forti e resistenti, ai quali allude l'eternità del bronzo, ma al contempo fragili e sensibili come l'argilla con cui sono forgiati» (Olga Caetani).

Anche qualche altro artista, per quanto prioritariamente inteso a dar forma visiva ad aspetti dei propri pensieri e riflessioni, si direbbe in vario modo incline o propenso, nelle fогge e moduli espressivi adottati, a rifarsi alla tradizione e a reinterpretarne in termini personali l'alto magistero, come si evince dalle prove, e in particolar modo da quelle più recenti, di **Ermanno Corradi** che «stilisticamente rimandano a una certa, preziosa e in parte misconosciuta stagione dell'arte italiana del Novecento, l'"anti-grazioso" di Carrà che fa da passaggio fra il periodo futurista e il successivo di "Valori Plastici", manifestato sub specie di visioni fra il mentale e l'onirico nelle quali la dimensione realtà è solo il punto di partenza di ciò che la pittura ha concettualizzato in una dimensione altra rispetto ad essa»

---

---

(Vittorio Sgarbi). Ed è attraverso le immagini elaborate nelle sue precipue fogge espressive, ormai maturate e personalizzate unitamente all'impegno profuso per cogliere il senso degli eventi di cui è ordito il tempo, che egli si adopera per trasmettere il suo pensiero, le riflessioni e le conclusioni, a cui è pervenuto nella sua lunga e meditativa esperienza, sul senso e sul significato dell'esistenza, sulla condizione umana, sul bene e sul male senza alcuna pretesa di affermare o di imporre le sue idee o di convincere qualcuno a condividerle o a seguirle, senza nessuna intenzione di cercare proseliti, ma pago di trasmetterne il senso e lo spirito che mette a disposizione di chiunque, come fa nelle espressioni in foggia di prose rimate che spesso accoppia ai propri dipinti. Sicché viene da chiedersi con Vittorio Sgarbi «sino a che punto sia la pittura a illustrare il pensiero o se non vi sia anche del pensiero che illustra la pittura».

In misura sempre più significativa e convincente, **Alessandro Meddi** brillantemente conferma la sua marcata propensione all'iperrealismo e a quella soggettiva matericità attraverso cui ben si colgono le principali componenti e gli orientamenti della nuova evoluzione del percorso da lui intrapreso partendo dall'analisi e dagli studi condotti in merito allo «sdoppiamento dell'io che si proietta in un'altra dimensione, esce dall'attimo che sta vivendo per aprirsi verso il lato sconosciuto del suo Es», e le valenze della personalissima ricerca in cui egli «affronta il tema dei vari lati dell'io e del suo proiettarsi verso l'infinito» specialmente nella rappresentazione dei volti, che rappresenta ora frammentandone l'immagine ed evidenziandone i dettagli come tessere «di un puzzle scomposto», ora proponendone l'aspetto come visto attraverso una lente in fasi diverse, che equivalgono alle «varie fasi di risveglio dell'io» (Marta Ghironi).

Procedono invece verso lidi ed approdi di una ben diversa e mirata libertà espressiva soprattutto alcuni fra i più giovani artisti per la prima volta convocati in questa occasione, eccezion fatta per **Fabio Di Lizio**, distintosi nella passata edizione per le sue qualità di esperto e raffinato incisore e presente in quella attuale con una prova pittorica. Si tratta di un'opera realizzata a tecnica mista con inserti di collage, nella cui esecuzione prevale l'utilizzo dell'acquerello, particolare che lascia apprezzare anche la scelta delle consistenti dimensioni del foglio di carta-cotone appositamente prescelto e preparato per ottenere i risultati pittorici desiderati, seguendo tecnica e modi di più fresca attualità o comunque meno complessi ed elaborati rispetto a quelli adottati dalla fiorentina **Giulia Huober**, forse più strettamente desunti dalla lezione degli antichi Maestri. In ogni caso si configurano ricche di suggestioni tonali e di squillanti note cromatiche tanto la ricerca quanto gli attingimenti pittorico-formali con cui Di Lizio sostiene, in questa pagina, le efficaci scansioni grafiche evocanti gli elementi narrativi propri all'articolarsi della sua tematica, della quale coerentemente prosegue e sviluppa aspetti e motivi cari alla sua fantasia creatrice, a cui questi suoi Appunti per un giorno, quale è il titolo della prova esposta, ancora una volta richiamano e «rimandano a quelle scoperte senza pura intenzionalità con sintonizzazioni affettive nei confronti dell'ambiente circostante, a quelle protoesperienze rivolte alle proprietà elementari, ma alquanto significative dal punto di vista estetico degli oggetti-cose di fronte a noi, al piacere della ripetizione e variazione che insieme generano attese e anticipazioni circa il da farsi, il da esserci. In una parola sola: all'infanzia» e alla sua «stupenda favola» (D. Spinosa). Benché percepita e declinata in maniera profondamente diversa e secondo una sua delicatissima e soggettiva scansione di forme e cromatismi, fra i quali prevale e domina il candore immacolato del bianco, altrettanto intensa

---

---

e pressante è l'urgenza avvertita da **Serena Vallese**, squisita e sensibile pittrice abruzzese di Giulianova (TE), di recuperare le "Tracce" del suo «vissuto, ricordi fragili, incompleti, come usurati dal tempo e così labili» che «man mano svaniscono» al pari di una «pianta privata della protezione esterna della corteccia», generando e relegando noi, a suo dire, «in una condizione di instabilità dove tutto può accadere». In tal modo, ella asserisce, «la mancanza diventa (...) presenza e il bianco, che domina spesso» nei suoi lavori, «ci dà quello stato di apparente calma e tranquillità, come in un giardino dove, nella quiete assoluta e nell'apparente immobilità, prendono vita i cambiamenti e le variazioni», proprio perché in quel "Giardino" la radice è origine, principio, fonte e causa e «le dimensioni di spazio e tempo diventano parte essenziale, momenti fondamentali del processo di scoperta e conoscenza della natura», nella quale «tutte le forme sono affini, ma nessuna somiglia all'altra». Tutto accade, dunque, in un giardino – spazio dell'anima «circoscritto, eppure incommensurabile, in cui l'artista recupera a sé il tempo passato» e solamente in esso «può mettere in atto la sua riflessione sul quotidiano scorrere della vita, per lasciare che ognuno possa ritrovare in sé le prospettive per il futuro» (Loredana Rea). Motivo centrale della sua poetica artistica, come la giovane pittrice dichiara, «è il rapporto tra l'uomo e la natura»; e gli umili elementi di espressione a cui ella ricorre: «carta, gesso, polvere e cellulosa, sono materiali fragili ed effimeri», i quali tuttavia le consentono «di esprimere al meglio il tema dello scorrere del tempo, della sua ciclicità e del suo passaggio».

Per comprendere nel migliore dei modi l'articolata e complessa poetica, l'incisività delle soluzioni linguistico-espressive adottate, i criteri e i caratteri della ormai maturata e personalizzata indagine, e, dunque, per addentrarsi come è opportuno nella lettura dell'opera di un giovane artista di rara sensibilità e cultura come **Luca Farina**, occorre partire dai fondamentali punti di riferimento che assumono per lui le testimonianze di carattere storico-architettonico offerte dai contesti eccezionalmente ricchi di storia e dalle forti impronte cristiane sopravvissute alle distruzioni degli ultimi violenti sismi sia nella sua antica e nobile città natale di Campi, in cui e al cui cospetto opera, sia nell'Aquila, presso la cui Accademia di Belle Arti ha brillantemente affrontato e portato a compimento gli studi. In questo antico patrimonio come condannato «ad assumere sembianze e reliquie di un passato e di una fede "invecchiata" e fragile» egli «scorge barlumi di luce che devono essere tenuti accesi all'interno di puntelli e panneggi e diventano parafrasi evidenti della sua contraddittoria condizione di artista e di uomo del XXI secolo». Fra i motivi tematici desunti da siffatte constatazioni e riflessioni e sviluppati nelle sue opere, diventa «inevitabile ricordare la simbologia cristiana della finestra come passaggio fisico, sia pure solo in forma visiva, verso un altro luogo, verso certezze trascendenti. Così le arcate riuniscono le simbologie del cerchio e del quadrato e possono indicare l'elevazione del mondo sensibile a quello ideale, ma anche il contrario e in questo caso diventano simbolo dell'Incarnazione». Tali immagini trovano nelle sue pagine «un'espressione articolata nell'unione di fotografia e pittura e nell'uso del plexiglas che aggiunge ulteriore profondità (o lontananza?) alle immagini» da lui evocate e tese ad esprimere «lo sgomento per la perdita di un valore forte come è quello religioso ma che possiamo includere senza fatica nella postmoderna diffusa e generale "incredulità nei confronti delle metanarrazioni" per usare le parole di Lyotard». Né raramente le sue opere, «per essere fruite, necessitano di nuovi rituali di partecipazione collettiva» consistenti «nell'apertura e nella chiusura di teche che contengono immagini e parole di misericordia». Per cui «potremmo dire che il rito è il viaggio e non l'arrivo» (Marialuisa De Santis).

---

---

Benché espressi ed intesi in altra e ben diversa chiave rispetto ad alcuni fra gli artisti fin qui segnalati, anche per la pescarese **Fernanda Trozzi** «è la vita, (sono) i suoi ricordi le sue emozioni» a costituire «il centro emozionale della sua ricerca e per questo l'arte è diventata una fortissima passione ed una fedelissima compagna di vita, quasi un rifugio alla complessità che ci circonda». Fra i «simboli che, sovente, rappresentano l'artista stessa» assume particolare rilevanza «il mare, testimone di quest'ansia di libertà, di questa ricerca esistenziale all'insegna della gioia». È da porre in evidenza e «significare inoltre una precipua dimensione onirica, quel sogno come infinita ombra del vero che pervade alcune opere» sue, nonostante che ella sappia «benissimo che la realtà non è mai quella che si vede, e lo dimostrano le (sue) figure femminili che mantengono, nonostante gli influssi della contemporaneità, una eleganza classica, quasi una solennità antica, perché la bellezza le attraversa e, attraverso i secoli, ricordano a tutti (...) la caducità delle loro esistenze». Ella per altro, essendo «profonda conoscitrice anche della poesia, utilizza nell'arte figure retoriche care alla poesia: le figure allora si immergono nel colore, i protagonisti che osservano il mare in realtà vivono la vita, con gli effetti ottenuti attraverso preziosi bilanciamenti cromatici dei colori puri che creano un delicato inno alla gioia, anzi (...) essi stessi sprazzi di gioia e di felicità, eudaimonia di un'artista che ha raggiunto attraverso l'arte una pace, una quiete interiore, insomma quella felicità che solo l'arte sa dare» (Massimo Pasqualone).



# PIÙ LIBERI E PIÙ SOLI: I FANTASMI DELLA VISIONE

---

**Duccio Trombadori**

**P**iù liberi e più soli: la pesante eredità del nostro tempo secolarizzato e senza miti sembra investire in pieno la morale umana e tanto più interroga l'esperienza estetica mettendo in questione l'arte e la sua identità. Ma tanto più liberi e più soli, tanto più gli uomini oggi si appigliano ai fantasmi della visione: e la pittura trova in ciò la sua peculiare ragion d'essere quale sintomo di libera avventura espressiva, aldilà di stereotipi e convenzioni, per confermare il possibile connubio particolare di ragione e sentimento grazie ai poteri trasfiguranti della figuratività. La mano graffita di una persona anziana poggia sul foglio bianco, mentre una luce dall'alto la riprende e l'arto, con tutte le sue impercettibili pieghe e levigature, è individuato dal formarsi delle ombre, leggere o contrastate, a ridosso del contorno. Ecco il disegno-pittura di **Antonio Finelli**, che registra lo scorrere del tempo (come in un film di Andy Warhol) puntando la matita e l'occhio discriminante sulla morfologia degli anziani, in una sorprendente panoplia visiva (entropia universale) che recita senza commenti un impeccabile e simbolico "de te fabula narratur". Pittore emblematico e sempre attratto dall'urgere del sentimento, **Carlo Frisardi** narra l'esperienza vissuta, testimonianza vicissitudini individuali, come i drammi sociali e le ansietà del tempo storico grazie ad una poetica realista arricchita da una profonda cultura visiva: l'immagine del corpo inerte e abbandonato del migrante crocefisso sul bagnasciuga di una spiaggia, non ha un volto, non ha un nome, e pure giace come il Cristo del Mantegna, quale cruda ed esemplare manifestazione del dolore umano che suscita universale compassione.

**Simone Pontecorvo** insegue un fantasma interiore con il paziente ordito che approfondisce e dissemina piani e linee nello spazio monocromo di carte giapponesi attraversate dal tratto lieve di un disegno ricamato a mano. Sono forme inventate, iperboloidi stagliate al centro dello spazio, animato e frastagliato in piani separati, sovrapposti o intersecati. Intorno a loro, tutto è silenzio siderale, originario. Gli arabeschi di Pontecorvo non si limitano al puro effetto estetico, ma il dramma spaziale che si svolge sul manto della superficie suggerisce un sentimento di cosmica profondità.

La geometria interna dei paesaggi attira l'occhio prensile, preciso e lineare di **Mario Bagordo** che ne ridisegna il profilo per intersezione di piani e misurate gradazioni tonali: in ogni composizione l'immagine si sovrappone al contenuto e lo trasvaluta in armonico sviluppo di forme e colori. L'eccellente visione d'insieme acquista il pregio di una astratta espressività dove le tinte esaltano lo "spettacolo dipinto" quale fonte permanente di vibrazioni estetiche.

**Flaminia Lizzani** ama il gesto impensato e riflesso del segno che si esprime immediato e si imbeve del sentimento per la cosa vista: il disegno è un'estensione della vita quando la mano e la mente si alimentano a vicenda e lo sguardo sul corpo femminile diventa vibrante scrittura della realtà e al tempo stesso fantasma autobiografico e psicologico. La qualità della sintesi grafica produce una emulsione febbrile di ritmi che trasvalutano l'immagine in una dimensione spazio-temporale altamente emotiva.

**Camilla Ancilotto** padroneggia le tecniche figurative per adattare al piacere di un'arte combinatoria da cui emer-

---

---

gono piccole e grandi creazioni “a réaction poetique”. L’artista elabora le figure geometriche del rompicapo cinese Tangram per il loro potere comunicativo e il potenziale simbolico che rendono percepibile. Quanto altre virtuose ideazioni, la installazione “Ab Ovo” si presenta come allegoria dei maggiori drammi ansiogeni (il Missile-totem, le armi di distruzione di massa) e simboleggia le polarità della vita cosmica che si alimenta di conflagrazioni e rinascite.

Impeccabile maestro grafico, nella riproduzione del vero **Tommaso Andreocci** anestetizza il dramma della vita e l’esaurirsi dell’esistenza nella polvere del nulla. Il suo procedere imitativo e fotografico doppia la natura e la congela nel segno freddo e indagatore del luogo e dell’emblema isolato nella sua nuda oggettività. Autore di vedute di archeologia industriale, Andreocci ripete il suo verso nella regione della “natura silente”, dove lo stilema del vaso ricolmo di frutta è inondato da una luce al lampo di magnesio che sbuca dal fondo di una camera oscura.

L’albero, quale archetipo di tante culture, è metafora del ciclo naturale ma anche contrappunto simbolico di una modernità senza radici, e assorbe l’attenzione di **Rocco Zani** che ne elabora varianti cromatiche con il risultato di una assai efficace sintesi formale. La sua “sequenza” non corrisponde alla uniforme serialità del prodotto industriale, bensì valorizza il manufatto artistico che esalta la diversità della natura e in un certo senso ne continua l’opera. Quale autrice di favole incantate ho già avuto modo di presentare **Lina Morici**: la sua pittura di oggi non smentisce la persuasiva impressione che mi fece ieri. La Morici ha il temperamento del miniaturista, e la narrazione – in genere paesaggi romani, avviluppati in un immaginario di memorie e digressioni - conduce dal dettaglio di un particolare ad uno scenario trasfigurato e fantasioso: come una “favola dipinta” dove l’elemento contemplativo sposa la leggerezza del sogno.

L’inquieto procedere di ansie esistenziali in grumi e macchie di colore determina la tempra visionaria di **Mariangela Calabrese** che si esprime per astrazioni cariche di emotività. Il taglio informale tiene fermo a un ordito musicale di dissonanze e contrappunti lineari, colature improvvisate di cromatismi vividi che suggeriscono l’atmosfera di un’immagine fascinosa per il suo proporsi come apparizione, o rivelazione incompiuta. A leggere negli occhi di un giovane, ritratto dell’autoritratto, autobiografia documentaria e introspettiva, riesce bene **Nicola Ciolfi** con una pittura scabra e definitiva che rafforza il disegno in una vampata di luminosità acidule depositate sui volti, sui corpi, sulle effimere dimensioni dell’esistenza. Dipingere il dramma del reale impegna un alto grado di emozione e di lucida razionalità: Ciolfi segue la sua vocazione e riesce a trasmetterne con efficacia l’emozione. Un viaggiatore incantato per i sentieri interrotti del tormentato bosco metropolitano è **Masan**, ossia Massimiliano Santese, la cui dote pittorica è ricca di materia elaborata fino ad ottenere il giusto dosaggio di modellato e impasto cromatico per individuare l’essenza del mondo marginale. Egli appunta le cose viste e le riavvolge nella pittura come “più vere del vero”, per il palpitare della vita che diventa passaggio ad alti significati cosmici. Analitica, scenografica, abituata al prelievo dall’immaginario dei mass-media è la produzione figurativa di **Rock Painter**, alias Ugo Bortolin, un ironico e sorprendente pandemonio di sensazioni dove la scena dipinta associa la realtà a paradossali “fake news”. Rock Painter fa il verso ai riti e miti della cultura di massa, e fa convivere modelli di vita propri del mondo a una sola dimensione con i comportamenti “country” che, soli, sembrano lasciare spazio alla libertà individuale. Nel soqquadro degli elementi - aria, acqua, terra e fuoco - l’occhio arguto e metaforizzante di **Franz Prati** fissa un punto di equili-

---

---

brio nel magico attuarsi della forma quando dipinge finalmente il "luogo", uno scenario della mente che armonizza e fa il verso al potere creativo della natura: raccordo culturale e presenza di un alto controllo stilistico si rivelano nella scenografia del paesaggio (un tramonto infuocato sul nero profilo di Salina) che organizza la sciarada dei dinamismi cromatici in una corrispondenza di delicati equilibri visivi. Un culto serafico e amorevole dell'immagine di Roma, distinta da poetiche più effusive della scena metropolitana, si esprime nel paesaggismo metaforico, accogliente, delicato e conciso di **Antonio Finelli**: emerge un panorama che semplifica il vero in una atmosfera pulviscolare e silente, che armonizza colori e luci trasfigurando una città ideale per affinità con i modi puristi o primitivi della "Scuola romana". Emozioni simultanee, meditate architetture, simultaneità vitale, tecnica compositiva e metafora letteraria: sono ingredienti che nutrono la poetica esperta e versatile di **Antonella Cappuccio**, artista esuberante che vuole mettere tutto il mondo nel prisma dell'immaginazione, dalle due dimensioni alla messa in scena di un teatro dipinto come presepe carico di metafore, allusioni consonanti di forma e contenuto. La traiettoria di Candide motiva l'artista che restituisce una parabola della condizione umana con la nota moralità volterriana: "ricordiamoci di coltivare il nostro giardino". La Cappuccio si affida alla sensibilità governata dal mestiere: le sue visioni si nutrono di digressioni letterarie o poetiche, citazioni illustri e simboli evocativi. Quando dipinge, **Mario La Carrubba** padroneggia una geometria spaziale che proietta su piani scalari i riflessi abbaglianti di luce e colore. È un invito ad attraversare l'esperienza visiva (in questo caso il tramonto "tinto di giallo") come cammino iniziatico nella selva illuminata delle prospettive, dei contrasti cromatici, del movimento planetario che suggerisce la immagine di superficie. Ne risulta un'opera altamente riflessiva che blocca emozioni, esperienze e fantasie di un cinetico "viaggio a Citera". Nella sua multiforme attività creativa, **Eugenia Serafini** elabora con ironia un mondo di divinità femminili scandito dal ritmo vitale contemporaneo: la sua "Poupette", ritagliata con grazia su lastra di alluminio, si erge ad emblema dell'effimero in cui si risolve il mito o il miraggio stereotipo della femminilità. Tra segnaletica pubblicitaria e metafore allusive, il parodismo visivo dell'artista avvicina lo sguardo allo spettacolo di più riposte verità attorno alla condizione identitaria del "pianeta donna". Per calibrata scelta "poverista" **Federica Dal Falco** elabora un oggetto d'uso "impossibile", tavolo e sgabello fatti con pezzi di sapone di Marsiglia, in una simultanea sollecitazione rammemorante forme, profumi e regole di vita antiche e domestiche. Restituire autorità alle cose più umili e dimenticate è l'intenzione di "Soap opera", una miscela di giocosità e ironia con riferimenti poetici che segnano la parodistica composizione standard e inevitabilmente obsoleta del manufatto. Un'opera a sfondo autobiografico, la foto della propria ombra sull'opera, il doppio sogno in uno specchio di Narciso dell'arte che manipola la realtà e la riflette come mitologia: l'estrosa fantasia di **Maria Antonietta Scarpari** descrive un simultaneo percorso dell'io proiettato nel passato e sospende il tempo in una atmosfera di ambiguità. L'occhio satirico e compiaciuto di Picasso, l'artista bambina, la donna adulta che osserva e riprende la scena dall'esterno, sono tre aspetti di un preciso un corredo emotivo che avvalorava la passione estetica per il binomio di arte e vita.

## SULLA VIVACITÀ DEL PREMIO SULMONA

---

**Maurizio Vitiello**

**C**'è esigenza di sollevarsi dall'anestesia etica collettiva.

Bisogna analizzare il "mare magnum", che cambia quotidianamente, delle coniugazioni visive per poter accogliere e significare quei nuovi, utili, eminenti intendimenti e inquadrare, così, un "focus" conveniente per comprendere lo "status" dell'arte contemporanea, oggi più che mai, riflesso del "melting pot" culturale. Grazie all'eccezionale impegno e all'enorme dedizione di Raffaele Giannantonio, positivo e concreto, e all'abnegazione di uno "staff" di collaboratori continua, con varie problematicità, a vivere il "Premio Sulmona".

Rivedersi al "Premio Sulmona" è un appuntamento settembrino, di carattere internazionale, che si rinnova, tra motivi sensibili e ricerca di novità, in una terra, forte e gentile, come quella abruzzese, che ha visto assurgere a notorietà anche altre manifestazioni.

Il "Premio Sulmona" è un effettivo "reportage" sull'arte del momento in Italia, e non solo, dato che si alternano presenze straniere, fattivamente operative in Italia.

Il "Premio Sulmona" resiste e i "viaggiatori dell'anima" attraversano l'Abruzzo e "toccano" Sulmona, di significativo "appeal" e di attrattiva seduzione.

Gli artisti e le artiste, partecipando, si mettono in discussione.

In una società sempre più "liquida" s'apprezzano le resilienti "identità culturali del mondo".

L'arte, che è, essenzialmente, ventaglio di pensieri, passaggio di intendimenti e trasferimento di visioni, sostanza l'idea che possa interessare e coinvolgere.

Cognizioni e istanze riescono ad alimentare i gesti artistici con facoltà incidenti.

Nuovi cunei di penetrazione, nuove frontiere e nuove sequenze propositive possono far scattare riconversioni di conoscenza e allargamenti di coscienza.

**Annaluce Aglietto** propone una pittura psicologica, frazionata da intese, pause, momenti di apparente relax. Riesce a intrigare. È una pittura piana, di chiarismi e di leggerezze compositive. Pochi elementi tessono una trama, tutta da conoscere e da interpretare con una soglia di avvedutezze cognitive. La vita nei suoi momenti topici e/o di manifesta semplicità contiene pur sempre intestine specifiche tutte da cogliere, da verificare, da caricare nella coscienza.

**Laura Amato** riesce a trasmettere e a trasferire i contorni di una percezione corporale. In un mascheramento traslato, grazie a cromie forti, una figurazione acconcia e, convenientemente, disposta emerge come riassunto e sintesi di vita. Impronte fisiche e tattili evidenziano sostanza esistenziale. Alcune sue ispirazioni guardano il tema delle dipendenze, in questo caso la ludopatia è stata presa in considerazione.

**Luciano Astolfi** con meditazione lavora. I suoi percorsi artistici sono tutti improntati nei sentieri di una serietà operativa, ormai consolidata e perspicace. Le sue opere si staccano per sorveglianza visiva e ci rendono composizioni intriganti e di forte tensione emotiva. Con celerità sta provvedendo ad altre serie di convinta congruenza semantica.

---

---

**Sonia Babini** nelle sue onde e pieghe informali riesce a stendere veli e atmosfere di consistente freschezza e d'impegnata impostazione. Col movimento attiva coinvolgimenti e respiri mediterranei. Con scioltezza continua a tessere spunti appassionati.

**Isabel Carafi** si muove esponendo con una vitale continuità i suoi recenti lavori, che riescono a interessare pubblici diversi, perché colgono le sensibilità di diverse latitudini. Spaccati intriganti misurano il tempo e l'altrove.

**Beatriz Eugenia Cárdenas** riesce a motivare, da tempo, le sue radici messicane innestandole in un dispiegarsi di lance consone e congrue. Colorazioni forti squillano in una rete avvertita di aggettazioni. Altri lavori determinano multipli piani di ricerca.

**Franco Caruso** si distingue, nel panorama della scultura italiana, per finezze compositive. Dopo il successo alla BiCc, a Praia a Mare, ha continuato a operare con gran senso e a incrementare particolarità elaborative, che l'hanno reso noto. L'artista s'avvale di vari materiali e con giudizio estremo interviene per qualificare equilibri compositivi e rendere sempre più unica la sua più che interessante produzione plastica.

**Carla Cerbaso**, nella ricerca di una dimensione di certezze icastiche, delinea redazioni vibranti e insolite, indirizzate a irrobustire linee di esercizio e di studio. Prosegue in un solco operoso.

**Stefania Chiaraluce** incentra la sua pittura su chiasmi luministici e con rigaggi paralleli incide vettorialità straripanti. Una centralità è intensamente preservata e le linee multicolorate confortano incidenze stellari.

**Giancarlo Ciccozzi** definisce una declinazione operativa certa e misura il suo tempo con uno "screening" oculato, attento su tutto ciò che trova e che può riabilitare per riuscire, poi, a dare senno a equilibri sensibili e a tecniche miste di peso e icasticamente, indicative. Si notano che lievitano le dimensioni poetiche dell'artista impegnato a sorvegliare preziosi sogni fantasmatici, attraverso incredibili reliquati memoriali, e le opere devono essere lette con attenzione massima, perché crediamo che nelle sue elaborazioni s'innalzi il cuore dell'arte, che rivolge a sé la ragione della ricerca. Segni incisi, dispositivi riabilitati e oggettive incidenze astratte convergono in un sistema coordinato di tagli e pressioni, dimensioni e apparati. Nello spazio dei contrappesi visivi, degli accordi cromatici e delle sintesi astratto-informali arriva a capaci risoluzioni. Nella sistemazione delle opere dell'artista s'avverte una mappatura metaforica e una geografia di combinazioni, puro traslato di immaginazioni e, nel contempo, di assenti strutturali reali.

**Carlo Cottone** guarda al Vesuvio e ad altri temi vari del suo territorio, che sempre indaga e cerca di sottolineare con un opportuno impiego di convinte cromie. Con accelerazioni pittoriche e con aderenze realizzate, in un contesto illustrativo, salda azioni di accettazione di paesaggi mediterranei, ma non solo. Opera anche su altri canali operativi, dalla grafica e sino alla scultura e alla ceramica.

**Anna De Ruvo** con competenza e intelligenza interviene su lavori plastici avvertiti e congrui con tocchi e magie operative. Prosegue con profitto a illustrare profili stimolanti e di validità, sempre con animo accorto. Dimensiona caratteri e segni di ricerca con finezza esecutiva.

**Emilia Della Vecchia** opera su opera, prova su prova, studio su studio, passo dopo passo inquadra le sue determinazioni pittoriche. La sua partecipazione al mondo della pittura è discreta. Assimilerà, nel tempo, concrete variazioni e svolte decisive. Oggi, redige semplici deduzioni compositive. Riporta in memoria quello che vede e continua il suo percorso.

---

---

**Rossano Di Cicco Morra** condensa forti caratteristiche. I suoi egregi impianti pitto-plastici e le ultime, recenti, intriganti opere, redatte con chiara voglia di fissare sensibilità visive e acumi interpretativi, risultano accezioni positive dell'ambito della ricerca contemporanea. Le sue valutazioni riescono a perforare attenzioni e suscitano scale informative di un campo astratto con addendi e giustapposizioni. Nella sua fertile inventiva s'incontrano elementi, d'indubbia resa, tutti semanticamente rilevanti.

**Sandra Di Marcantonio** nelle sue recenti prove per riferimenti alti percorre suggestioni e vie surreali e provvede a completare, in una successione di contesti, ritmi formativi. In una personale rivisitazione s'immerge nell'inconscio della ricerca e delle motivazioni surreali ed elabora redazioni convenienti e coerenti di narrazioni possibili e ipotetiche. Con ispirato concorso progettuale modula soluzioni varie e variegate, sino ad arrivare ad allusioni metaforiche e a implicazioni mediate da un linguaggio realizzato per esporre e riportare sia il tempo che lo spazio. Il suo sistema visivo amplifica ed estende complessità di sensi e percezioni.

**Sergio Di Mattia** con partecipazione acuta e sensibile motiva temi complessi. In una giroscopica declinazione centra argomenti e continua a restringere sul suo campo visivo selezionati elementi compositivi che oscillano in selezionati racconti e in episodi immaginativi. Non si stacca dalla ricerca per riuscire a migliorare i contesti delle sue opere.

**Maria Teresa Di Nardo** guarda alla sua terra, al territorio pugliese, che vive e abbraccia. Ha visitato posti e cercato di descriverne umori e clamori, silenzi e fragori. Talvolta, interpreta temi in modo chiaro e netto in una chiave figurativa dolce e mai allarmata. Altre volte si spinge a maggiori sintesi per accompagnare estratti di significazioni, vissuti e metabolizzati.

**Carlo Errico** prosegue la sua opera con studi approfonditi sulla digital-art. La grafia computerizzata lo prende e manifesta suoi interventi con colorazioni particolari e di forte impatto. Su una rete disegnativa, elaborata e confortata da valide cromie, fa nascere ventagli tematici vicini alla natura quanto al sociale.

**Piero Fabris** con meditate risoluzioni riesce a inquadrare rilievi figurali, che intendono esprimere un carico di tensioni emotive, tutto proteso a essere scandagliato e a essere elevato a tema di riflessione. Nelle sue stesure diventa esplicita una bobina seriale di rimandi, fotogramma dopo fotogramma, scena dopo scena, immagine dopo immagine citazioni e specularità si rincorrono e vivono momenti fabulistici, ritorni di miti, antiche leggende e sempre vive tradizioni popolari. Ci sono trasparenti, ma anche fantasmatiche, visioni, che in segmenti e tratti pittorici formano una teoria avvolgente di sensi. È una pittura che riporta storie, favole, resoconti e narrazioni conosciute e/o singolari. Abbreviazioni simboliche e sviluppi illustrativi, tra cadenze e segnali, rendono versamenti appassionati, nettamente emozionali, e specificano, insomma, la consistenza delle creature della natura.

**Marco Giacobbe** è veloce nell'esecuzione. Ormai, padrone di riconoscibili cromatismi rende atmosfere, che raccolgono figure in attesa o sostenute dalla voglia di raccontarsi. Le scene ci rendono le psicologie dei personaggi e ci permettono di condividere, o meno, le attese. Con espansione espressionistica e timbrica staglia e stacca figure, tutte da considerare nell'alveo di quella contemporaneità seducente e fragile.

**Maria La Mura** è interessata a varianti ambientali per meglio riuscire a conquistare lo spazio con distribuzione di materiali prescelti con doverosa attenzione. L'importante per l'artista è la sistemazione degli oggetti su cui punta per ottenere e per completare un tempo di avvicinamento a ideali estetici, nonché etici.

---

---

**Paola Lambitelli** perlustra vari territori e con serietà e umiltà intende illustrare convinzioni intimiste. In un codice privilegiato scansiona, in parametri operativi collaudati, temi cari e riflessioni determinate. Con lavori puntuali affronta sentieri di correlazioni.

**Mario Lanzione** è un artista consolidato ed è da prendere in seria considerazione. Merita attenzione massima, perché, oggi, rafforza la sua qualità con sciolte e attive manipolazioni e con una successione di calibratissime misure, che sollecitano sponde informali quanto astrazioni geometriche nel solco del GAT (Gruppo Astrattismo Totale), di cui è fondatore e che ha attratto, oltre a Giuseppe Cotroneo e Antonio Salzano, tre giovani emergenti, quali Donato Izzo, Francesco Peluso e Matteo Sarro. I sei artisti hanno esposto al Museo Comunale di Praia a Mare, dal 22 giugno al 20 luglio 2019, nella mostra *"Astrattismo Totale. Tra radici magistrali e giovani fermenti."* E proprio questi giovani risultano felici e attenti eredi dell'idea di Mario Lanzione, accomunati dall'obiettivo di fondere astrattismo geometrico e pittura informale, quindi equilibrio e contaminazione di forze opposte, ma, certamente, simili.

**Marisa Lelii** prosegue il suo cammino ben sapendo che gli orizzonti sono sempre da esplorare. I tragitti intrapresi la richiamano a determinare nuovi percorsi e con sagacia afferra nuovi indizi.

**Donato Linzalata**, scultore con una sequenza di mostre significative alle spalle, riesce a incidere, soprattutto nei legni usati, forme lucidamente arcaiche, quasi in uno studio sperimentale, perché possano ancora parlarci. Inquadra tessere antiche e le conduce, a mo' di filtro, in passaggi contemporanei per delineare istanti storici e, nel contempo, per proiettare coincidenze di un tempo futuro.

**Tonino Macrì** opera nella scultura e con un "asset" qualificato registra pulsazioni e vibrazioni di un intimo sentire. I lavori dell'artista si stagliano in un valido ventaglio propositivo, che va oltre il panorama abruzzese, e si fanno interpreti di declinazioni meritevoli di attenzione.

**Ida Mainenti** fa squillare primavere ed estati nella pittura, nella grafica e nella plastica in una nutrita, veloce e giornaliera produzione. Motivi ludici, brillanti, gioiosamente sulfurei vivono lo spazio consentito da una precipua volontà comunicativa. Pennelli, colori e matite sciolgono fluidi motivi, che nel fraseggio paesaggistico ci fanno intendere ali di solarità e solidali comunità. Nel verso ottimistico un linguaggio sciolto insiste a far primeggiare il desiderio di felicità, tra scivoli sintetici e piste segniche.

**Flavia Mannucci** con effervescenze informali indugia e indaga in spazi voluti e ricercati. Con brillante mano produce una convinta serie di lavori di caratura e di temprato carattere. Emerge una distribuzione di concatenazioni di effetti, davvero di elegante fascinazione.

**Renato Marini** con le sue morbide stesure accende un'attenzione rispettosa verso i paesaggi della sua terra e nella parabola descrittiva sottolinea ricordi e sostanza un amore solido e, oggi, confortante verso il suo territorio. I suoi paesaggi risultano quasi una decalcomania della realtà e suggeriscono, però, panorami insoliti come visioni d'astrazione. Nell'ultimissima sua produzione trovano accoglienza rarefazioni oro-geografiche, che contestualizzano sottigliezze d'atmosfera.

**Salvatore Marsillo** ha prodotto più serie, ognuna espressiva di una fase del proprio percorso interiore e artistico: "Arcipelaghi delle Differenze", "Labirinti dell'Irrequietezza", "Foreste Nascenti", "Plenitude", "Stigmata" e "Il Piace-

---

---

re". Studia vari meccanismi produttivi e nei passaggi tematici delle consecutive serie che ha ordinato pensa a caratterizzare evoluzioni di passi cromatici, di ambientazioni e di incontri, tra radici mitiche e contemporaneità espanse. Con giuste evidenze segnico-plastiche riesce a dimensionare divagazioni di trascorsi passati, che cerca di far rimbalzare in raffinate filigrane attuali.

**Luciana Mascia** in una tangibilità di effetti preme perché il femminile abbia spazio, consistenza e memoria. Con prove, passo dopo passo, concepisce immagini di sviluppo intimistico in un perimetro esclusivo, agganciato ai sapori dell'amore e della famiglia.

**Alessia Melucci** è una giovanissima artista pugliese, che ha partecipato già a manifestazioni nazionali. Lavora sul campo del disegno e appronta la tela con colori scelti da una gamma piena, dai toni forti. Le sue opere indicano curiosità plurime e percorsi ancora tutti da seguire e da percorrere con calma e assiduità operativa. Oggi, si trova tra tanti artisti e artiste di una certa validità e questa comunanza le potrà servire per centrare altri traguardi e fissare temi compatti e propositivi.

**Francesco Minniti** sposta sempre avanti la sua carica artistica e prende in considerazione i piani dell'astrazione e della declinazione informale. Con motivata fiducia registra le proprie avvedute prese di coscienza sulla società attuale e trasforma il suo far pittura in una sintesi logica delle sue metabolizzazioni. Distinta e comprensiva è la sua produzione.

**Lucio Monaco** è sempre sul "sociale". Ogni suo lavoro analizza, tra strappi e lacerazioni e tra tocchi cromatici adeguati e veloci un fatto di cronaca, un episodio sereno o violento. Il suo animo si fa filtro del divenire. Lucio Monaco segue contesti esistenziali e li indaga e nel mentre il suo cuore d'artista palpita. Il suo procedere nel produrre immagini è cronologicamente attivo e parallelo e procede per una resa consistente di quotidiane note e di reti di svariati appunti. Incontra la vita e la sua produzione risulta antologia di nutrite consapevolezza.

**Salvatore Oppido** è un punto fermo ed eccelso della grafica in Italia. Ha lavorato anche all'estero facendosi onore e ricevendo riconoscimenti autorevoli. Ora si è spostato all'elaborazione eidomatica, sia per prova e sia per comprendere le dilatazioni che l'intelligenza artificiale può consentire. Insomma, la reputa una vera e propria sfida cognitiva, esperienziale, professionale. Bravissimo in tutte le tecniche grafiche ha aiutato fior d'artisti famosi a reggere gli impianti e le rese finali. Oggi col "mouse" opera, ma non dimentica i suoi amori d'impatto grafico.

**Renata Pagano** ha sempre movimentato la sua operatività di pittrice, mai doma. Ha inseguito sogni visivi, ma ha anche provveduto a ricercare con materiali diversi risoluzioni di quota. La sua lunga esperienza visiva l'ha trasformata in attenta osservatrice e ora, senza preamboli, questa condizione le permette di centrare ulteriori tematiche, anche di centralità sociale. Delinea, altresì, umori partecipativi.

**Concetta Palmitesta** plasma la materia e/o la scava, mette e toglie secondo le circostanze visive attinenti. Nel suo lavoro si dedica appieno e suoi lavori si trovano in varie collezioni. Dal viso di giovinetta a plastiche di memoria si bilancia il suo operare serrato.

**Giuseppe Panariello**, Pippo per gli amici, non lavora da molto tempo col pennello. Riesce con materiali particolarissimi a esprimere un'estetica d'indubbia qualità performativa e di primo piano concettuale. Nel lungo percorso artistico ha partecipato a rassegne e a biennali di livello distinguendosi per la sua alta cifra stilistica, ormai am-

---



---

piamente riconosciuta. Meritano ulteriore considerazione i suoi ultimi lavori per un silenzio fattivo. Dalle materie arrugginite alle finissime limature di ferro, dalla corda alle polveri, che rimbalzano in argentine luminescenze, fa uso su supporti metallici e/o su cartoni, variamente preparati. Dinanzi a un suo lavoro si possono apprezzare finezza compositiva, equilibrio raggiunto, armonia della bellezza, spiritualità esistenziale, sensibilità ben distribuita, amalgama visivo, che reggono impatti di passione.

**Silvio Paolini** continua con schemi di proiezione a equilibrare doppie scene, doppie motivazioni di prospettiva. E nel novero delle sue composizioni queste ultime sollecitano riquadri di visibilità concreta, quasi assoluta. Con una composita e descrittiva alternanza provvede a una successione di momenti visivi e nel continuare la sua vicenda linguistica non trascurando tocchi e umori per giungere a un impatto chiaramente sociale. Le sue prove e i suoi convincimenti amplificano lo spettro delle sue curiosità e dei suoi interessi panoramici.

**Carla Pistola** guarda a icone conosciute, dello spettacolo e del settore fashion, e con stesure dirette e sicure motiva distinguibili. Inoltre, elabora con gesto veloce e convinto una consistente sequenza di circostanze visive di vena informale in cui movimenti cromatici e flussi emozionali rivelano accordi e vibrazioni di una certa consistenza.

**Claudia Pistola** con una partecipazione energica produce serie di segmenti emozionali e si propone con la volontà di arrivare a sviluppare una rete di comprensibilità visive. Con chiara determinazione insegue fabulistici profili espressivi.

**Anna Poerio** intende contenere pause, ma anche ritmi rappresi. La sua pittura vuole sottolineare atmosfere controllate e regolate e piani di suspense. Ogni suo quadro è un "frame" di ludica impronta, tra prova sportiva e performance di danza.

**Gustavo Pozzo** ha inquadrato, man mano, le chances che la computer-grafica permette di amministrare, gestire e sviluppare. Affronta temi su temi e, col tempo, sta definendo una sua personale "cifra" stilistica, che gli permetta di situare particolarità visive riconoscibili nell'assetto compositivo. Procedo e scopre nuove possibilità d'azione.

**Antonio Pugliese** è padrone della pittura. Ha partecipato a innumerevoli rassegne in tutt'Italia e regola ogni suo intervento con dovizia di particolari, destreggiandosi nei vari filoni della fantasia e di una creatività più strutturata. Amplifica la sua azione pittorica cavalcando codici. Gli piacciono le variazioni sul tema e un argomento lo affronta da vari lati e con vari tagli. Le sue composizioni attirano e la sua mano esperta scivola con colori prescelti con chiara determinazione. Si guarda attorno e la realtà lo nutre, ma interpreta i dati e stacca soluzioni pittoriche effervescenti, vivaci e calde.

**Myriam Risola** è sempre attenta a muoversi nelle partecipazioni a rassegne. Qualificatissime sono le sue produzioni ultime, anche in scultura. La sua attenzione l'ha portata a cogliere memorie e alterità. Nelle sue opere si leggono ritmi giusti, variazioni delicate e dinamicità capillari di una voglia d'astrattismo concettuale. Un bilanciamento sintattico pulsa nelle composizioni di Myriam Risola. L'impero sensibile delle sue elaborazioni sventa per equilibrata condizione e si fa magistero nettamente riconosciuto. Dopo la Quadriennale e la Biennale, partecipa e vince la BeneBiennale 2016 a Benevento e continua un giro espositivo, davvero di alta qualità. È protagonista e artista indiscussa con una sequenza impressionante di esposizioni passate e un futuro tutto da inseguire.

---

---

**Antonio Salzano** provvede con tempi giusti a intessere caratteri spirituali con il suo astrattismo rivolto a candori di una religiosità sentita e avvertita. Il suo astrattismo declina verso l'ascolto quotidiano del divino. Punta a sovvertire il doloroso presente con tutte le sue preoccupazioni, davvero problematiche e incredibilmente corrive.

**Anna Seccia** lavora con serietà nel suo studio e vorrebbe sempre cavalcare il futuro e tra lo studio di mani, che raccontano una vita, e immersioni in azzurri e celesti araldici divide le sue ultime ricerche, sempre improntate a ripercorrere esistenze e valori della comunità. Nell'ancoraggio del "ductus" interpretativo espone rilevanti sistemazioni visive.

**Franco Sinisi** lavora con assidua e attiva partecipazione emotiva. La sua voglia di entrare in tessiture ragionate, ma propulsive, lo porta a far convergere energie utili. I suoi passi pittorici s'involano in certezze piene. I suoi lavori determinano temi cari a cui sovrappone passaggi autorevoli e d'impatto. Composizioni alte marcano il suo operato, seguito da critica e pubblico.

**Antonella Sirignano** è tutta presa a motivare e a bilanciare piani di ricerca e le sue intenzioni liberano, nel suo spazio operativo avellinese, cariche emotive, che la portano a misurare la distribuzione della fantasia, che si amalgama con lo studio dei materiali, più sottili. Inquadra in sagomate quadrettature variegate centralità, che sono rivolte alla natura, al Vesuvio, a proprie memorie e ad altre stimolanti tematiche. Feconda, così, propositi. Riesce a segmentare e a posizionare in quadrate argomentazioni paesaggi gentili, quasi un respiro amico, notazioni appartenenti al proprio percorso di vita, in cui la magia di scritture indicano traiettorie interiori, e a guardare quegli elementi iconici imbattibili, per caratura, come il Vesuvio, àncora e ala di un bel paesaggio, non comune. Quindi, è regolata una "geografia umana", ma anche una "geografia dell'anima". Le sue considerate composizioni "in" ci permettono di entrare nel suo mondo, sorgivo e intelligente. Con le sue determinazioni pittoriche riesce a sviluppare centralità, ma l'occhio, però, percorre i perimetri e, poi, si posa in quegli intervalli centrali, che palesano sequenze riprese dal reale e coniugate con l'innegabile voglia di operare per sintesi.

**Dario Solidoro** con impegno guarda al mondo dell'arte e s'informa dei nuovi fermenti e delle nuove istanze. Ciò gli permette di controllare il contemporaneo e di avvicinarsi con studi e prove a una possibile fruizione. La sua mano situa possibili congetture e amplifica realizzazioni.

**Renato Tagliabue** con "Lacerazioni" presenta un'evidenza, una sofferenza intima, uno sbaraglio umano, una disfatta antropologica. È una resa fisica che vede un bimbo toccato dalla violenza. Con misura dettaglia, in una linea figurativa opportuna, una figura in una scrittura appropriata. La realizzazione dell'artista motiva un'iconicità rappresentativa, concreta. Con un linguaggio espressivo chiaro questa figura suscita emozioni, moti di rimprovero. Un bimbo non dovrebbe subire mai violenze, né di guerra, né familiari.

**Giuseppe Tanzi** vola col pensiero a sovvertire declinazioni figurative e va a impostare in un gioco di "continuum" fasce di surrealtà interpretative, che raccolgono proiezioni intimiste e percezioni sottili di abbinamenti opportuni tra figure cuspidali e intriganti fili rossi perpendicolari, L'artista riesce a sostanziare attese. Le sue opere sono ricalco emotivo di suggerimenti di quelle pause che anticipano soluzioni possibili, potenziali, virtuali. Il tutto è giocato per incidere nell'alveo del dubbio e dell'imprevisto, tenendo conto dei sottili contropiani di narrazione.

**Giovanni Trimani** con una frontiera di risultati raggiunti realizza e situa una cifra stilistica che lo porta a con-

---

---

traddistinguersi. I suoi recenti lavori d'inclinazione ludico-critica sono da leggere come caratterizzazioni di un pensiero originale. L'artista si muove verso mirati obiettivi.

**Antonio Zenadocchio** con il suo occhio surreale indaga. Il suo figurativo è indirizzato in prove e controprove a trovare angoli suggestivi e spaccati eloquenti. Non demorde e va avanti con tranquillità per agganciare altri motivi da trattare con vigile operatività.

# IL PREMIO SULMONA - UNA RASSEGNA DEMOCRATICA

---

**Marcello Guido Lucci**

Viviamo la fine degli anni dieci del nuovo millennio. Siamo ancora all'inizio eppure molto è cambiato e tende continuamente a cambiare, benché in maniera disordinata, rispetto all'arte visiva del secolo scorso. Manca paradossalmente la spinta propulsiva corale – un tempo detta di gruppo – che caratterizzava la ricerca artistica del novecento. Quella propensione ai “movimenti”, alla pubblicazione di “manifesti”, al lavorare insieme insomma. Quell'agire e interagire sulla base di idee comuni e di medesime necessità che dava forza e riconoscibilità. Parlo di situazione paradossale perché viviamo ora, come mai prima, in un clima di integrazione culturale in cui predomina la formazione per immagini; una cultura visiva comune, invadente, che dovrebbe avvicinare se non addirittura equiparare; ciononostante, in questo mare magnum di informazioni ottiche globalizzanti, l'individualismo - inteso come ricerca personale sebbene non autonoma - risulta prevalente. È la critica militante che a volte, per bisogno di schematizzazione, tende a raggruppare, a unificare espressioni creative vagamente simili ma indipendenti, sorte in luoghi diversi e senza un progetto o un'idea comune. Per di più, negli artisti contemporanei spesso si percepisce una sorta di narcisismo identitario mascherato da interiorità politica, da seriosità venata di noia; e questo oltre ad essere poco costruttivo pregiudica l'originalità degli esiti espressivi. Oggi, tuttavia, bisogna ammettere che raggiungere l'autonomia e la novità nella ricerca è difficilissimo in considerazione dell'imposizione che i grandi temi esercitano sulla società, sulla cultura; temi cogenti e tanto importanti da soffocare l'indipendenza creativa. La sovranità dell'arte risulta difficile ancorché necessaria. I temi planetari predominanti inducono l'attività artistica ad analizzare e a reagire alla tendenza generale della politica, dell'economia e della scienza, così da interpretare con il linguaggio suo proprio - fatto di narrazione, documentazione e archiviazione figurativa - la realtà contemporanea. Creare cioè una sorta di sistema metanarrativo capace di incontrare poeticamente e criticamente la vita quotidiana con le sue gioie e le sue sofferenze. A proposito di linguaggio e metodo, è inevitabile constatare che le ultime generazioni quelle dei cosiddetti “nativi digitali” si sono concentrate sulle immagini in movimento ricavate dagli schermi luminosi pur continuando in parte la consolidata “tradizione statica” della fotografia sempre presente, sempre più colorata, sempre più ritoccata, e nondimeno capace di forti suggestioni. Oppure si sono dedicate con naturalezza e spontaneità alla pratica del “fumetto”, inteso come forma diaristica, racconto di testimonianza, sceneggiatura satirica, ma soprattutto sintesi grafica di denuncia. La striscia disegnata si conferma tra i più dirompenti ed efficaci linguaggi contro le diseguaglianze, le sopraffazioni e le ingiustizie di ogni tipo. Un'espressione nuova (o rinnovata) che regge l'impatto epico ed emotivo nonostante una lettura farsesca e ironica degli accadimenti. Un'arte giovane per i giovani di tutte le età. Genere fino a poco tempo fa ritenuto minore e che oggi riscuote successo transgenerazionale e dignità espositiva museale.

Negli ultimi tempi, su un altro versante, le ricerche antropologiche e le realizzazioni artistiche (di carattere prevalentemente materico-oggettuale e documentaristico) si sono spesso confrontate con interessanti risultati. La sensibilità degli autori si è prontamente orientata verso una visione della natura non antropocentrica; determinando

---

---

forse la vera novità nel panorama dell'arte visuale. È nella dignità dell'uomo, nel suo umanesimo laico generoso nei confronti delle altre creature - che non può prescindere dallo studio delle proprie origini e dell'antichità in generale attraverso un'intensa attività filologica - che si esplica il rinnovamento culturale scevro da autoritarismi e pregiudizi. Come dice Nicola La Gioia in una recente intervista "il mondo è diventato così complicato che solo la commistione tra antropologia, linguistica, genetica, cibernetica, filosofia, umanesimo può sperare di afferrarlo". E a questa "commistione" bisognerebbe aggiungere l'arte come fondamentale elemento speculativo. Di conseguenza, solo l'allontanamento convinto dall'antropocentrismo e la preminenza dell'etica potranno evitare la catastrofe. In questo senso gli artisti possono rappresentare la forza più attenta e preveggenza, un argine essenziale all'egoismo identitario. Così origina e si moltiplica - come è ben evidente in questa democratica rassegna di arte visiva che fonda il Premio Sulmona - la commistione di generi, la fine dell'interdisciplinarietà, l'approccio multicentrico spontaneo, personale, al sapere e forse un po' di confusione specchio evidente di un periodo culturale denso di informazioni e scarso di organizzazione. Probabilmente ciò è anche dovuto ad un allontanamento dalle accademie, distacco proficuo per le sperimentazioni ma poco utile per la sistematizzazione dei risultati. Tutto questo chiasma di tendenze e sostanzialmente di sensibilità culturali determina comunque una specie di filo conduttore nell'attuale concezione dell'arte, chiaramente riscontrabile anche nella presente esposizione: l'abolizione dell'atteggiamento pedagogico, la ribellione dell'attitudine predicatoria, ed il contrasto alla ripetitività dei temi da rappresentare; nonostante la forte spinta all'omologazione derivante dalla facilità di accesso alla produzione artistica mondiale. Il Premio Sulmona, a mio avviso, può servire anche al recupero del "Genius loci" di culture locali da riconoscere e da opporre ad un "vincolo stilistico internazionale" massificante e omologante come la smaterializzazione concettuale e la sperimentazione ad oltranza; una sorta di oppressivo standard estetico. Indubbiamente, in questa rassegna di arte il carattere estetico nazionale - tornato prepotentemente di moda negli ultimi decenni del novecento - appare preponderante; e cioè la tendenza postmoderna alla pittura dipinta, alle cosiddette "opere fatte ad arte" lontane dal primario e dalla naturalità. Il recupero della pittura insomma, in senso tradizionale con accenti di citazionismo e di neoespressionismo figurativo e non. Questa tendenza risulta oggi inevitabile sia per una questione di gusto e di bagaglio culturale nostrale sia per una necessità di mercato. Infatti, personalmente ritengo che i collezionisti e utilmente i mercanti d'arte abbiano contribuito notevolmente a questa svolta che consente loro di continuare a collezionare nella maniera consueta le opere d'arte, consueta ovvero adatta anche per i normali ambienti domestici che altrimenti tra performances, ampie installazioni, video, ecc. risulterebbero difficilmente praticabili; nonché per i rilevanti problemi di conservazione posti da molte opere "naturali" o "povere". Pittura e scultura in assoluta libertà espressiva, senza esigenze pregiudiziali accademiche o semplicemente di mestiere con una spiccata propensione alla disinvolta citazione, al ripescaggio di motivi e forme espressive delle avanguardie storiche o della classicità.

Inoltre, non è possibile trascurare il rilevante vantaggio formativo e patrimoniale che può derivare dalla consuetudine espositiva annuale dettata dal il Premio Sulmona. La realizzazione in progress di un significativo museo di arte contemporanea nella provincia aquilana, già ricca di storia e monumenti antichi ma - per vicissitudini varie - povera se non spuria di modernità. Negli anni sessanta del secolo scorso Giulio Carlo Argan già diceva dell'op-

---

---

portunità di un "Museo Attivo", è trascorso molto tempo da allora, sono sorti tanti musei e tanti aspetti dell'arte visiva sono cambiati, tuttavia l'idea di un museo che non sia solo ricovero, che non stia passivamente a conservare in attesa di occasionali visitatori, ma che al contrario vada incontro ad essi, che sia capace di comunicare, che cerchi il colloquio con il pubblico per stabilire un rapporto attivo, efficace, proficuo per i giovani, resta senz'altro un'idea legittima. Un'idea utile particolarmente per la provincia del centro e del sud del Paese che solo in questo modo può accedere costantemente e direttamente alla realtà artistica attuale, creando un ponte materiale (e non virtuale) con la cultura prodotta a livello internazionale. E perché proprio un Museo di Arte Contemporanea? "Perché - come spiega in un interessante scritto Ada Lombardi - la contemporaneità è una soglia verso il futuro, perché ci indica la nostra identità attuale, perché ci chiarisce il percorso di storia che stiamo facendo". Percorso disegnato chiaramente anche dagli artisti che partecipano per la prima volta al Premio Sulmona, tutti meritevoli di questa prestigiosa vetrina espositiva. Di loro mi preme evidenziare il lavoro di **Giuseppe Pacillo** autore di un suggestivo corpo cromatico dalla forma non premeditata; materia martoriata da cicatrici che sono sfregi ma anche ricordi. Il colto e tecnicamente ineccepibile citazionismo di **Angela Di Giovannantonio** che nella realizzazione delle sue nature morte sa avvalersi di un iperrealismo oltremodo concreto, altrettanto ammirevole nel dipinto di **Antonio Gesualdi** nel quale la figura umana assume caratteristiche di forte intensità interiore ed eleganza. La bella pittura paesaggistica di **Salvatore Lanzafame** che fa vivere la tela di lirico naturalismo mediante tocchi dinamici di assomiglianza informale. La veloce figurazione di **Loredana Cacucciolo** che sa dare plasticità e luce al corpo umano con un gesto pittorico che non prevede ripensamenti; disinvolto tocco neoespressionista che in questo caso sviluppa un'accogliente "attesa". La narrazione visionaria e ammonitrice di Gionata Indaco, fatta di efficace graffitismo e pregnante esposizione del particolare, fino a scavare le coscienze. Rivelazione sofferta e sorprendente di uno specifico dramma esistenziale che assurge a turbamento universale. La perizia grafica di **Emanuela Casagrande** di notevole proprietà tecnica e compositiva in grado di erigere "frammenti" a monumenti cosmici, schegge vaganti dalle quali si percepisce l'energia della frantumazione come forza dinamica della materia. La scaturigine della luce e della sensualità nel dipinto essenziale di **Patrizio Marafini** capace di descrivere lo spazio oltre ogni confine; un lavoro intenso e acutamente analitico nell'uso della superficie e del colore, per una sintesi aniconica dell'arcano incanto femminile. Mentre, la scarna costruzione riepilogativa nel paesaggio di Rosa Lia Ferri provoca un poetico e struggente flashback visivo, dove la strada - con la sua lunga prospettiva - può rappresentare un'indicazione verso "le cose che potevano essere e non sono state". Le sbarazzine figure in movimento nella pittura ben disegnata di **Massimiliano Montaldi**, concepita anche con delicata sensibilità per il "non finito", evocano sensazioni acustiche di giovanile schiamazzo; una chiara dimostrazione di come la pittura possa stimolare altri sensi oltre la vista. La convivialità spigliata nell'ipercromatica opera di **Attilio Salci** fervida di fantasia compositiva, adeguata - nella sua deformazione figurale e prospettica - per un acuto ragguaglio espressivo. Dipinto piacevolmente in linea con un certo recupero dell' Art Brut. Il concettualismo di **Claudio Del Signore**, invece, trova il proprio linguaggio, tra pittura gestuale e scrittura visiva, in uno stimolante quadro teso alla esaltazione della verità, della necessità e della gentilezza nell'uso della parola; riflessione affine alla dimensione mistica islamica ma valida per tutta la società contemporanea. Culmina le mie considerazioni tra gli esordienti al Premio il lavoro forte e doloroso di Federica Fra-

---

---

ti che, con un segno particolarmente incisivo derivato sapientemente dall'arte grafica, realizza una forma disinibita di "Nuova oggettività" efficacissima nell'interpretazione della condizione umana, della verità nuda, della sostanza al di là delle apparenze.

Tutti questi aspetti contenutistici e stilistici, differenti, a volte anche conflittuali, fanno del Premio Sulmona - Rassegna Internazionale di Arti Visive "Gaetano Pallozzi" una manifestazione d'arte effettivamente democratica: sensibile a molte esperienze sperimentali, a diverse esigenze interpretative, quindi largamente rispettosa dei diritti della creatività senza trascurare i requisiti qualitativi.

# L'ARTE, IL TEMPO E L'UOMO

---

**Roberto Di Giampaolo**

**È** per me un grande privilegio poter seguire così da vicino questo straordinario evento che è il "Premio Sulmona". Ho risposto con entusiasmo alla richiesta del Prof. Raffaele Giannantonio di collaborare alla realizzazione del catalogo, perché ritengo sia un piacere ed un dovere poter dare un piccolo contributo ad un progetto così grande. Tra l'altro sono ormai alcuni anni che interagisco con il professore per la realizzazione di attività culturali importanti, non ultima *Beyond The shape*, mostra itinerante realizzata sul tema delle Metamorfosi ovidiane, in occasione del bimillenario della morte del poeta Ovidio. È quindi un onore, ma anche una responsabilità partecipare a questo progetto, con un meccanismo già rodato e funzionante e riuscire a dare comunque un contributo, che mi auguro sia positivo. Di certo ho messo a disposizione tutti gli anni di esperienza come Presidente dell'Associazione Lejo per rendermi utile ... alla causa.

Un catalogo riveste importanza fondamentale nella realizzazione di un evento culturale rilevante, in quanto lo storicizza, lasciando una chiara testimonianza che resta nel tempo. Per questo motivo, è necessario che al suo interno ci sia il racconto chiaro e completo di una realtà culturale che, come in questo caso, si perpetua da quasi mezzo secolo. Altro motivo di grande soddisfazione è per me vedere tanti artisti della mia associazione presenti in questo catalogo con le loro opere, a testimonianza della forte crescita di tutto il movimento artistico abruzzese. Il concorso, arrivato al suo quarantaseiesimo anno di vita si dimostra ancora una volta estremamente performante. Lo dimostra l'elevato numero di partecipanti provenienti da tutto il mondo e, ahimè, anche l'elevatissimo numero degli esclusi che, se pur molto bravi, non sono presenti per limiti di spazio espositivo. La formula, ideata dal suo fondatore, il Maestro Gaetano Pallozzi, si dimostra inossidabile e mantiene tuttora la sua validità. Grazie al Premio, la Città Di Sulmona si è arricchita di opere di inestimabile valore, tutte custodite nella storica sede espositiva del Museo Civico Diocesano. La presenza poi di un nucleo di importanti critici d'arte, che da sempre sostiene e promuove la manifestazione, è assoluta garanzia di qualità. C'è da dire, inoltre, che l'insediamento alla presidenza de "Il Quadrivio" del Prof. Giannantonio, ha prodotto dei sostanziali elementi di innovazione. Il Presidente, infatti, dopo aver in precedenza introdotto le sezioni Design e Fotografia, quest'anno ha voluto dare spazio all'Architettura, non tanto perché affine alla sua formazione, quanto perché questa apertura colma un importante vuoto culturale. Non dobbiamo dimenticare infatti l'insegnamento della Storia che ha sempre visto arte ed architettura viaggiare in sinergia. Grandi opere monumentali che ammiriamo tutti i giorni sono assimilabili ad opere d'arte e spesso realizzate da tecnici che, a tutti gli effetti, possono essere considerati grandi artisti, come testimoniano innumerevoli esempi.

La Rassegna sulmonese ha una prerogativa imprescindibile, che da sempre è il suo punto di forza: il rispetto rigoroso della tradizione artistica, senza che ciò precluda l'apertura verso nuove proposte e tendenze. Il tutto però nel rispetto dell'estetica dell'arte, intesa nel senso più profondo del termine. Il catalogo che abbiamo realizzato ne è la più fulgida testimonianza: tutte le opere si lasciano fruire con gradevolezza, pur appartenendo a generi

---



---

molto diversi tra loro. C'è però questo filo invisibile che le accomuna tutte, che è il "rispetto per l'arte" e per i suoi fruitori, concetto troppo spesso dimenticato da chi ritiene che i nuovi linguaggi artistici debbano necessariamente "sorprendere", a prescindere dai loro contenuti culturali. Il Premio è, inoltre, una straordinaria opportunità di incontro tra numerosissimi artisti, ognuno con la sua cultura, il suo stile e la sua personale ricerca. La storia dell'arte ci insegna che proprio dall'incontro ed alcune volte dallo scontro tra artisti nascono fermenti e idee, con nuove aperture verso un mondo che, a dispetto dell'opinione di molti, ha ancora tanto da dire. Sono proprio momenti di incontro come questi che aggiungono qualcosa di nuovo e creano rinnovati stimoli nei tantissimi artisti che, per fortuna, proseguono caparbiamente il loro percorso, al di là di tutte le difficoltà delle quali purtroppo oggi tutto il movimento artistico deve tenere conto. A tal proposito mi piace ricordare, per la straordinaria attualità, una frase del citato Publio Ovidio Nasone: "...ripara in principio; troppo tardi si appresta la medicina quando i lunghi indugi hanno dato vigore al male". Mi auguro che il monito lanciato oltre duemila anni fa da questo grandissimo conterraneo sia motivo di riflessione, affinché cultura ed arte, fortemente malate, trovino la giusta medicina, prima che sia troppo tardi. Cosa dire poi della Città di Sulmona? Ricordiamo alcune peculiarità che vanta questo storico centro che, oltre ad aver dato i natali al grande Ovidio, si colloca strategicamente nel cuore dell'Abruzzo, sulla direttrice che porta a Napoli e può essere considerato la capitale del "confetto". Inoltre può vantare tradizioni che, come "La Madonna che scappa" e la più recente "Giostra cavalleresca" - rievocazione storica di epoca rinascimentale - si perpetuano nel tempo. L'acquedotto medievale, chiese e monumenti, realizzati in epoche diverse, ne certificano la sua lunga ed importante storia.

Ringrazio pertanto il Professor Raffaele Giannantonio che mi ha voluto in questa edizione, il Maestro Gaetano Palozzi per tutto quello che ha saputo dare all'Arte ed a Sulmona, mia figlia Sara, sempre preziosa con il suo sostegno grafico. Un ringraziamento va inoltre a tutti gli artisti espositori perché è soprattutto grazie a loro che "Il Premio Sulmona" continua ad esistere.

Per concludere, auspico che questo storico appuntamento possa sopravvivere e continuare ad "arricchirci" culturalmente, così come tutti gli importanti monumenti sulmonesi, che hanno resistito al tempo ed... all'uomo.

## ARTISTI PARTECIPANTI 2019

---

**ADDAMIANO ANNA** - ROMA

**AGLIETTO ANNALUCE** - ROMA

**AMATO LAURA** - ROMA

**ANCILOTTO CAMILLA** - ROMA

**ANDREOCCI TOMMASO** - LATINA

**ARIANO GIOVANNI** - S. ANASTASIA (NA)

**ARTUSO CLAUDIA** - LATINA

**ASTOLFI LUCIANO** - ROSETO ABRUZZI (TE)

**ATTINÀ NINO** - MILANO

**BABINI SONIA** - PINETO (TE)

**BAGORDO MARIO** - STIMIGLIANO (RI)

**BERARDI GINO** - MONTESILVANO (PE)

**BONGIOVANNI DANIELE** - PALERMO

**BORTOLIN UGO** - MARINA DI MINTURNO (LT)

**BOTEZ DOINA VALENTINA** - ROMANIA

**BRADSHAW JUSTIN** - INGHILTERRA

**BRANDIMARTE ROSAMARIA**  
- TURRIVALIGNANI (PE)

**BUTTINI ROBERTA** - GENOVA

**CACUCCILO LOREDANA** - MATERA

**CALABRESE MARIANGELA** - ALATRI (FR)

**CANTELMI CLAUDIO** - ROMA

**CAPPUCILLI ENRICO** - SULMONA (AQ)

**CAPPUCCIO ANTONELLA** - ROMA

**CAPPUSSI MINA** - BOJANO (CB)

**CARAFI ISABEL** - TRIESTE

**CARDENAS BEATRIZ EUGENIA** - MESSICO

**CARUSO FRANCO** - ROMA

**CASAGRANDE EMANUELA**  
- DESENZANO DEL GARDA (BS)

**CELLI ALFREDO** - TORTORETO LIDO (TE)

**CERBASO CARLA** - FRANCAVILLA M. (CH)

**CHIARALUCE STEFANIA** - PERUGIA

**CHIRICO NATINO** - ROMA

**CICCOZZI GIANCARLO** - L'AQUILA

**CIGNETTI ALESSANDRO** - ROMA

**CIOLFI NICOLA** - ROMA

**COLANGELO GIUSEPPE**  
- CASTIGLIONE MR MARINO (CH)

**CONDEMI LILIANA** - BRANCALEONE (RC)

**COTTONE CARLO** - NAPOLI

**D'EMILIO RITA** - SAN GIOVANNI TEATINO (CH)

**D'ORTONA ALESSANDRA** - PAGLIETA (CH)

**DAL FALCO FEDERICA** - ROMA

**DE RUVO ANNA** - ROMA

**DEL GIUDICE ELEONORA** - NAPOLI

**DEL SIGNORE CLAUDIO** - ROMA

**DELLA VECCIA EMILIA**  
- S. MARCO EVANGELISTA (CE)

**DI BELLO FRANCA** - PESCARA

**DI BIASE MARIA GRAZIA** - PESCARA

**DI CICCIO MORRA ROSSANO**  
- FRANCAVILLA AL MARE (CH)

**DI FEBO MASSIMO** - MONTESILVANO (PE)

**DI GIAMPAOLO ROBERTO** - SILVI (TE)

**DI GIAMPAOLO SARA** - CITTÀ S. ANGELO (PE)

**DI GIOVANNANTONIO ANGELA** - PESCARA

**DI LIZIO FABIO** - ORTONA (CH)

**DI MARCANTONIO SANDRA** - GIULIANOVA (TE)

**DI MATTIA SERGIO** - BELLANTE (TE)

**DI NARDO MARIA TERESA** - TARANTO

**DI PIETRO BRUNO** - CEPAGATTI (CH)

**DI PROFIO MARIO** - SPOLTRE (PE)

**DI RUSCIO DAVIDE** - SULMONA (AQ)

**EMANUELE MIMMO** - L'AQUILA

**ERRICO CARLO** - NAPOLI

**FABRIS PIERO** - BARI

**FARINA LUCA** - CAMPLI (TE)

**FEDOSEEVA LIUBOV** - RUSSIA

**FERRERI ROSALIA** - TARANTO

**FILIPPI ROBERTA** - ROMA

**FINELLI ANTONIO ('42)** - ROMA

**FINELLI ANTONIO ('85)** - ROMA

---

<b>FORTE JACOPO</b> - RAIANO (AQ)	<b>LELII MARISA</b> - NERETO (TE)	<b>MAZZA RITA</b> - ROMA
<b>FORMICETTI SILVIO</b> - PRATOLA PELIGNA (AQ)	<b>LEVO ROSEMBERG MARGHERITA</b> - GENOVA	<b>MEDDI ALESSANDRO</b> - ROMA
<b>FRATI FEDERICA</b> - BRESCIA	<b>LIBERATI GIUSEPPE</b> - VILLAMAGNA (CH)	<b>MELARANGELO MARINO</b> - TERAMO
<b>FRISARDI CARLO</b> - ROMA	<b>LINZALATA DONATO</b> - GENZANO LUCANIA (PZ)	<b>MELARANGELO SANDRO</b> - TERAMO
<b>FUMASI VITTORIO</b> - SCALEA (CS)	<b>LITIGANTE GINO</b> - SULMONA (AQ)	<b>MELEKI CARMEL</b> - IRAN
<b>GALLINARO PAOLO</b> - NOLA (NA)	<b>LIVORNI GRAZIANO</b> - CITTÀ SANT'ANGELO (PE)	<b>MELUCCI ALESSIA</b> - CRISPIANO (TA)
<b>GEMPLER PAVEL</b> - GERMANIA	<b>LIZZANI FLAMINIA</b> - ROMA	<b>MINNITI FRANCESCO</b> - CHIETI
<b>GESUALDI ANTONIO</b> - CAVA DEI TIRRENI (SA)	<b>LOLLETTI NADIA</b> - SULMONA (AQ)	<b>MOLINARI MAURO</b> - VELLETRI RM
<b>GIACOBBE MARCO</b> - MACCARRESE (RM)	<b>LOSANI RODOLFO</b> - CASSINO (FR)	<b>MONACO LUCIO</b> - MOSCIANO S. ANGELO (TE)
<b>GINORETTI MARCO</b> - ROMA	<b>MACRÌ TONINO</b> - BELLANTE (TE)	<b>MONTALDI MASSIMILIANO</b> - CIVITELLA ROVETO (AQ)
<b>GIONATA INDACO</b> - ROMA	<b>MAINENTI IDA</b> - SALERNO	<b>MONTICELLE &amp; PAGONE</b> - SULMONA (AQ)
<b>GIOVANNELLI GIACOMO</b> - PESCARA	<b>MALAGUTI ANNAMARIA</b> - MUTIGNANO (TE)	<b>MORICI LINA</b> - ROMA
<b>GOETZE VINCI MARTINA</b> - CASALE LITTA (VA)	<b>MANISCALCO ENZO</b>	<b>NESCI ROSI</b> - ACQUARO (VV)
<b>GUARNIERI VITTORIO</b> - BOLOGNA	<b>MANISCALCO LORENZO</b> - SAMBUCA DI SICILIA (AG)	<b>NICCOLAI IVANA</b> - CASTELLINA M. (PI)
<b>HUOBER GIULIA</b> - FIRENZE	<b>MANNUCCI FLAVIA</b> - ATRI (TE)	<b>OPPIDO SALVATORE</b> - NAPOLI
<b>JANDOLO BENEDETTA</b> - BOLOGNA	<b>MANZO MARCO</b> - ROMA	<b>PACILLO GIUSEPPE</b> - AVEZZANO (AQ)
<b>JIMENÉZ RENÈ</b> - MEXICO	<b>MARAFINI PATRIZIO</b> - CORI (LT)	<b>PAGANO RENATA</b> - ROMA
<b>KORNMULLER MASSIMILIANO</b> - USA	<b>MARELLO LAURA</b> - MONCALIERI (TO)	<b>PAGLIALONGA BRUNO</b> - FRANCAVILLA AL MARE (CH)
<b>KORRADI</b> - CHIETI	<b>MARGANELLI FAUSTO</b> - GORIANO SICOLI (AQ)	<b>PALLOTTA VIVIANA</b> - ROMA
<b>LA CARRUBBA MARIO</b> - ROMA	<b>MARINI RENATO</b> - CAMPOMARINO (CB)	<b>PALLOZZI GAETANO</b> - SULMONA (AQ)
<b>LA MURA MARIA</b> - ANGRI (SA)	<b>MARSILLO SALVATORE</b> - ROMA	<b>PALMITESTA CONCETTA</b> - MIGLIANICO (CH)
<b>LA VELLA ANNA</b> - SULMONA AQ	<b>MASCIA LUCIANA</b> - NAPOLI	<b>PANARIELLO GIUSEPPE</b> - VILLARICCA (NA)
<b>LAMBITELLI PAOLA</b> - NAPOLI	<b>MASTRANGIOLI EMIDIO</b> - SULMONA (AQ)	<b>PAOLINI SILVIO</b> - CHIETI
<b>LANZAFAME SALVATORE</b> - CATANIA	<b>MAUGERI VINCENZO</b> - ROMA	
<b>LANZIONE MARIO</b> - BENEVENTO		

---

---

<b>PEZZOLI ENRICO</b> - BOLOGNA	<b>SCHEPIS COSIMO GIORGIO</b> - VILLA S. GIOVANNI (RC)	<b>YAZDANI HASSAN</b> - IRAN
<b>PICAZIO ALINA</b> - POLONIA	<b>SCHITO MASSIMO</b> - GIUGGIOLA (BR)	<b>YO YO LIU</b> - CINA
<b>PIERDOMENICO MARIA</b> - PESCARA	<b>SECCIA ANNA</b> - PESCARA	<b>ZANI ROCCO</b> - CASSINO (FR)
<b>PISTOLA CARLA</b> - JESI (AN)	<b>SERAFINI EUGENIA</b> - ROMA	<b>ZAZZERONI GIANFRANCO</b> - MONTESILVANO (PE)
<b>PISTOLA CLAUDIA</b> - JESI (AN)	<b>SERARCANGELI ALBERTO</b> - LATINA	<b>ZENADOCCHIO ANTONIO</b> - PIZZOLI (AQ)
<b>POERIO ANNA</b> - QUALIANO (NA)	<b>SIRIGNANO ANTONELLA</b> - S. MANGO CADORE (AV)	<b>ZORNETTA GIACOMO</b> - TORTONA (AL)
<b>POLCE MARIA STELLA</b> - FRANCAVILLA AL MARE (CH)	<b>SISINI FRANCO</b> - AVEZZANO (AQ)	
<b>PONTECORVO SIMONE</b> - ROMA	<b>SOLIDORO DARIO</b> - S. MARZANO SARNO (SA)	
<b>POZZO GUSTAVO</b> - NAPOLI	<b>SPECCHIO MARCELLO &amp; MASTRODONATO VIOLETTA</b> - MONTESILVANO (PE)	
<b>PRATI FRANZ</b> - ROMA	<b>SPOLETINI CLAUDIO</b> - ROMA	
<b>PRIVITERA SEBASTIANO</b> - PESCARA	<b>STELMAN</b> - AREZZO	
<b>PUGLIESE ANTONIO</b> - S. MANGO CADORE (AV)	<b>TAGLIABUE RENATO</b> - GIULIANOVA (TE)	
<b>RISOLA MYRIAM</b> - BARI	<b>TANZI GIUSEPPE</b> - MONTESILVANO (PE)	
<b>ROMILIO NICOLA</b> - SILVI (TE)	<b>TARANU LUMINITA</b> - ROMANIA	
<b>ROSSETTI MARINO</b> - ROMA	<b>TIGELLI ROBERTO</b> - TRIESTE	
<b>SALCI ATTILIO</b> - SANTE MARIE (AQ)	<b>TRABUCCO PINA</b> - CEPAGATTI (PE)	
<b>SALETNICH TINA</b> - ROMA	<b>TRIMANI GIOVANNI</b> - ROMA	
<b>SALVUCCI DANILO</b> - CASSINO (FR)	<b>TRONHJEM ELISABETH</b> - DANIMARCA	
<b>SALZANO ANTONIO</b> - NOCERA SUPERERIORE (SA)	<b>TROZZI FERNANDA</b> - MONTESILVANO (PE)	
<b>SAMBUCINI VALTER</b> - ROMA	<b>VALLESE SERENA</b> - GIULIANOVA (TE)	
<b>SANTESE MASSIMILIANO</b> - MONTELIBRETTI (RM)	<b>VELOCCI MARIO</b> - FONTANA LIRI (BR)	
<b>SCANDURRA PLACIDO</b> - SAN POLO DEI CAVALIERI (RM)	<b>VENANZONI GUIDO</b> - ROMA	
<b>SCARPARI M. ANTONIETTA</b> - ANCONA	<b>XIE YI</b> - CINA	

---





**CATALOGO  
ARTI VISIVE**





**Due giovani donne - 2019**

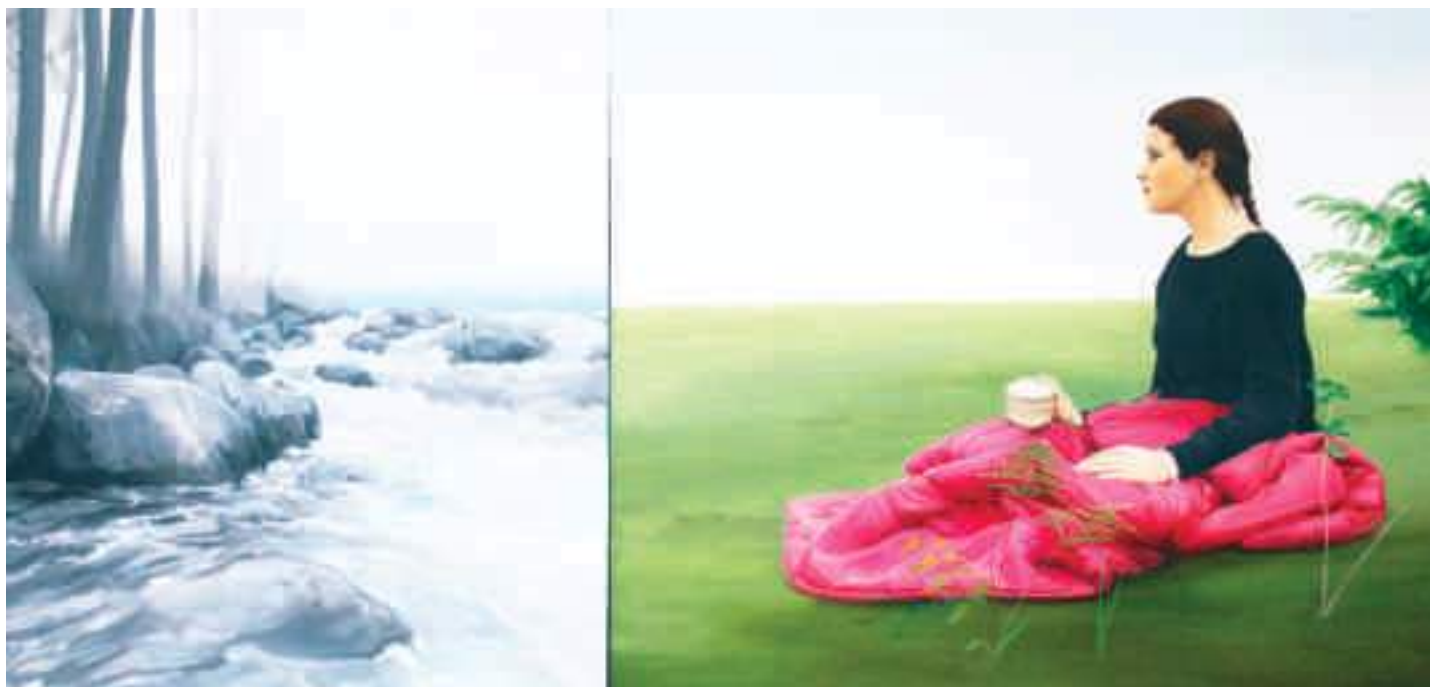
Arazzo - cm 85x70



# AGLIETTO ANNALUCE

---

Roma



## Giovane donna sul prato - 2018

---

Olio su tela - dittico - cm 95x45



**Don't stop me now - 2019**

Acrilico su tela - cm 70x70

# ANCILOTTO CAMILLA

---

Roma



**Ab Ovo (configurazione Missile)- 2018**

Scultura, acciaio inox specchiato - cm 196x72x30

---



---

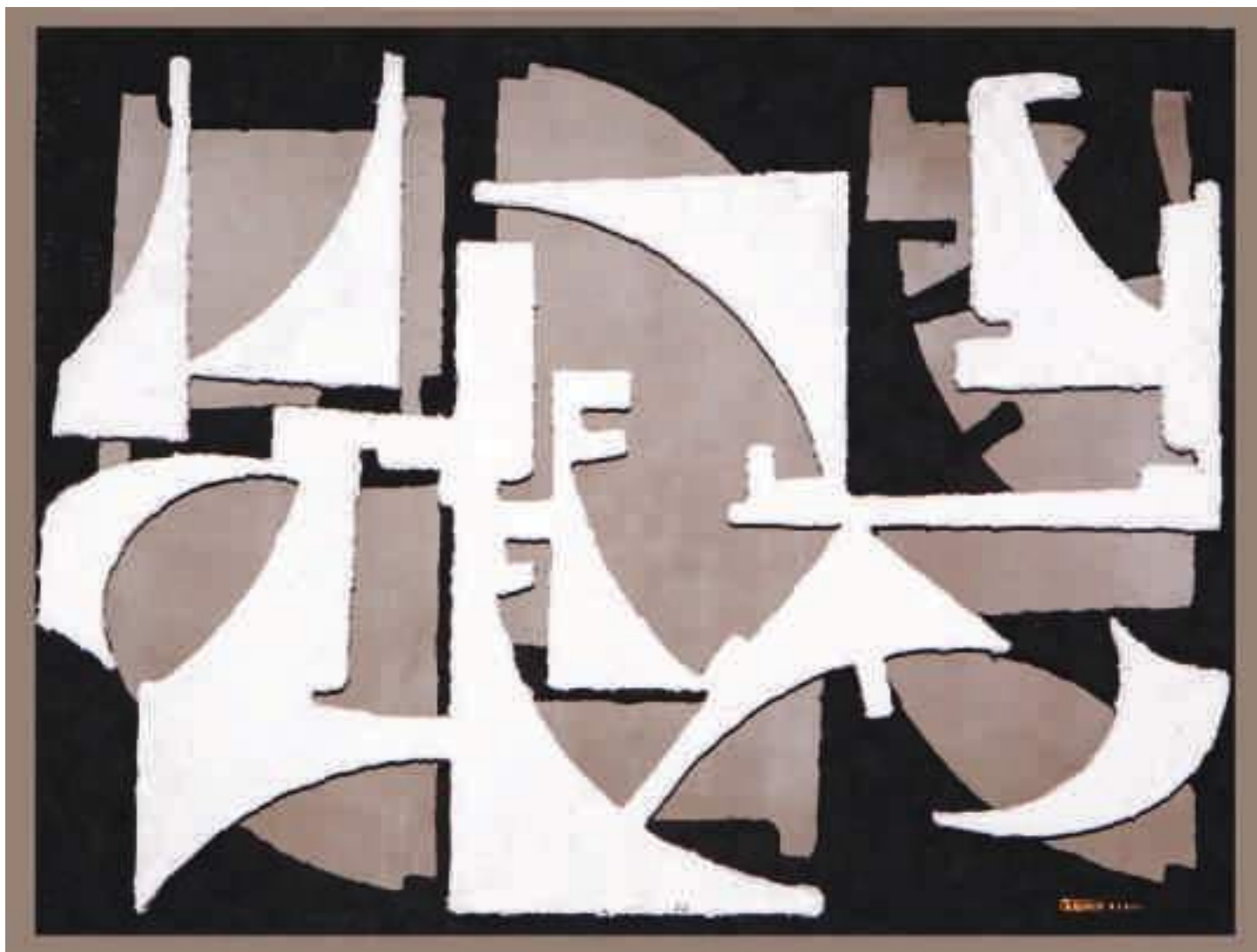
**Natura morta - 2015**

Olio su tela sabbiata - cm 80x120

# ARIANO GIOVANNI

---

Sant'Anastasia (Na)



**Le vele - 2017**

Tecnica mista - cm 87x114x6

---



---

**Isola rossa - 2019**

Tecnica mista, acrilico su tela - cm 80x120

# ASTOLFI LUCIANO

---

Roseto degli Abruzzi (Te)



**Pensiero corrosivo - 2017**

Tecnica mista su tela - cm 120x80

---



---

**Senza titolo - 2019**

Olio su tela - cm 50x60



# BABINI SONIA

---

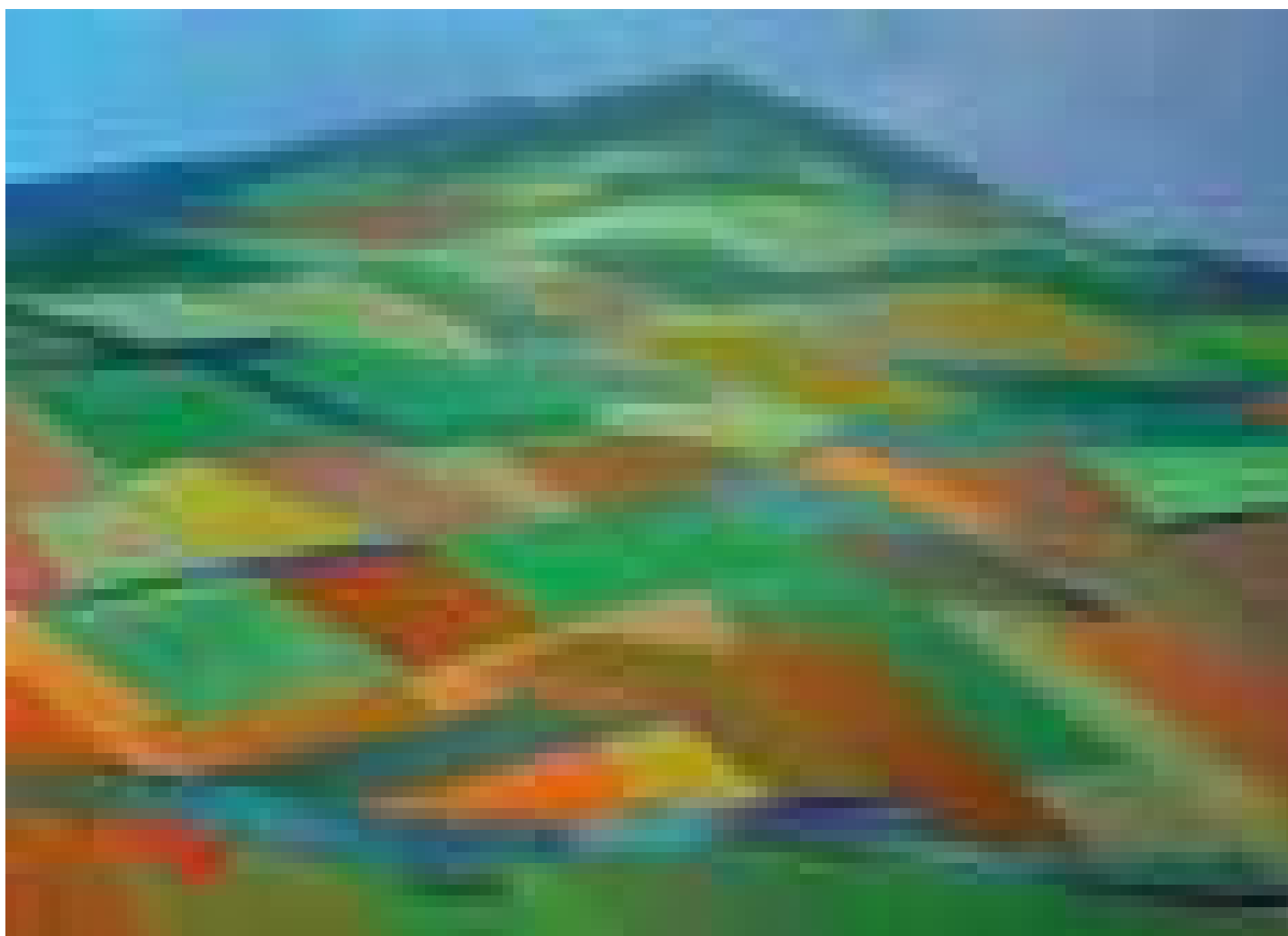
Pineto (Te)



**Seeking a balance - 2019**

Pittura acrilica su tela - cm 120x100

---



---

**Astrazione della Valle Tiberina con Soratte - 2016**

Olio su tela - cm 70x90

# BERARDI GINO

---

Montesilvano (Pe)



**Luce di terra - 2016**

Tecnica mista su tela - cm 120x80

---



**Etere - 2016**

Tecniche miste su tela - cm 100x100

# BORTOLIN UGO

Marina di Minturno (Lt)



**Ultimo tango nella notte a Nuova York- 2016**

Olio su tela - cm 70x120

## BOTEZ DOINA VALENTINA

---

ROMANIA



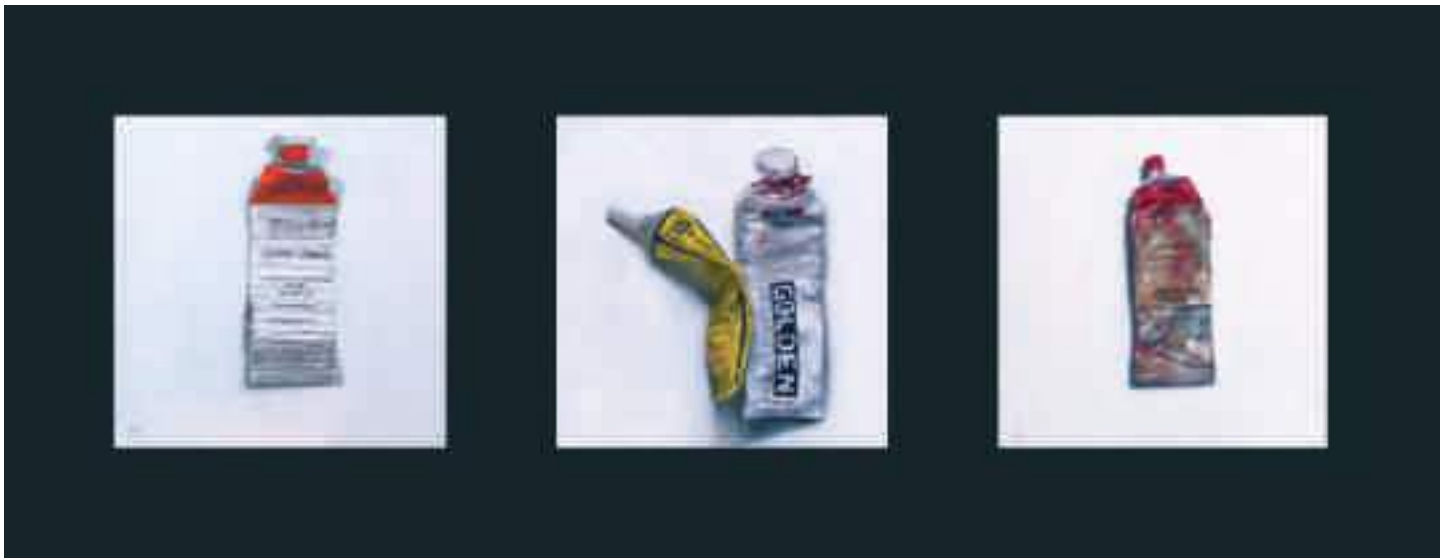
**Carnealesca - 2018**

Olio e acrilico su tela - cm 50x61

# BRADSHAW JUSTIN

---

INGHILTERRA



## I colori degli altri -2019

---

Olio su rame - cm 24x60x10 (totale incorniciato)

# BRANDIMARTE ROSAMARIA

---

Turrivalignani (Pe)



---

**La volata - 2019**

Acquarello - cm 50x45



# BUTTINI ROBERTA

---

Genova



**“Orologio notturno e solare - Gerolamo della Volpaia 1568” - 2016**

---

Olio su tela - cm 160x106



**Attesa - 2018**

Olio su tela - cm 30x30

## CALABRESE MARIANGELA

---

Alatri (Fr)



**E poi il vuoto - 2019**

Acrilico su tela - cm 80x60

---



**Madre-Padre - 2018**

Stampa su vetro, vetro, sabbia, metallo - cm 193,5x62x61

# CAPPUCELLI ENRICO

---

Sulmona (Aq)



**La nascita di Afrodite -2019**

Olio su tela - cm 80x120



**"da Candide di Voltaire" - 2019**

Istallazione - cm 180x150x150

# CAPPUSSI MINA

---

Bojano (CB)



---

**Continuum - 2016**

Acrilico su tela - cm 70X100X3



---

**L'età dell'innocenza -2017**

Tecnica mista su tela, olio, acrilico e grafite - cm 120x180



# CARDENAS BEATRÌZ

---

MESSICO



**Fiori di cometa - 2019**

Tecnica mista - cm 80x80

---



**La Fenice di bronzo- 2018**

Bronzo fusione a cera persa argentata, terra cotta , plexiglas - cm 32x9x9

# CASAGRANDE EMANUELA

---

Desenzano del Garda (Bs)



**Frammento#8 - 2017**

---

Incisione calcografica in tecnica mista (acquaforte, acquatinta, puntasecca) - cm 50x35

**CELLI ALFREDO**

---

**Tortoreto Lido (Te)**



---

**Immagine KL39- 2019**

Tecnica mista su mdf - cm 100x90

# CERBASO CARLA

---

Francavilla a Mare (Ch)



**Effetti collaterali - 2019**

---

Pittoscultura - cm 56x39



**Lucentezza - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 150x100x4

# CHIRICO NATINO

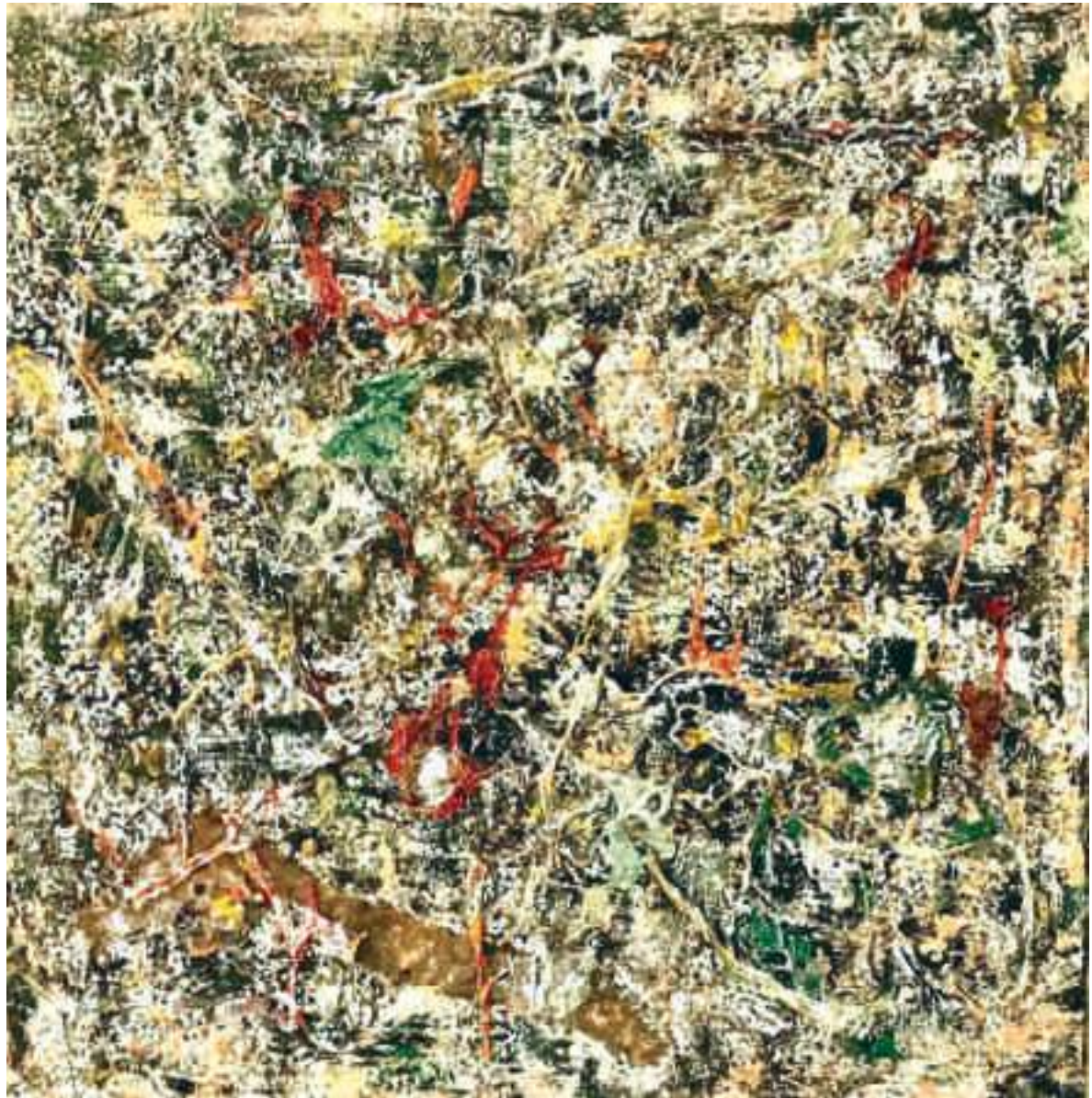
---

Roma



**Tuffatore - 2019**

Acrilico, metacrilato e tecnica mista - cm 100x50



**Trasposizioni - 2019**

Tecnica mista su tela: Caolino, malte e stucchi, plastiche fuse, tempere a pigmento armeno, acrilici, colla di coniglio, resine epossidiche - cm 100x100



# CIGNETTI ALESSANDRO

---

Roma



## **Forme dinamiche - 2019**

---

Scultura marmo di Carrara - h cm 45



---

**Autoritratto al mattino - 2018**

Olio su tela - cm 60x80

## COLANGELO GIUSEPPE

---

Castiglione Messer Marino (Ch)



**Tralchetto - 2014**

---

Scultura in marmo nero - cm 20x20x40

**CONDEMI LILIANA**

**Brancaleone (RC)**



**Metropoli -2017**

Olio su tela - cm 80x80

# COTTONE CARLO

---

Napoli



**Vesuvius effluvio luminoso - 2017**

Olio su tela - cm 64x70

**D'EMILIO RITA**

**S. Giovanni Teatino (Ch)**



**Daphne - 2010**

Olio su tela - cm 120x90

# D'ORTONA ALESSANDRA

---

Paglieta (Ch)



**Lotta per la vita - 2018**

---

Tecnica mista - cm 70x100



*soap opera. Scultura di sapone "Sole" - 2019*

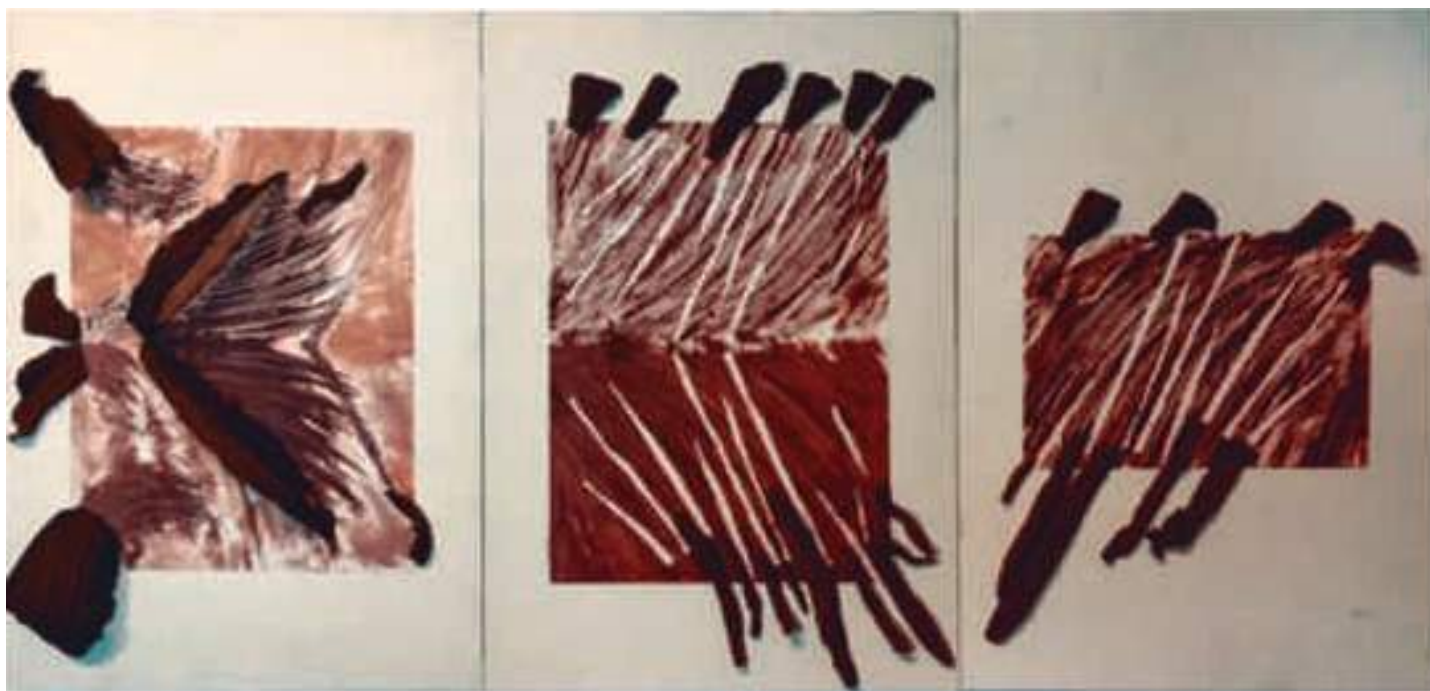
Acqua, lastre di vetro - Tavolo cm 66x66x43,5 - sgabello cm 43x33x28,5



# DE RUVO ANNA

---

Roma



## **Impronte In-vo-lu-zio-ne - 2019**

---

Trittico tecnica mista, terracotta/stampa monotipo - cm49,5x104



**Paola - 2018**

---

Olio, china, tempera e pastelli su carta telata - cm 70x50

# DEL SIGNORE CLAUDIO

---

Roma



## 3 cancelli - 2018

Acrilico, olio, gesso, pennarelli su tela - cm 100x70

## DELLA VECCHIA EMILIA

---

S. Marco Evangelista (Ce)



---

**Evoluzioni - 2019**

Acrilico su tela - cm 80x80

# DI BELLO FRANCA

---

Pescara



**Magma interiore - 2018**

Acrilico su tela - cm 100x100



**Fuori dagli schemi - 2018**

Tecnica mista - cm 100x80

# DI CICCÒ MORRA M. ROSSANO

---

Francavilla al Mare (Ch)



**Repressione (Serie Le Libertà) -2014**

---

Olio e smalti su tela - cm 80x80

**DI FEBBO MASSIMO**

**Montesilvano (Pe)**



**Ricami di tenerezza - 2019**

Gessetto su cartone - cm 80x60



# DI GIAMPAOLO ROBERTO

---

Silvi (Te)



**Il risveglio della natura - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 100x100

---

**DI GIAMPAOLO SARA**

---

**Città S. Angelo (Pe)**



**Incubo - 2018**

Tecnica mista su tela - cm 80x80

## DI GIOVANNANTONIO ANGELA

---

Città S. Angelo (Pe)



**Natura morta - 2019**

Pittura ad olio - cm 40x60



# DI MARCANTONIO SANDRA

---

Giulianova (Te)



**Anima solitaria - 2008**

Olio su tela - cm 120x100



**Il Destino (L'Ultima cena di Cristo) - 2008**

Olio su tela - cm 100x100

# DI NARDO MARIA TERESA

---

Taranto



**Notturmo - 2016**

Tecnica inchiostri di china, acquerellati su carta- cm 90x70

---

**DI PIETRO BRUNO**

---

**Cepagatti (Pe)**



**Il Viale - 2013**

Olio su tela a rilievo e incisa- cm 99x99



## DI PROFIO MARIO

---

Spoltore (Pe)



**Aspettando il risveglio - 1985**

Tecnica mista acrilico e smalto - cm 80x60

---

**DI RUSCIO DAVIDE**

---

**Sulmona (Aq)**



**Ebrezza - 2018**

Scultura in alabastrino - cm40x35

# EMANUELE MIMMO

---

L'Aquila



**Sacralità per la vita "Tessere di un mosaico" - 2018**

Tecnica mista e collage - cm 100x100

---



**Dalla schiavitù alla libertà - 2018**

Tecnica: Digital art, acrilico - cm 130x88

# FABRIS PIERO

---

Bari



## **Suggerione di cerchi in blu - 2019**

---

Acrilico su tela - cm 80x100



**Reliquiario 2 - 2018**

Installazione a parete; legno; vetro; ferro; oro; rame; foto. - cm h 80x80 variabile fino a 150 cm

# FEDOSEEVA LIUBOV

---

RUSSIA



**Il Contadino - 2018**

Olio su tela - cm 60x40



---

**Ricordando Placnica - 2018**

Collage e acrilici - cm 70x80



# FILIPPI ROBERTA

---

Roma



**La danza di Shiva - 2015**

Tecnica: Acrilico e foglia oro su tela - cm 70x60



---

**Untlited - 2018**

Tecnica Matite su carta Amatruda - cm 74x55

# FINELLI ANTONIO ('42)

---

Roma



**Piazza Vittorio e il tram - 2018**

Olio su tela - cm 66x93



**Testa di cavallo - 2019**

Taglio, piega, martellatura a freddo - cm 70x70x70

# FORMICHETTI SILVIO

---

Pratola Peligna (Aq)



**Senza titolo - 2019**

Olio su tela - cm 100x100

---



**Cut - 2017**

Tempera magra su tavola - cm 50x180

# FRISARDI CARLO

---

Roma



**Ecce Homo- 2016**

Olio su tavola - cm 100x120



**Gabbiano - 2005**

Fusione in ottone lucidato su base rosso Verona - cm 55x30x20



# GALLINARO PAOLO

---

Nola (Na)



**San Sebastiano -2015**

Polistirolo resinato - cm 130x60x60



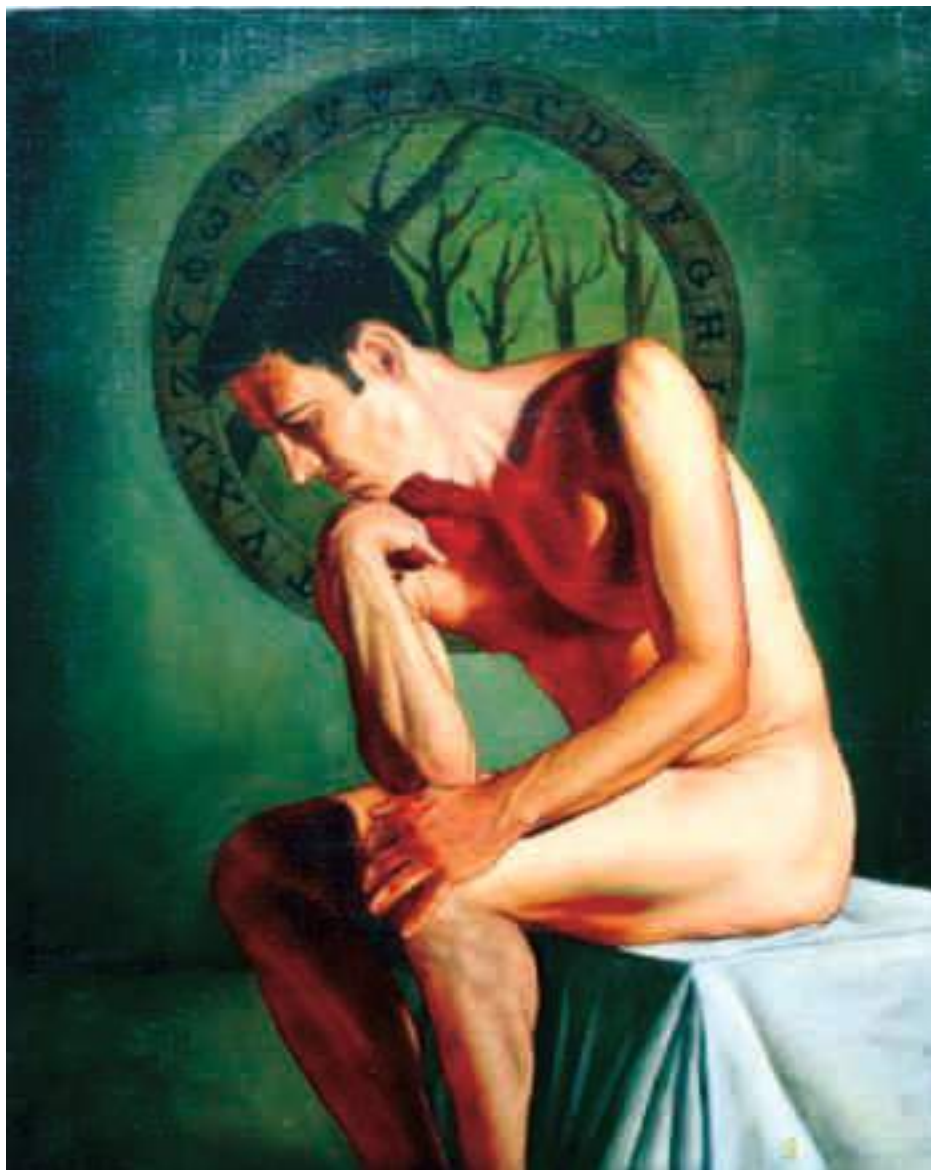
**Still life 8 - 2019**

Acrilico e seta su tela - cm 80x60

# GESUALDI ANTONIO

---

Cava de' Tirreni (Sa)



**De umbris idearun - 2018**

Olio su tela - cm 110x80



---

**Al mare in Settembre - 2016**

Acrilico su tela - cm 60x140

# GINORETTI MARCO

---

Roma



**La coscienza sprigionata -2017**

Acrilico su tela - cm 100x100



# GIOVANNELLI GIACOMO

---

Pescara



**L'affresco ritrovato - 2019**

Tecnica mista su cartone - cm 91x76

---



**Kiss me, Canova - 2019**

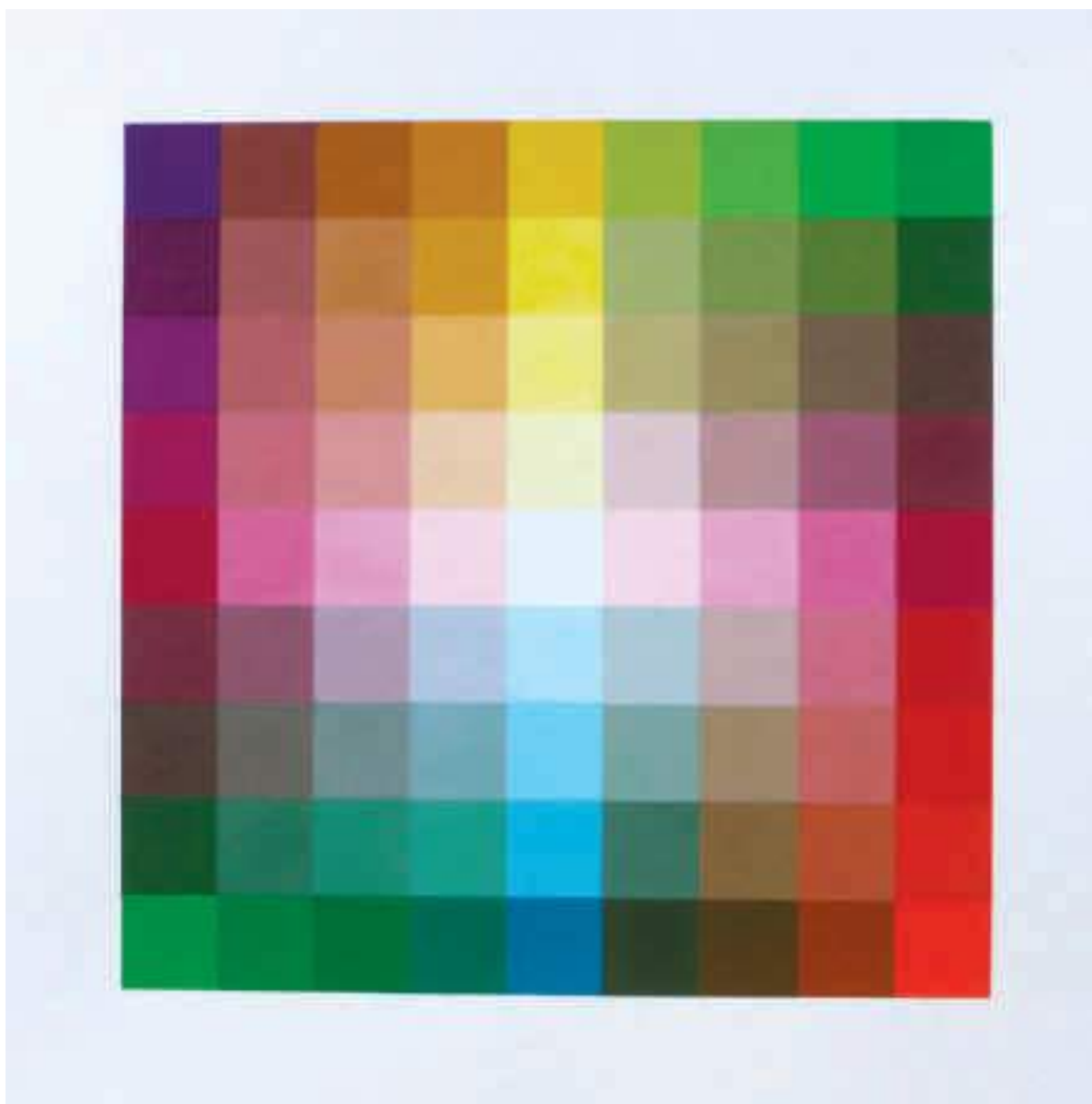
Collage e tecnica mista - cm 100x120



# GUARNIERI VITTORIO

---

Bologna



**Fasi musicali cromoendometriche inv. n° 236-8 - 1972**

---

Tempera su carta - cm 50x50



**Mattina di Ginevra e Alessandra - 2018**

Tempera su carta intelata - cm 120x110

# JANDOLO BENEDETTA

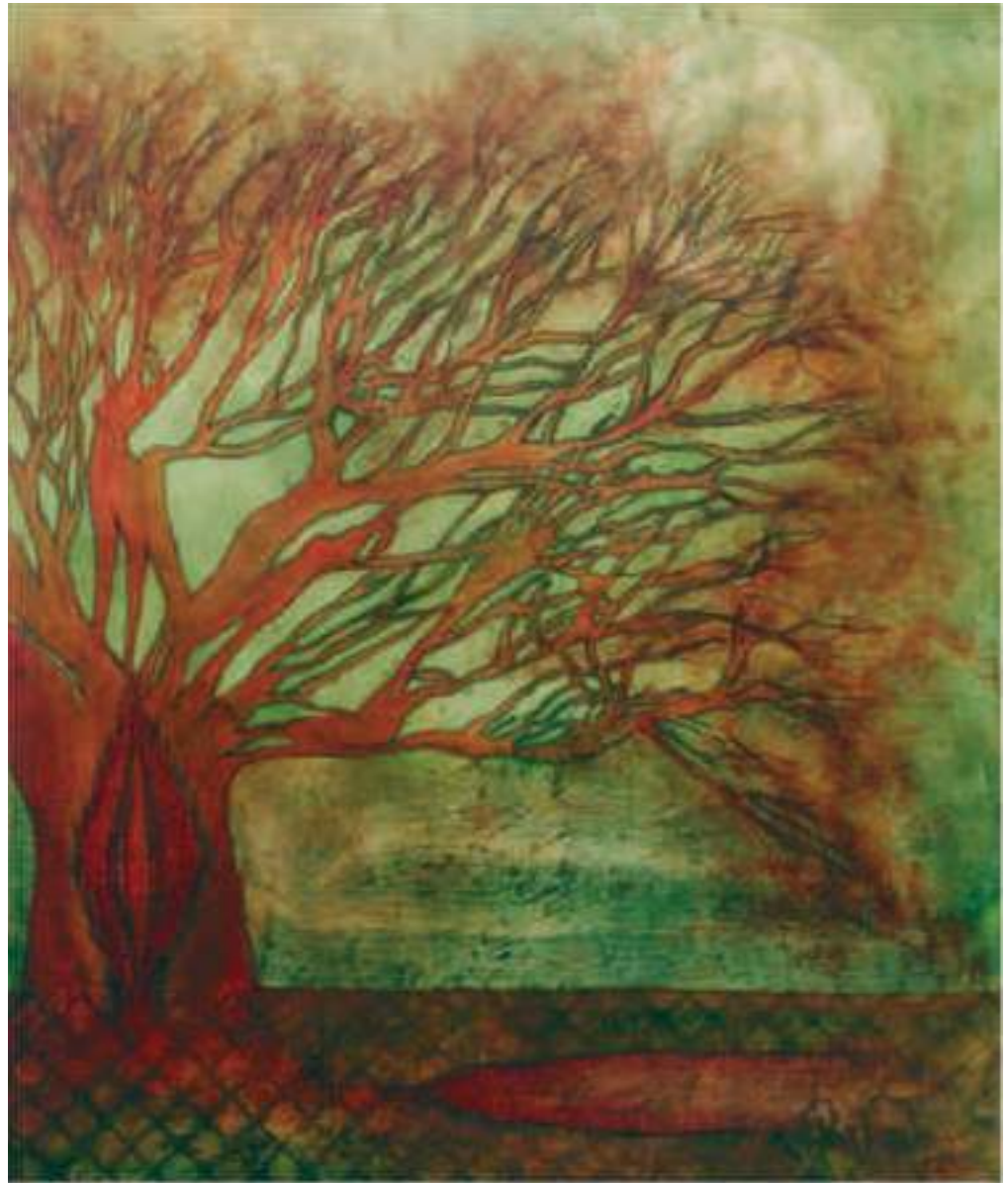
---

Bologna



**Le belle anatomie - 2005**

Stampa su plexi - cm 110x110



**Pompei per il mondo - 2019**

Olio / tessuto - cm 120x100

# KORN MULLER MASSIMILIANO

---

USA



**Apollonio di Tiana - 2009**

Encausto su tavola - cm 100x80



**Il magnifico dono - 2018**

Acrilico su tela - cm 120x60

# LA CARRUBBA MARIO

---

Roma



**Filosofeggiando al tramonto tinto di giallo - 2013**

Olio su tela - cm 70x50

# LA MURA MARIA

Angri (Sa)



**Origine - 2017**

Tecnica mista su polistirene - cm 120x110



# LA VELLA ANNA

---

Sulmona (Aq)



**Big Bang - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 90x80



**Fessure - 2017**

Mista cartapesta, alluminio e smalto - cm 88x100

# LANZAFAME SALVATORE

---

Catania



**Altopiano dell'Argimusco - 2017**

Olio su tela - cm 100x100



**Triangolo emergente giallo - 2017**

Carte veline e acrilici su tavola - cm 115x70

# LELII MARISA

---

Nereto (Te)



**Supplica a mia madre - 2015**

---

Tecnica mista - cm 70x100



---

**Nel corso del discorso - 2019**

Pellicole radiografiche, carta di recupero, decofix - cm 180x100

# LIBERATI GIUSEPPE

---

Villamagna (Ch)



**Sensazioni liquide - 2017**

Grès smaltato e dipinto - cm 120x120

---

# LINZALATA DONATO

---

Genzano di Lucania (Pz)



**Amplezzo 4 - 204**

Esecuzione sottrattiva - cm 85x25x10



# LITIGANTE GINO

---

Sulmona (Aq)



**Connesso - 2019**

Olio misto - cm 80x100



**Senza tempo - 2018**

Tecnica mista - cm 92x120

# LIZZANI FLAMINIA

---

Roma



**Nid - 2018**

China su stampa da disegno originale a carboncino - cm 107x93



# LOSANI RODOLFO

---

Cassino (Fr)



**L'età della ragione - 2016**

Olii e acrilici su tavola - cm 78,5x135



---

**San Giorgio e il drago - 2014**

Scultura - h cm 57

# MAINENTI IDA

---

Salerno



**Nel tempo - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 50x100



**Non solo fiori - 2015**

Tecnica mista, acrilici, collage, chine - cm 100x100



# MALEKI CARMEL

IRAN



**La storia di Shahnam, Bijan e Manijen - 2019**

Acrilico, acquerello e china - cm 70x110



**Cataclisma - 2019**

Olio su tela - cm 100x80

# MANISCALCO LORENZO

---

Agrigento



**Danza sicula - 2019**

Tecnica mista - cm 120x80



# MANZO MARCO

---

Roma



**Sara - 2015**

Fusione in alluminio con incisione indiretta - cm 46x30x10

---



**I cieli di Ninfa - 2019**

Tecnica mista, ossidi e acrilico su tela - cm 126x100

# MARELLO LAURA

---

Moncalieri (To)



**L'Evanescenza - 2018**

Stoffa, colla e bitume - cm 120x100



**Riflessione oltre 2 - 2018**

Elaborazione digitalizzata su stoplight - cm 100x100



# MARINI RENATO

---

Campomarino (CB)



**Paesaggio Molisano - 2019**

Acquerello - cm 80x80



**Waiting - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 100x100

# MASCIA LUCIANA

---

Napoli



**Il senso di me - 2015**

Tecnica mista su tavola circolare - diam. cm 60

---



**Natura viva - 2019**

Olio su tela - cm 80x80

# MAUGERI VINCENZO

---

Roma



**Leonardo sempre verde - 2019**

Olio su tela - cm 80x80



**Via Appia - 2019**

Olio su tela - cm 50x70

# MEDDI ALESSANDRO

---

Roma



**Un tintinnio - 2019**

Olio su lino - cm 100x70



---

**Immagine - 2015**

Pastello su carta - cm 70x50



# MELARANGELO SANDRO

---

Teramo



**L'eco del pianto per madre nera - 2019**

---

Pastello su carta - cm 65x95

**MELUCCI ALESSIA**

---

**Crispiano (Ta)**



---

**Native - 2015**

Acrilico su tela - cm 60x80

# MINNITI FRANCESCO

---

Chieti



**Nerves - 2019**

Smalto acrilico su tela - cm 150x100

---



**Progetto per vetrata - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 100x80

# MONACO LUCIO

---

Mosciano S. Angelo (Te)



**Black - 2019**

Decollage e tecnica mista - cm 100x100



**Ritratto n. 16 - 2019**

Olio su tela - cm 60x80

# MONTICELLI & PAGONE

---

Sulmona (Aq)



**Senza Titolo - 2018**

Tecnica mista - dim. variabili

---



**Un mondo migliore - 2013**

Olio su tela - cm 60x80



# NESCI ROSI

---

Acquaro (VV)



**Respiro - 2018**

Acquerello su carta "arches" - cm 61x46

**NICCOLAI IVANA**

Castellina (Pi)



**Giorgia e Drago - 2011**

Terracotta patinata - cm 50x20x40

# OPPIDO SALVATORE

---

Napoli



**Albero bleu - 2018**

Tecnica di Digital art painting - cm 250x90

---



---

**Madre terra (A mia madre) - 2009**

Tecnica mista - cm 152x107

# PAGANO RENATA

---

Roma



## **Lapidazione - "2007"**

---

Gesso, segatura e tempera su tela - cm 120x120

**PAGLIALONGA BRUNO**

---

Francavilla (Ch)



---

**Dolce aggregare - 2019**

Acrilico su tela - cm 100x100

# PALLOTTA VIVIANA

Roma



**Generazione D-La storia di una ... la storia di tutte - 2019**

Digital art - cm 65x85

**PALLOZZI GAETANO**

**Sulmona (Aq)**



**Sala d'attesa - 2001**

Olio e acrilico su tela - cm 60x80



# PALMITESTA CONCETTA

---

Miglianico (Ch)



**Unità d'Italia - 2001**

Tecnica mista su tela - cm 80x80

---





**La soglia stretta, il vuoto e l'approdo - 2019**

Acrilico e spolvero di carboncino su tavola - cm 100x70

---



**My demon - 2018**

Digitale grafica, foto fine art, grelée print sotto plexiglas - cm 50x70

# PICAZIO ALINA

---

POLONIA



**11 passaggi - 2019**

Tecnica mista e acrilico su tela - cm 100x70

---



---

**Energia pura - 2019**

Acrilico su tela - cm 70x70

# PISTOLA CARLA

---

Jesi (An)



**Quanta bellezza - 2019**

Acrilico su tela Gallery- cm 100x100



**La raccolta dei fiori - 2018**

Acrilico su tela - cm 40x30



# POERIO ANNA

---

Teverola (Ce)



**Fugit irreparabile tempus - 2018**

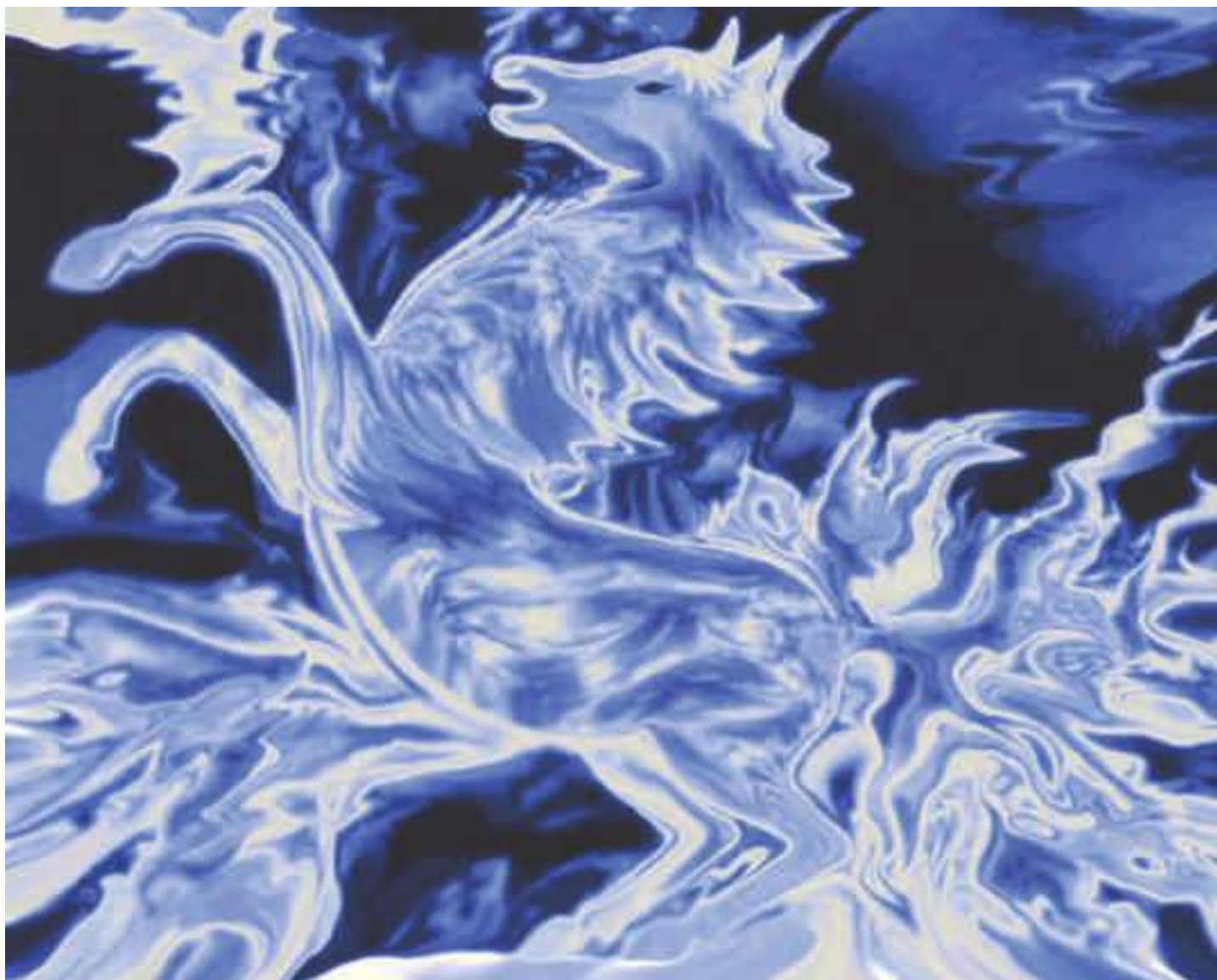
---

Olio su tela - cm 100x120

# POLCE MARIA STELLA

---

Francavilla al Mare (Ch)



---

**Nel blu - 2017**

Arte Digitale "Frattalismo" - cm 52x65

# PONTECORVO SIMONE

---

Roma



**Senza titolo - 2015**

Ricamo su carta giapponese - cm 76x51

---



---

**Rose per Beatrice - 2018**

Digital Art - Giclée - cm 100x100

# PRATI FRANZ

---

Roma



**Salina nera - 2015**

Gessi, pastelli, fusaggine su legno - cm 58x58



**Sentinella - 2019**

Scultura in acciaio inossidabile - cm 50x35x28

## PUGLIESE ANTONIO

---

S. Mango sul Calore (Av)



**La passione di Gesù Cristo secondo Mel Gibson - 2018**

Tecnica: Collé papier, colori acrilici e industriali - cm 200x100

---



**Menhir - 2019**

Scultura in legno e colori acrilici - cm 80x60



# ROMILIO NICOLA

---

Silvi (Te)



**Natura morta con castagne - 2017**

Olio su tela - cm 70x100



**Scritture - 2018**

Tecnica mista - cm 80x80

# SALCI ATTILIO

---

Sante Marie (Aq)



**Amiche al bar - 2017**

Smalti acrilici su tela - cm 70x100



**Forme della memoria - 2011**

Tecnica: monotipo digitale - cm 100x80

# SALVUCCI DANILO

---

Cassino (Fr)



## Il treno dei sogni- 2018

Tecnica mista su cartoncino telato - cm 70x50

---

**SALZANO ANTONIO**

---

**Nocera Superiore (Sa)**



---

**Dittico - 2019**

Acrilico su tela - cm 60x120

# SAMBUCINI VALTER

---

Roma



**Il viaggio del guerriero -2019**

Fotografia, stampa su tela - cm 50x75

---

**SANTESE MASSIMILIANO**

**Montelibretti (Rm)**



**Solitudine - 2019**

Olio su tela - cm 80x80



# SCANDURRA PLACIDO

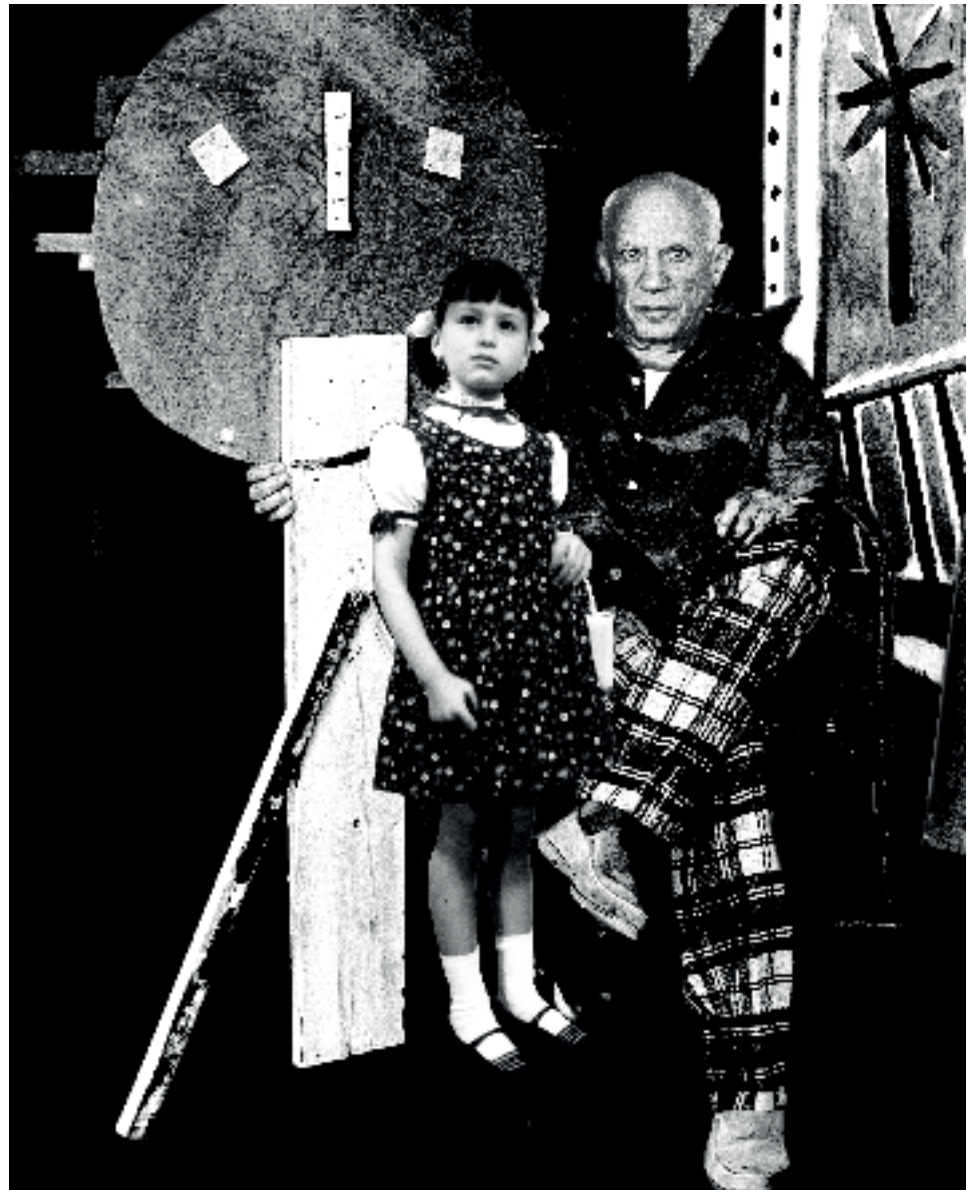
---

S. Polo dei Cavalieri (Rm)



**Cavalieri inesistenti - 2000-2001**

Olio su tela - cm 140x100



**Mon Père me peint - 2015**

Tecnica: Foto, rielaborazione su dibond sotto plexiglass - cm 95x90

# SCHEPIS COSIMO GIORGIO

---

Villa S. Giovanni (RC)

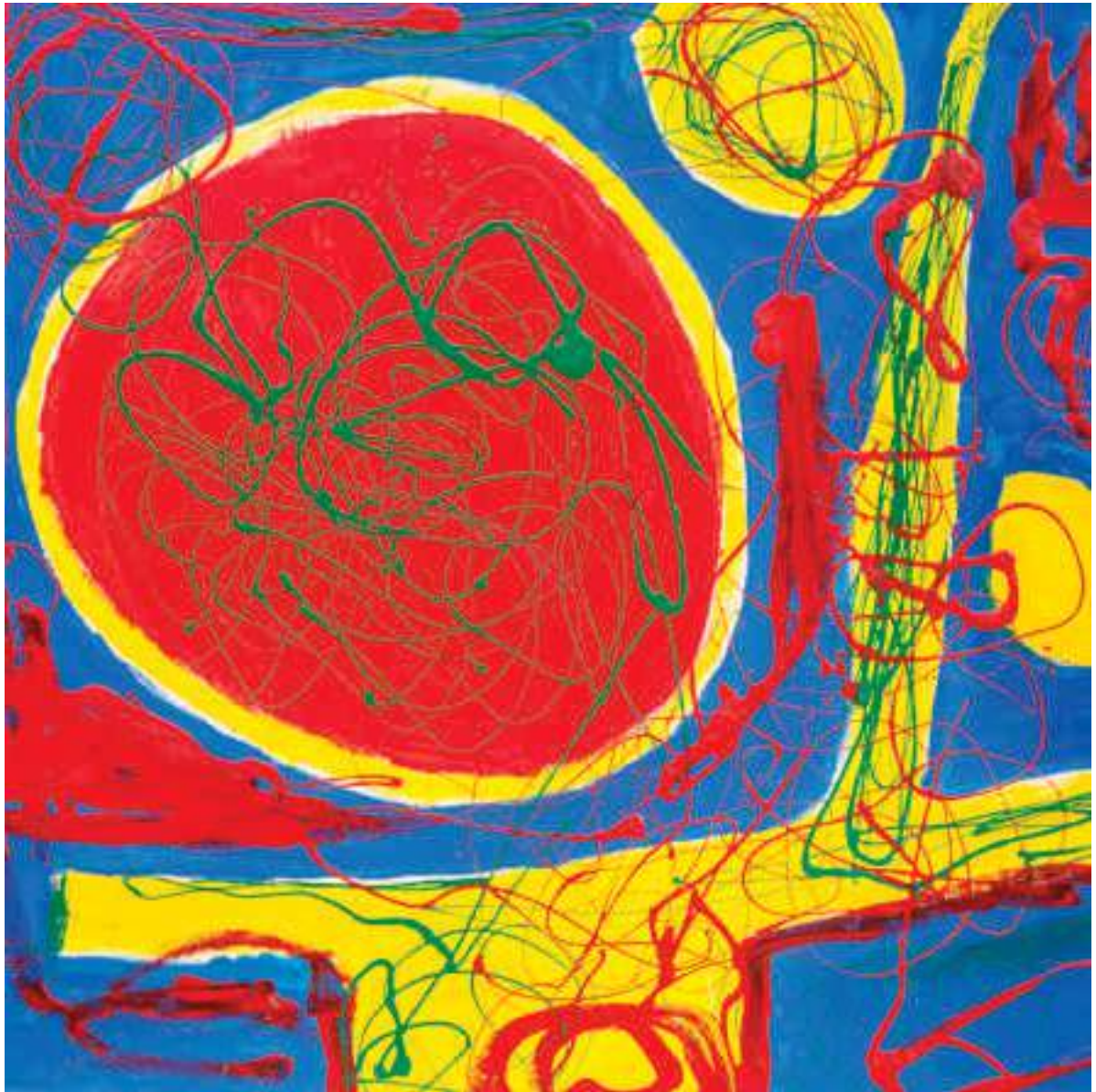


**Strike - 2004**

Tecnica mista - cm 35x25

**SCHITO MASSIMO**

**S. Pancrazio Salentino (Br)**



**Nucleo - 2018**

Tecnica mista - cm 70x70

# SECCIA ANNA

---

Pescara



**Creazione - 2019**

Tecnica mista su gesso - cm 80x60

---



**Dal Ciclo Histoire Gothique: Poupette - 2003/2018**

Lastra di alluminio sagomata e disegnata, inchiostro indelebile e plexiglass - cm 115x90

# SERARCANGELI ALBERTO

---

Latina



**Non omnis moriar - 2018**

Olio su tela - cm 60x110

**SINISI FRANCO**

**Avezzano (Aq)**



**Siam pronti alla morte - 2011**

Acrilico, olio e forex su legno - cm 98x89



# SIRIGNANO ANTONELLA

---

S. Mango (Av)



**Questa Napoli - 2017**

Tecnica acrilica - cm 100x80



**Incubo - 2018**

Olio su tela - cm 120x30

## SPECCHIO MARCELLO e MASTRODONATO VIOLETTA

---

Montesilvano (Pe)



**Mare d'inverno - 2016**

Tecnica mista su tela - cm 80x80



---

**Fino alla fine del mondo - 2018**

Olio su tela - cm 80x80

# STELMAN

---

Arezzo



**Soli simboli - 1987**

Olio su tela - cm 60x120



**Lacerazioni - 2019**

Acrilici e pastelli su elaborazioni digitali - cm 105x80

# TANZI GIUSEPPE

---

Montesilvano (Pe)



**Filo rosso - 2018**

Olio su tela - cm 100x70



**Evo-cazione XLVIII - "Il Direttore d'orchestra" -2004**

Tecnica polimaterica (acrilici, sabbia, collage ) su tela - cm 160x120



# TIGELLI ROBERTO

---

Trieste



**Luce della vita - 2019**

Tecnica mista su tela - cm 100x100

---

# TRABUCCO PINA

---

Cepagatti (Pe)



---

**Primavera - 2017**

Spatola T.M. - cm 65x90

# TRIMANI GIOVANNI

---

Roma



**Chair/Man: Chair in the air #48'' - 2019**

Acrilico su tela - cm 60x60

## TRONHJEM ELISABETH

---

Contigliano (Ri)



**Figura Incastrata - 2002**

Scultura in pietra di Santanyi' - cm 95x21x21

# TROZZI FERNANDA

---

Montesilvano (Pe)



**Emozioni - 2013**

Tecnica mista - cm 90x70

---

# VALLESE SERENA

---

Giulianova (Te)



---

**Decorticato -2019**

Tecnica mista su carta - cm 115x55

# VELOCCI MARIO

---

Monte San Giovanni Campano (Fr)



**Autoritratto - 1949/2016**

Alluminio, acciaio - cm 100x70

---



**Caravaggio quattordicenne a bottega da Peterzano - 2019**

Olio su tela - cm 150x106



**XIE YI**

---

**CINA**



**Incontro 3 - 2018**

Olio su tela - cm 80x60

---

# YAZDANI HASSAN (HASSANSKI)

---

IRAN



---

**Wrecks -2014**

Olio su tela - cm 60x90

**YO YO**

---

**CINA**



**Castle in the Air - 2018**

---

Acrylic and Oil on Canva - cm 126x167



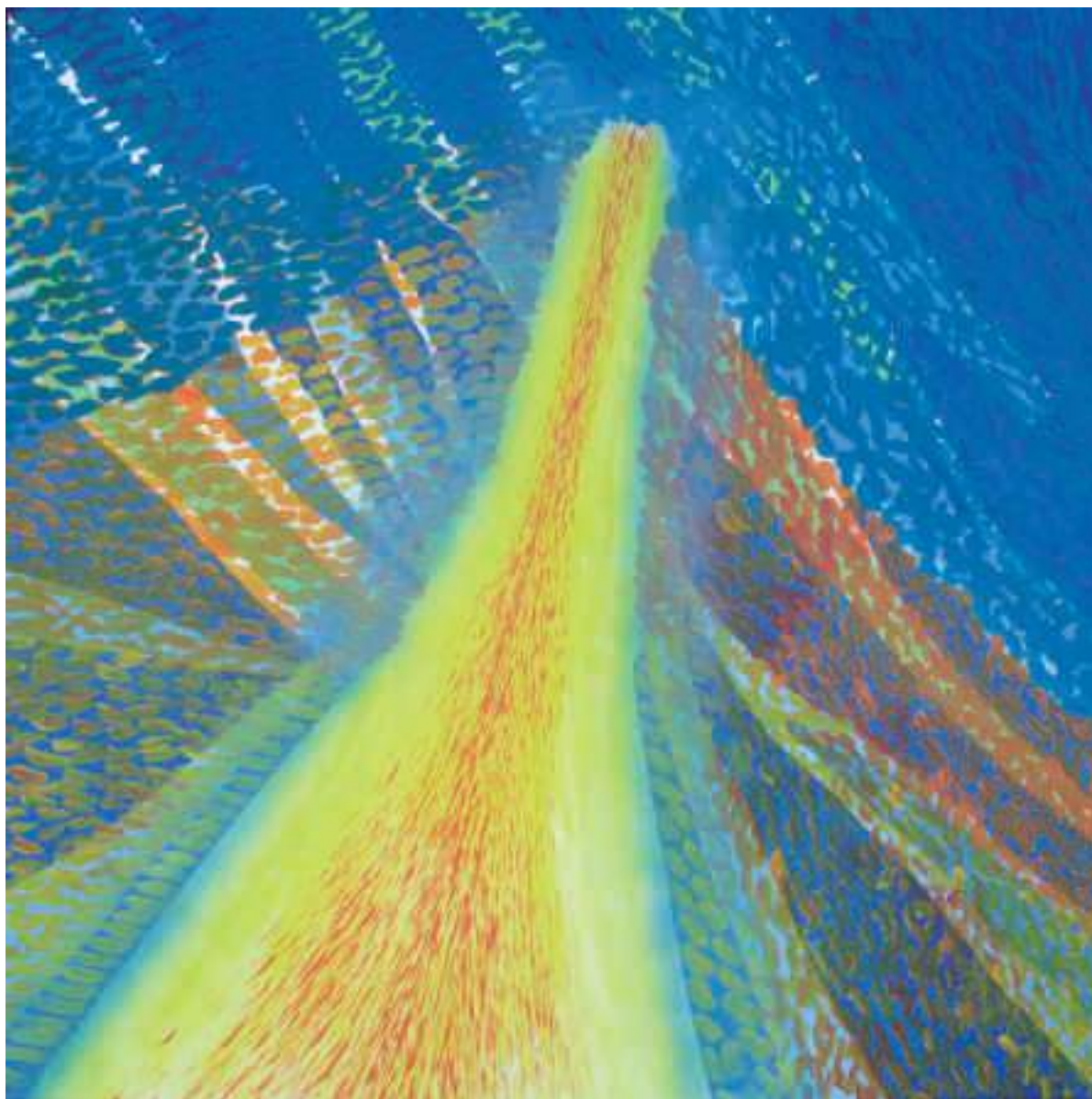
**Sequenza- 2017**

Tecnica mista - cm 80x30

# ZAZZERONI GIANFRANCO

---

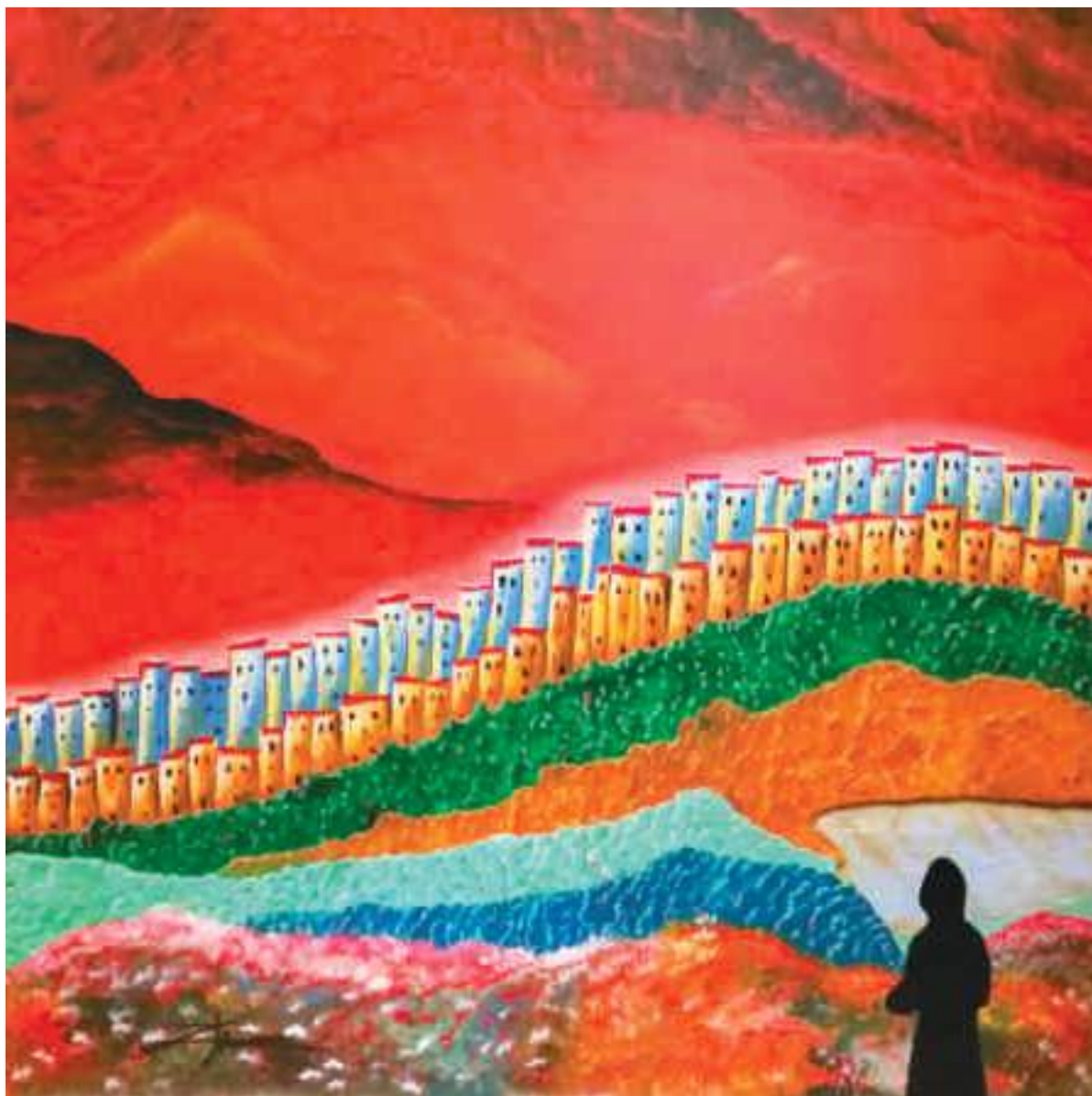
Montesilvano (Pe)



**Oltre la luna, verso Marte - 2017**

---

Acrilico su tela - cm 100x100



**Icosameron - 2019**

Acrilico su tela - cm 100x100

# ZORNETTA GIACOMO

---

Tortona (Al)



**La grande arresa - 2018**

Olio su tela - cm 120x80

Sezioni

DESIGN

FOTOGRAFIA

&

ARCHITETTURA



# DESIGN

## DESIGN E LAVORO

Giuseppe Di Bucchianico

La seconda edizione del premio speciale in Design all'interno della edizione 2019 del Premio Sulmona è focalizzata sul tema del "lavoro", da intendersi in tutte le sue possibili accezioni. Ciò offre l'opportunità per una riflessione sulla disciplina e sul modo in cui essa possa contribuire al migliore svolgimento delle attività umane.

### Lavoro: che cosa è?

Il lavoro è genericamente definito come qualsiasi esplicazione di energia volta a un fine determinato. In senso più ristretto, il termine si riferisce a qualunque attività umana rivolta alla produzione di un bene, di una ricchezza, o comunque a ottenere un prodotto di utilità individuale o generale. Esso è considerato valore fondativo della Repubblica Italiana, sin nel primo articolo della sua Carta Costituzionale; anche l'ordinamento giuridico gli conferisce ampia trattazione, considerandolo idoneo a produrre un risultato economicamente utile e dunque a essere oggetto di una obbligazione.

Ma più oggettivamente, quale idea di "lavoro" risiede nel pensiero di ognuno? Si tratta di un'attività prevalentemente materiale o più intellettuale? Dipendente o autonoma? A ore, a giornata, a cottimo, a tempo determinato o indeterminato? Retribuito o volontario? Da svolgersi in collaborazione o individualmente?

Probabilmente tutte e allo stesso tempo nessuna di tali accezioni collima esattamente con la nozione di lavoro che ogni individuo ha in mente. E comunque ognuno inevitabilmente tende a riferirsi alla propria esperienza personale, comprendendo nella nozione più generale anche altre idee di "lavoro", come i lavori domestici o quelli riconducibili al bricolage o al tempo libero (dal lavoro!).

In un momento in cui il tema del lavoro è al centro delle politiche mondiali ed alle soglie della più grande rivoluzione tecnologica, culturale e sociale di tutti i tempi, il mondo del lavoro (e la nozione stessa di lavoro) è oggi in procinto di modificarsi radicalmente, se è vero che numerosi lavori tradizionali (talvolta millenari) sono destinati a sparire nell'arco di un decennio, o forse meno, mentre nuove professioni ed attività si affacciano e diffondono nella società contemporanea. Numerose ricerche, infatti, segnalano che alcune professioni scompariranno (come quelle amministrative, quelle legate al settore manifatturiero, le attività estrattive e di costruzione), mentre tra i ruoli in ascesa si annoverano quelli legati al data scientist, ai social media, allo user experience design, alla pianificazione aziendale, al nursing informatics, nonché i "green collar" (cioè le professioni legate alla protezione dell'ambiente). Il cambiamento tecnologico in atto, dunque, influisce significativamente sui rapporti sociali, culturali ed economici. In ogni caso, la relazione tra condizione umana e innovazione tecnologica dovrebbe essere sempre positiva per l'uomo, per la qualità della vita e, in senso lato, generatrice di benessere. Ciò è

possibile soltanto affrontando e gestendo attivamente i cambiamenti tecnologici, sociali e culturali e non subendoli in maniera remissiva, o peggio opponendosi o addirittura negandoli. Ma questo non sempre accade.

### **Ergonomia e progetto, verso l'inclusione**

Lo sviluppo della società "tecnologica" che ha subito una brusca accelerazione dalla metà del secolo scorso ha rappresentato il terreno fertile per lo sviluppo di un corpo di nozioni multidisciplinari che generalmente è stato riassunto nel termine di "ergonomia". In realtà questa metadisciplina ha visto la sua nascita alla fine della seconda guerra mondiale, nel 1949, quando lo psicologo inglese K.F.H. Murrell fondò lo "Human Research Group", gruppo di ricerca multidisciplinare inglese con lo scopo di studiare e risolvere i rapporti tra l'uomo e l'ambiente di lavoro, finalizzandoli all'efficienza dei sistemi e al benessere dell'uomo. Al primo slogan di Murrell, del 1965, "adattare il lavoro all'uomo" (che di fatto rovesciava lo slogan di Taylor e Ford per sull'organizzazione scientifica del lavoro), si sono susseguite numerose definizioni di ergonomia, che hanno seguito l'evolversi del concetto stesso di lavoro.

Se negli anni '60 e per quasi tutti i '70 l'attenzione dell'ergonomia era stata prevalentemente rivolta agli ambienti di lavoro ad alto rischio (industria siderurgica e miniere), successivamente si è interessata anche agli ambienti di lavoro industriale, per i problemi ambientali in essi presenti (inquinamento, rumore, posture di lavoro, ecc.).

Dagli anni '80, in coincidenza con la rivoluzione informatica, l'interesse si è poi spostato prevalentemente sul settore terziario e sui sistemi organizzativi e sul lavoro d'ufficio. Dagli anni '90 invece, a seguito delle migliorate condizioni di salute e delle aumentate prospettive di vita, e soprattutto le richieste di standard di vita superiore hanno aggiunto ai precedenti interessi della ricerca ergonomica quella per la qualità degli stessi prodotti e servizi d'uso, aggiungendo al complesso delle attività indagate anche quelle riferite al tempo libero e al lavoro domestico.

In tal senso, probabilmente la definizione di ergonomia più in linea con la contemporaneità è quella di Giuseppe Mantovani secondo cui "l'ergonomia studia il lavoro umano che cambia senza sosta e può fare questo solo sviluppando competenze adatte ai tempi, agli ambienti e alle diverse circostanze in cui il lavoro umano si esplica".

Ciò che è certo è che, come affermava già circa 20 anni fa Luigi Bandini Buti, l'ergonomia non deve essere considerata come un apporto collaterale al design nel campo dell'antropometria e nemmeno come elemento genericamente qualificante un prodotto. Il design ergonomico deve, invece, essere considerato come un metodo per affrontare i temi progettuali, ponendo al centro l'uomo, secondo il cosiddetto principio dello User-Centred-Design.

Ed è stato proprio "Gino" Bandini Buti, padre indiscusso della disciplina in Italia recentemente scomparso, a porre qualche anno fa le basi per una revisione complessiva dell'ergonomia, alla luce dei più recenti sviluppi della società contemporanea.

Già da oltre venti anni, infatti, nel mondo hanno preso piede nuovi approcci progettuali cosiddetti di Design for Inclusion. Universal Design, Inclusive Design, Design for All: tutti approcci che tengono in ampio conto la diversità umana, il fatto cioè che (fortunatamente!) gli individui non sono tutti uguali

tra loro, ma hanno aspetti, abilità fisiche e cognitive, culture, capacità, gusti, desideri ed aspirazioni diverse tra loro. Il Design for Inclusion non è una specializzazione progettuale separata dalle precedenti, ma si basa su un atteggiamento culturale che sottolinea come l'individuo "standard" non esista. Al contrario, il progetto inclusivo è finalizzato a realizzare spazi, prodotti, servizi, sistemi che siano utilizzabili in autonomia, sicurezza, benessere, soddisfazione e con il minimo sforzo di adattamento, dal più ampio numero di individui, indipendentemente da età, sesso, abilità, cultura, e comunque nell'idea che prodotti o spazi "dedicati" a speciali gruppi o categorie di utenti inevitabilmente li "emarginino".

Tra i diversi approcci del Design for Inclusion, il Design for All (DfA) appare sicuramente quello con la portata più rivoluzionaria sin dalla sua definizione, riportata nella Dichiarazione di Stoccolma del 2004 su iniziativa dell'associazione internazionale EIDD\_Design for All Europe: "Il Design for All è il design per la diversità umana, l'inclusione sociale e l'uguaglianza. Questo approccio olistico ed innovativo costituisce una sfida creativa ed etica ad ogni designer, progettista, imprenditore, amministratore pubblico e leader politico". Il DfA dunque si basa sul coinvolgimento e la partecipazione attiva di tutti i possibili fruitori durante l'intero processo progettuale, rendendoli di fatto consapevoli e responsabili della diffusione degli stessi principi di inclusione ed uguaglianza e consente parallelamente un evidente arricchimento del progetto, nelle sue valenze non solo sociali ma anche estetiche.

### **La selezione dei prodotti**

La seconda edizione del Premio Speciale di Design all'interno della edizione 2019 del Premio Sulmona ha posto nuovamente una questione di metodo su come individuare tre prodotti ai quali assegnare l'ambito riconoscimento. Attività particolarmente complessa, per non dire impossibile, in assenza di specifici criteri.

Il tema del "lavoro", condiviso anche con la sezione della fotografia, ha contribuito sicuramente a delimitare il campo della selezione, sebbene l'ampiezza della scelta resti ancora estremamente alta.

Il design infatti, può essere a sua volta declinato in numerose dimensioni, dal prodotto, alla comunicazione, agli interni, ai servizi, ecc. Per ridurre ulteriormente le variabili della selezione, anche per questa seconda edizione del premio dunque si è deciso di orientare (e ridurre) la scelta su ciò che l'opinione diffusa continua prevalentemente ad attribuire alla disciplina, ovvero la progettazione di prodotti d'uso comune.

A partire da questi due criteri iniziali di scelta (lavoro e product design), la selezione successiva è stata effettuata provando a declinare il tema del lavoro attraverso tre dimensioni particolari, riconducibili trasversalmente anche a tre specifici aspetti dell'ergonomia, ad esso intimamente legata. In tal modo la ricerca si è focalizzata su:

- un prodotto che rimandi in maniera diretta sia al tema del lavoro d'ufficio che al comfort posturale, entrambi argomenti centrali nella ricerca dell'ergonomia applicata al progetto;
- un prodotto d'uso che abbia una esplicita complessità tecnica (riferita anche alla dimensio-

ne usurante di alcuni lavori) laddove la dimensione dell'usabilità assume un peso significativo;  
- un prodotto che estenda il tema del lavoro anche al tempo libero e che allo stesso tempo evochi la dimensione consapevole e condivisa del design per l'inclusione e il "saper fare" artigiano.  
Su tali basi, è stata attivata una call che ha coinvolto, seppur in maniera informale, diversi docenti di Design delle Università del nostro paese ed alcuni referenti delle associazioni riconducibili al design per l'inclusione.

L'ultima selezione tra i prodotti segnalati è stata effettuata dal sottoscritto che ha curato la sezione "Design" del Premio Sulmona 2019.

### **I prodotti premiati**

Per la seconda edizione del Premio "Design" si è deciso di assegnare tre riconoscimenti a pari merito a tre prodotti che rispettivamente interpretano in maniera innovativa ma al contempo (apparentemente) semplice i suddetti criteri. I prodotti premiati sono (in ordine alfabetico):



COX (di Matteo Canzio, con Slow/d - Andrea Cattabriga, Sebastiano Longaretti, Francesco Roldighiero), 2015

Committente: Leroy Merlin

Il tema della autoproduzione e della progettazione consapevole, alla portata di tutti, è stato condiviso negli ultimi anni anche da Leroy Merlin, gigante internazionale del bricolage. Il Design Lab di Leroy Merlin Italia, coordinato da Slow/d, è la nuova piattaforma di progetti per il "design-da-te", oggetti di qualità che è possibile realizzare a casa con parti reperibili in tutti gli store Leroy Merlin d'Italia. In ciò grande impegno è dedicato alla realizzazione dei video dimostrativi del processo realizzativo dei singoli prodotti, per facilitare l'approfondimento anche ai non esperti.

Tra questi vi è Cox, lampada da tavolo pieghevole, realizzata con due reggimensole e facile da personalizzare modificandone i diversi elementi.

**FREEDOM** (di Niels Diffrient, 1999)

Committente: Humanscale



Nell'immaginario di molti l'ergonomia è associata al tema delle sedute confortevoli. *Freedom* è riconosciuta, in tutto il mondo, come una vera e propria icona di design anche per la sua incomparabile qualità ergonomica. Prodotta dal 1999 e venduta finora per oltre un milione di esemplari è stata tra i primi modelli internazionali di successo tra i "sedili ergonomici" per postazioni di lavoro operative e direzionali. Essa è dotata di un innovativo dispositivo che la rende adattabile alla corporatura di qualsiasi tipologia di utente. Tutto è regolabile da un unico meccanismo centrale ed invisibile che non obbliga l'operatore a controlli manuali, a volte complicati e ingombranti, e che al tempo stesso ne rendono l'aspetto meno meccanico pur valorizzandone l'utilizzo confortevole e dinamico.

**OPERA DUO** (di Lineaguida - Giuseppe Mincoelli, 2016)  
Committente: IDS - Ingegneria dei sistemi



Opera Duo introduce il tema degli strumenti di lavoro ad elevato contenuto tecnologico. Si tratta di un sistema georadar in grado di rilevare in tempo reale e in modo semplice e veloce la presenza di tubi e/o cavi superficiali e profondi (fino a 6 metri). Strumento leggero, ergonomico e facilmente manovrabile grazie all'ampia maniglia ad altezza regolabile. Il carrello richiudibile ne facilita la trasportabilità. Il sistema non richiede particolari settaggi o calibrazioni manuali, si collega con i comuni PC e tramite un'interfaccia intuitiva può acquisire dati in maniera facile e veloce. Il software inoltre consente di tracciare la posizione del radar attraverso il segnale GPS, segnandone automaticamente il percorso e i target acquisiti. Lo Spray Marker Kit permette inoltre di segnare i target e i tubi con facilità e precisione. Il progetto ha vinto numerosi premi tra cui una segnalazione nell'Adi Index.

FORMULARE UN'IPOTESI A CUI  
DARE UNA RISPOSTA CERTA

Umberto D'Eramo

**F**antastica esperienza quella dell'anno scorso, tanto da ricevere dal buon Raffaele una conferma dell'incarico di curatore della sezione Fotografia di questo XLVI Premio Sulmona.

Una scelta ardua alla quale ho pensato di rispondere con più incisività. Eccomi allora pronto a presentare i tre Artisti di quest'anno.

Cosa fa venire voglia di scattare una foto? Solo il gusto di farlo? Alimentare una velleità artistica? Fermare un momento? Formulare un'ipotesi a cui dare una risposta certa è uno dei principi fondamentali della ricerca, del sapere e del comprendere ma nel caso della fotografia il risultato è meno scontato. La fotografia è strettamente connessa alla psiche e racconta molto del fotografo, di ciò che scatta, dei soggetti e del modo di ritrarli. In questo contesto la macchina fotografica può essere percepita come il "terzo occhio" che rende lo strumento uno specchio dell'anima. Quando si scatta una foto si cristallizza la realtà oggettiva, ma anche un'esperienza soggettiva attraverso l'emotività del fotografo e le scelte che egli compie sulla luce, la composizione, il soggetto e ciò che l'immagine comunica. Il fotografo ambisce a fermare il tempo impedendo che venga dimenticato o perso nel suo scorrere, inducendoci a concentrarci su ciò che accade intorno a noi.

C'è sempre qualcosa di molto personale nelle foto e nel modo in cui si combinano l'occhio e la mente dell'autore con la realtà in oggetto. La camera non mente mai. Ciò che c'è in una immagine è realmente successo. La macchina fotografica tuttavia interpreta. Se la composizione, l'angolazione, la luce sono reali, anche la fotografia più accurata e realistica è solo una sottile ma significativa interpretazione. Ogni processo di imaging - che parte nel momento in cui si afferra una macchina e si guarda nell'obiettivo per immortalare un istante - è strettamente personale, individuale: una serie di azioni uniche che mai possono condurre al medesimo risultato e mai si potranno ripetere in futuro. Ecco la magia della fotografia: fissare in uno scatto l'unicità del fotografo e dell'oggetto fotografato, nello spazio e nel tempo. La foto è il luogo in cui l'occhio e la mente si fondono con il cuore e la psiche. Un'immagine può, inoltre, informare, ispirare, dare gioia, farci cambiare opinione ed evocare sentimenti, come l'ansia, la paura, la familiarità. La fotografia può non solo cambiare il modo in cui la gente percepisce se stessa - anche se per

un solo momento – ma anche portare ad un cambiamento. La macchina fotografica diventa così il tramite per arrivare all'anima del fruitore, con i suoi valori e i vissuti. Comprendere questa interazione fra se stessi, la camera e l'oggetto può essere la chiave per comprendere i limiti o le qualità della fotografia.

## OPERE PREMIATE

### **BATTAGLIA LETIZIA**

#### ***La bambina lavapiatti - 1979***

Monreale. Quest'Opera di Letizia non è stata affatto una scelta casuale. Come tante Sue Opere che hanno tracciato un percorso finalizzato a rafforzare le proprie ideologie e convinzioni in merito alla società, alle realtà emarginate ed all'emancipazione della donna, ecco la bambina lavapiatti che non è mai andata a scuola. Un fotografia meravigliosa in cui il bianco nero rafforza l'umiltà dell'abitazione con un soffitto ligneo ed una luce al neon. Sedie diverse e componenti della famiglia in un angolo a compensare l'equilibrio compositivo. In primo piano la tinozza d'alluminio e quella mano che delicatamente scorre sul coperchio. Un momento di spontanea vita quotidiana, un insegnamento a vedere oltre le singole apparenze e far riflettere il fruitore.







**CHE ARNALDO PAULO**

***Andando al mercato - 2018***

Cina, provincia di Sichuan, in una località chiamata "Daliangshan" due bambine portano pesanti gerle con ortaggi da vendere al mercato della cittadina, camminando su un lungo sentiero di montagna. Nonostante il grave peso sulla schiena continuano a muoversi senza alcuna apparente intenzione di fare una sosta per riposare. L'intensa espressione dei loro volti mi spinge ad un confronto con i giovani che vivono nelle città moderne, molto poco disponibili ad impegnarsi in un duro lavoro. Questa riflessione ha colpito intensamente la mia sensibilità.



**DEL BOCCIO VIRGILIO**

***L'Artigiano delle chiavi - 2018***

Sulmona - Movimenti precisi, esatti, consapevoli; il luogo di lavoro come centro di un universo caleidoscopico dove il caos apparente è stratificazione ordinata di oggetti, gesti e consuetudini ripetuti nel tempo. La luce fidata, compagna di ore laboriose, rivela la dedizione immutata per l'antico mestiere.

## UN PREMIO PER IL RESTAURO, A DIECI ANNI DAL SISMA DELL'AQUILA

Claudio Varagnoli

**P**er la prima volta, il Premio Sulmona, nella sua 46<sup>a</sup> edizione, è dedicato al restauro, nell'ambito della categoria Architettura. Meritoriamente dedicato, poiché ricorrono i dieci anni dal terremoto che ha colpito l'Abruzzo, e l'Aquila in particolare: ma anche perché il patrimonio architettonico abruzzese costituisce la spina dorsale dell'identità regionale, affidata in prevalenza alle memorie costruite dei centri storici, dell'architettura rurale, dei grandi monumenti medievali. Tutto l'Abruzzo è intriso di tempo, ricordava Giorgio Manganeli, per l'autenticità del lascito culturale che ci viene da epoche radicalmente diverse dalla nostra, legate indissolubilmente ai ritmi della terra e alle leggi della natura. Per questo, l'organizzazione del Premio ed in particolare il Presidente ha in mente di inserire stabilmente le onorificenze dedicate al restauro tra i suoi obiettivi, riconoscendo al patrimonio culturale, costruito e non, un ruolo di traino anche dal punto di vista economico.

Doverosa l'attenzione rivolta al lungo ma costante processo di ricostruzione che da dieci anni sta interessando la città dell'Aquila e i comuni del "cratere", in un cantiere di vaste proporzioni che non può che avere tempi lunghi, per la vastità del patrimonio interessato e per i coinvolgimenti con la vita contemporanea. Il processo della ricostruzione è stato avviato tra molte incertezze e alcune "false partenze", quasi ponendo in competizione le esigenze del presente con quelle della conservazione del passato. Di qui i propositi di ricostruire l'Aquila senza tenere conto della sua storia, fatta di continue trasformazioni, certo, ma sulla base di una continuità riaffermata puntualmente dopo ogni terremoto. È merito della competente Soprintendenza l'aver riportato il timone della ricostruzione sulla rotta del restauro e della valorizzazione del patrimonio costruito, riaffermando anche la centralità degli organi statali di tutela, in un momento di incertezze e ambiguità sul ruolo dei beni culturali nella vita nazionale.

L'idea di una città "rasa al suolo" non corrispondeva al vero, ma era funzionale ad una revisione del tessuto edilizio cittadino finalizzato ad altre esigenze, molte delle quali legittime, ma sganciate dal dialogo costante con la realtà della città. Per questo, le premiazioni proposte sono rivolte a edifici in prevalenza aquilani, come omaggio alla città che rinasce senza smentire la sua natura. Gli esempi proposti

premiano soprattutto la paziente opera di ricomposizione, quasi in un colossale processo di anastilosi, intrapresa nella città. Si è privilegiato inoltre il patrimonio derivante dalle trasformazioni e dalle riscritture a cui la città è stata soggetta, soprattutto nella sua fase barocca. È quanto appare dalla tenace opera di restauro dell'Oratorio de Nardis, che ha curato con attenzione la restituzione dell'interno anche nei suoi aspetti cromatici e materiali, con grande competenza nel trattamento dei materiali e delle cromie. Anche l'Oratorio dei Minimi è stato oggetto di una ricostruzione partita da aspetti principalmente statici, ma poi estesa alla riconfigurazione di uno dei più affascinanti spazi settecenteschi, già in passato oggetto di deturpazioni, seguite da altri restauri. Che hanno comunque condizionato l'impostazione dell'intervento recente.

Sulla stessa linea si muovono molti recenti restauri, come la s. Maria ad Cryptas a Fossa, dove la restituzione degli affreschi passa per la ricomposizione dei frammenti e il trattamento delle lacune, esattamente come avvenne per molti monumenti nazionali a seguito della seconda guerra mondiale, in uno dei momenti fondativi della cultura italiana del restauro. E da questo punto di vista va menzionata un'opera come il palazzo Pascali, che mette a frutto la conoscenza dei fondamenti teorici del restauro, attivando anche connessioni con una progettazione dedicata alla comprensione di uno dei più interessanti ruderi della città. Certamente un posto a parte merita uno degli edifici rappresentativi del sisma aquilano, la chiesa di S. Maria del Suffragio. L'immagine della cupola sconquassata, con le antiche catene lignee esibite nella crudezza della condizione di rudere simboleggia allo stesso tempo la costante tendenza a mitigare l'azione del sisma che attraversa tutta l'architettura tradizionale abruzzese. Si dubitava sulle possibilità di una ricostruzione, sia dal punto di vista tecnico che teorico, ma la soluzione adottata soprattutto per la cupola consente una leggibilità del processo che non disturba l'unità dell'insieme.

L'unico monumento non aquilano selezionato per la terna del Premio è la chiesa della Badia Morrone. In tal modo si vuole rendere omaggio ad un intervento che punta alla rilettura di un vasto complesso abbaziale quale polo per la ricerca e il restauro in Abruzzo. Un processo giustamente ambizioso, che consente oggi di sperimentare il grande vaso cupolato della chiesa e la facciata esemplata sul modello borrominiano di s. Carlo alle Quattro Fontane. La molteplicità di nessi stilistici e figurativi dell'opera consente di rileggere la complessità dei riferimenti culturali che si incrociano nella cultura barocca abruzzese, permettendo così di superare stereotipi duri a morire persino nell'offerta turistica regionale.

## OPERE PREMIATE

### *L'Aquila, oratorio di Sant'Antonio da Padova dei Cavalieri de Nardis*



*Ubicazione: Via San Marciano  
Committente del restauro/Istituzione: Consorzio  
"Le Tre Vie" Riccardo Liberati  
Autori del restauro: Progetto e DL Arch. Antonio  
Castellucci, Ing. Alberto Lemme, con Bianca Ma-  
ria Colasacco (Abap AQ)  
Impresa principale: CEV Archeores  
Date lavori: 2015-2019*

Intervento rilevante su tutto il complesso decorativo di una delle principali opere del Barocco all'Aquila. Il progetto e la realizzazione hanno puntato alla riproposizione della veste barocca con la ricostruzione di dettagli decorativi importanti sulla base dei frammenti rimasti. Grande l'attenzione alle finiture e alle coloriture degli apparati, in particolare del soffitto ligneo. L'intervento si caratterizza quindi per una primazia degli aspetti critici di controllo del complesso decorativo, con un indirizzo sicuro delle scelte operative.

### **Sulmona, chiesa della Badia Morrone**



*Ubicazione:* Comune di Sulmona, frazione di Badia  
*Committente del restauro/Istituzione:* Segretariato Regionale del Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del turismo per l'Abruzzo Stefano D'Amico  
*Autori del restauro:* Progetto e DL arch. Franco de Vitis (Abap AQ) con dott.ssa Anna Colangelo (Abap AQ) e arch. Panfilo Porziella; RUP arch. Antonella Garofalo (Abap AQ).  
*Impresa principale:* Cingoli Teramo  
*Date lavori:* Conclusione 2018

Il restauro si inserisce nella strategia di riqualificazione dell'intera abbazia di S. Spirito del Morrone a sede del polo Regionale della Cultura. L'intervento ha puntato alla revisione della statica dell'edificio e al restauro delle superfici e delle coloriture dell'interno della chiesa, restituendo chiarezza di lettura ad uno dei più convincenti esempi di barocco nella regione.

## L'Aquila, chiesa del Suffragio



*Ubicazione:* L'Aquila, piazza Duomo  
*Committente del restauro/Istituzione:* Finanziamento congiunto del governo Francese e del Governo Italiano Segretariato regionale Mibac  
*Autori del restauro:* Progetto e DL arch. Franco De Vitis (Abap AQ) con dott.ssa Anna Colangelo (Abap AQ)  
*Impresa principale:* Italiana Costruzioni Spa, Fratelli Navarra Srl  
*Date lavori:* 2014-2018

Edificio simbolo del terremoto del 2009, la chiesa è stata restaurata con il concorso della repubblica Francese. Di spicco soprattutto la ricostruzione della cupola, attribuita a Giuseppe Valadier, restituita alla sua integrità pur mantenendo traccia dei danni causati dal sisma, seppure ad un livello minimo di leggibilità. Infatti, nel restauro è stato introdotto un leggero dislivello tra le superfici originali e quelle ricostruite, mentre le decorazioni della cupola cassetto nata sono state replicate dagli originali superstiti.

# INDICE

---

I Patrocini	p.	4
La struttura del Premio	"	5
I Premi Sulmona	"	6
Primo Di Nicola - <i>Senatore della Repubblica</i>	"	11
Gabriella Di Girolamo - <i>Senatrice della Repubblica</i>	"	12
Stefania Pezzopane - <i>Deputata della Repubblica</i>	"	13
Marco Marsilio - <i>Presidente della Regione Abruzzo</i>	"	14
Antonietta La Porta - <i>Consigliere Regionale dell'Abruzzo</i>	"	15
Marianna Scoccia - <i>Consigliere Regionale dell'Abruzzo</i>	"	16
Angelo Caruso - <i>Presidente della Provincia dell'Aquila</i>	"	17
Annamaria Casini - <i>Sindaco di Sulmona</i>	"	18
Raffaele Giannantonio - <i>Presidente de "Il Quadrivio"</i>	"	19
Un Premio sempre giovane, VITTORIO SGARBI - <i>Presidente della Giuria</i>	"	23
Nel segno di una tradizione, CARLO FABRIZIO CARLI	"	25
Della frantumazione del linguaggio e di altro, GIORGIO DI GENOVA	"	27
Ieri oggi domani, arte a Sulmona, ENZO LE PERA	"	30
Tutto il mondo in un chiostro, GAETANO PALLOZZI E RAFFAELE GIANNANTONIO	"	33
Quasi ponte ideale, COSIMO SAVASTANO	"	41
Più liberi e più soli: i fantasmi della visione, DUCCIO TROMBADORI	"	48
Sulla vivacità del Premio Sulmona, MAURIZIO VITIELLO	"	51
Il Premio Sulmona - Una rassegna democratica, MARCELLO GUIDO LUCCI	"	59
L'arte, il tempo e l'uomo, ROBERTO DI GIAMPAOLO	"	63
Artisti partecipanti	"	65
<b>Catalogo Arti Visive</b>	"	69
<b>Sezioni Design Fotografia &amp; Architettura</b>	"	263

---







*Confetti Pelino, una storia lunga 230 anni*





*Sulmona l'Arte dell'Ospitalità*

**HOTEL MEETING  
Restaurant**

*al centro del Parco!*


*Info line: 0864 251696*



**HOTEL OVIDIUS  
Restaurant & Spa**

*al centro di Sulmona!*

*Info line: 0864 53824*

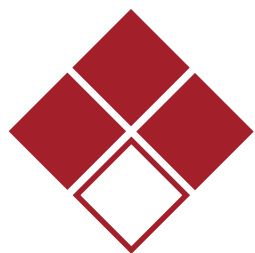
[www.hotelsantacroce.com](http://www.hotelsantacroce.com) 



Via Stazione Introdacqua, 9 – SULMONA

338.1380 38 393 818635

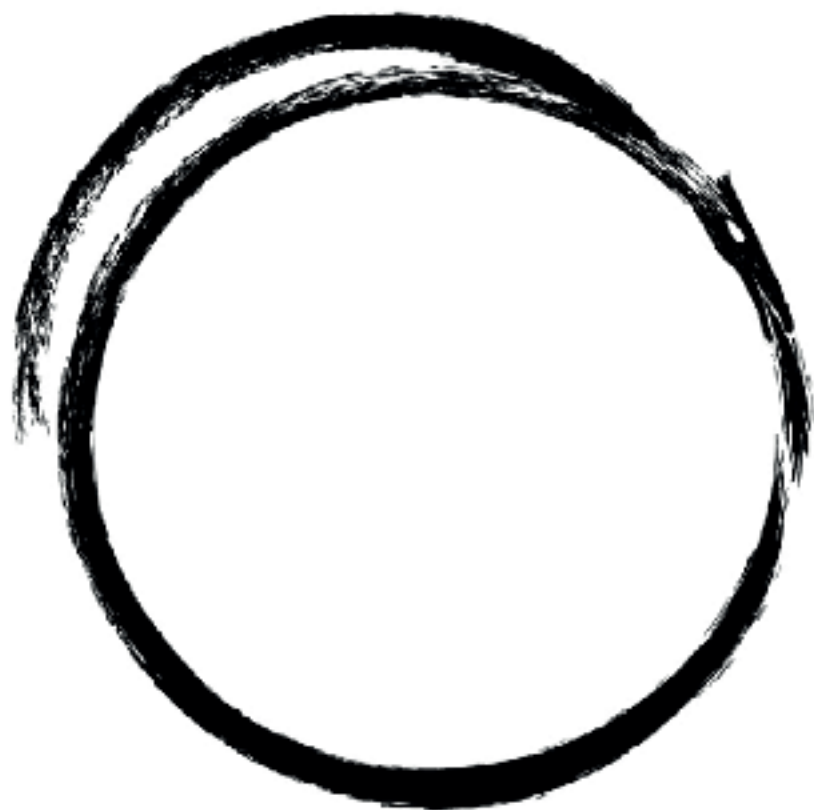
[www.fracassievents.it](http://www.fracassievents.it)



il Quadrivio  
Circolo d'Arte e Cultura Sulmona







Raffaele  
Giannantonio  
&  
Complici

**VERDONE**  
**EDITORE**





---

L'eventuale differenza cromatica tra le riproduzioni in catalogo e le opere esposte è da ascrivere sia alla qualità delle stampe ricevute sia all'impossibilità di controllare le opere originali, poiché la stampa del catalogo precede l'allestimento della mostra.

Stampato nel mese di agosto 2019 presso FastEdit - 63030 Acquaviva Picena (AP)  
per conto di Verdone Editore srl - 64041 Castelli (Te)

---

# 46

Con il patrocinio di:



Presidenza del Consiglio dei Ministri



Presidenza del Consiglio Regionale



Provincia dell'Aquila



Comune di Sulmona